大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬五千九百一十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙三大張 零售港幣三角
香港有利印務有限公司承印

毛主席詞二首發表具政治、現實意義

全國誓奪新勝利

決以九天攬月五洋捉鱉氣概完成今年戰鬥任務

蘇修是今天最危險戰爭策源地不可放鬆警惕　我一定要解放台灣

【據新華社北京一九七六年一月一日電】新年來臨，祖國的遼闊大地一片歡騰。各族人民幸福地吟誦偉大領袖毛主席新發表的雄偉壯麗的詩篇，學習元旦社論中傳達的毛主席的重要指示，滿懷豪情跨入了戰鬥的一九七六年。

除夕夜晚，在沸騰的城市，在戰鬥的農村，在遙遠的邊疆，在祖國的四面八方，工人、農民、戰士、學生、幹部，各條戰線的廣大羣衆，都聚集在收音機旁，收聽毛主席的《水調歌頭・重上井岡山》和《念奴嬌・鳥兒問答》兩首詞。毛主席氣勢磅礴的詩篇，使全國人民受到極大的鼓舞，增添了巨大的力量，到處迸發出革命的激情，響徹「毛主席萬歲」的歡呼聲。許多工礦、社隊、連隊、學校、機關舉行了集會，學習毛主席的詞二首和《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放軍報》一九七六年元旦社論。大家暢談毛主席詞二首發表的重大政治意義和現實意義，回顧一年來我國社會主義革命和社會主義建設的巨大成就，熱烈歡呼毛主席革命路線的偉大勝利，廣大羣衆紛紛表示，要以「可上九天攬月，可下五洋捉鱉」的英雄氣概，去完成毛主席、黨中央在新的一年裏提出的戰鬥任務，在反修防修的鬥爭中，在繼續革命的征途上，奮勇向前，奪取更大的勝利。

大家着重談到，二十多年來進行社會主義革命的實踐，充分說明了「世上無難事，只要肯登攀」這個顛撲不破的真理，要鞏固和發展革命的大好形勢，就必須以階級鬥爭為綱，堅持黨的基本路線，這是永遠不能偏離的方向。大寨大隊的貧下中農說，大寨大隊二十多年來，沿着毛主席指引的方向，堅持黨的基本路線，以階級鬥爭為綱，大搞鬥爭哲學，與階級敵人鬥，與修正主義路線鬥，與資本主義傾向鬥，與窮山惡水鬥，我們的每一個勝利，都是堅持兩個階級、兩條道路的鬥爭而取得的。他們說，革命無止境，豐產沒有頂。為了攀登新高峯，我們要百折不回，沿着毛主席革命路線奮勇向前。大慶工人說，六十年代，以「鐵人」王進喜為代表的大慶工人階級，迎着嚴重的自然災害和國內外修正主義的干擾破壞，依靠「兩論」起家，高速度高水平地拿下了大慶油田。在無產階級文化大革命中，廣大職工又同劉少奇、林彪反革命的修正主義路線進行了堅決的鬥爭，使今天的一個大慶等於文化大革命前的五個半大慶。事實說明，階級鬥爭是綱，抓住了階級鬥爭和兩條路線鬥爭，社會主義經濟才能高速度發展。

全國廣大軍民在學習討論中，熱烈歡呼當前世界革命的大好形勢。首鋼工人王德祥說，毛主席的兩首詞對世界革命人民是一個巨大的鼓舞。它進一步揭穿了蘇修「土豆燒牛肉」式共產主義的反動本質，對現代修正主義是一個沉重的打擊。廣西壯族詩人包玉堂說，毛主席以無產階級革命家的偉大胸懷，高瞻遠矚，橫看天下，縱觀歷史幾萬年，對中國革命和世界革命的大好形勢作了高度的藝術的概括，鼓舞着我們永遠沿着毛主席指引的航向奮勇前進。瀋陽部隊廣大指戰員說，蘇修社會帝國主義是今天最危險的戰爭策源地，它「和平」經念得最響，妄圖蒙蔽各國人民，我們決不能放鬆警惕，要嚴格訓練，嚴格要求，隨時準備殲滅一切敢於來犯之敵。我們一定要解放我國的神聖領土台灣省。

毛澤東主席除夕晚上會見美國前總統理查德・尼克松的女兒朱莉・尼克松・艾森豪威爾和她的丈夫戴維・艾森豪威爾。（新華社傳真圖片）

首都各報新年版面介紹

【據新華社北京一九七六年一月二日電】《人民日報》和首都其他各報今日在第一版刊登偉大領袖毛主席一九六五年重上井岡山的巨幅照片。所有報紙在第一版還報道了全國人民熱烈歡呼毛主席詞二首在元旦發表。

《人民日報》第二、三、四版，刊登了范秀竹、白清、趙樸初寫的談毛主席詞二首的感受，以及一篇井岡山人民滿懷激情和幸福誦讀毛主席詞二首的新聞報道。首都其他各報也都刊登了工農兵誦讀毛主席的光輝詩篇後感受。

【據新華社北京一九七六年一月一日電】《人民日報》和北京所有其他報紙，元旦都在第一版顯着地位刊登了毛澤東主席除夕晚上會見美國前總統理查德・尼克松的女兒朱莉・尼克松・艾森豪威爾和她的丈夫的新聞和照片。

報紙第一版的下半版，刊登了毛主席一九六五年寫的詞二首：《水調歌頭・重上井岡山》和《念奴嬌・鳥兒問答》。

報紙第二版刊登了《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放軍報》一九七六年元旦社論，題目是《世上無難事，只要肯登攀》。

報紙右上角刊登了紅標語：「偉大的中國共產黨萬歲！」「沿着毛主席的革命路線勝利前進！」

報紙同時刊登了一幅題為《毛主席和井岡山人民在一起》的年畫和反映井岡山地區新貌的詩、散文和照片。

幾年來科研戰線出現蓬勃大好形勢

我千餘項科技獲重要成果

遼南預報地震成功開創具我國特色的地震科技道路

對爆破力學獨具研究　運用化學鍵理論試製成最新工藝流程

【據新華社北京一九七六年一月二日電】無產階級文化大革命推動了我國科學技術的蓬勃發展。廣大工農兵羣衆和科學技術人員正在沿着毛主席指引的方向，為在本世紀內全面實現農業、工業、國防、科學技術現代化的宏偉目標而英勇奮鬥・科技戰線出現了生機勃勃的大好形勢。

中國科學院力學研究所爆破組的科研人員，積極參加工業、交通、建築、國防等方面爆破工程設計和觀測工作，大大推進了爆破力學的研究。最近幾年來，他們又與韶山、大寨、昔陽以及其他許多地區的貧下中農相結合，將爆破技術推廣應用於治山治水、搬山造田，使爆破力學的研究獲得了可喜的新成就。

中國科學院上海冶金研究所科研人員陳念貽，深入上海冶煉廠用化學鍵理論解決了生產中急需解決的一種鎳鉻萃取分離方法，在這以後，他們再接再厲，又試驗成功一種國內外均無先例的工藝流程，解決了這個廠大量煉鎳廢渣的綜合利用問題。陳念貽還同工人和其他科研人員一起，運用國內外先進經驗和化學鍵理論，搞成了一種能在路面上「嗅」出地下煤氣管道是否漏氣的儀器，結束了上海煤氣工人一百年來用鼻子查漏氣的歷史。

無產階級文化大革命推動我國廣大科技人員走出高樓深院，到工廠去，到農村去，到生產實踐中去，使科研工作適應社會主義經濟基礎的需要，大大加快了科研步伐。水稻、小麥單倍體育種成功，就是由於課題來自生產實踐，科研與生產相結合，專業人員與羣衆科學實驗相結合，充分發揮我國社會主義制度的優越性，才使這項世界上新興的科學技術迅速在我國試驗成功，並首先應用於生產。像這樣多快好省地發展科學技術的事例，在我國科技戰線上到處湧現出來。最近幾年，中國科學院所屬研究單位先後取得了一千多項比較重要的科研成果，其中有不少成果填補了我國科學技術領域的空白，或者達到了世界先進水平。

青藏高原 小麥高產　回收衛星 珠峯測繪

標誌創造世界奇蹟和科技邁向新水平

地震，向來被一些人認為難以預測預報，更不能預防。我國人民解放思想，堅信地震既有前兆，就可以預測預報，事先做好防禦工作是能夠大大減少損失的。我國數以十萬計的人民羣衆在各地建立了五千多個羣衆測報點和四萬五千多個觀察哨，他們同專業人員一起，日夜監視着大地活動和摸索地震規律，闖創了一條具有我國特色的地震科學技術道路。今年二月，我國地震工作隊伍對遼寧南部地區七點三級的強烈地震作出了預報，使這次地震造成的損失大大減輕。

目前，我國羣衆性的技術革新和科學實驗運動正以前所未有的規模向前發展。工業戰線的科學技術交流活動，已經遍及上海、哈爾濱、北京、天津等一百多個城市。廣大工人按行業、工種建立科技交流站，集思廣益攻難關、搞革新，推廣新技術、新經驗，普及科學技術知識，有效地促進了生產。農村廣泛建立農業科學實驗網。水稻、小麥、玉米、棉花等主要農作物已經實現了良種化，並且不斷更新品種，以菌治蟲等生物防治工作，正在各地推廣。許多農作物病蟲害已經得到了有效控制。耕作制度和栽培技術發生了重大變革。南方大搞一年三熟栽培，很多社隊常年畝產達兩千斤；北方實行間作套種，許多社隊做到了一年兩熟或三種三收，常年畝產超千斤。青藏高原上冬小麥、春小麥大面積高產，創造了世界奇蹟。電子、半導體、射流控制、可控硅、激光、紅外線、同位素、新材料、稀土等新技術日益廣泛地應用於工農業生產。

今年三月至五月，我國科學工作者不畏艱險，同登山運動員一起攀登珠穆朗瑪峯海拔八千八百多米的高山，在世界上第一次獲得了珠峯特高海拔地區測繪、地質、高山生理、大氣物理等多種學科的第一手資料。我國人造地球衛星按預定計劃返回地面。人工合成胰島素及其晶體結構分析、人工合成橡膠以及地質力學、理論數學、分子生物學等基礎科學研究的新進展，都標誌着我國科學技術不斷邁向新的水平。在我國國民經濟的第五個五年計劃開始的時候，我國各地科學研究單位向有關領導部門報告今後工作計劃，充滿了獨立自主，自力更生，奮勇攀登世界科學技術高峯的豪情壯志。

尼克松女看清華大字報

鄧小平元旦曾設宴招待

朱莉・尼克松夫婦昨由黃鎮陪同南下參觀

【新華社北京一九七六年一月一日電】國務院副總理鄧小平，今天中午會見了美國前總統理查德・尼克松的女兒朱莉・尼克松・艾森豪威爾和她的丈夫戴維・艾森豪威爾。鄧小平副總理同艾森豪威爾夫婦進行了友好的談話，並向他們祝賀新年。艾森豪威爾夫婦轉達了理查德・尼克松先生對周恩來總理和鄧小平副總理的問候。會見以後，鄧小平副總理設宴招待了他們。

參加會見和宴會的有：中國駐美國聯絡處主任黃鎮，外交部副部長王海容、禮賓司長朱傳賢，美大司副司長唐聞生，以及朱霖、錢大鏞、丁原洪、趙稷華等。

【新華社北京一九七六年一月二日電】美國前總統理查德・尼克松的女兒朱莉・尼克松・艾森豪威爾和她的丈夫戴維・艾森豪威爾，由中國駐美國聯絡處主任黃鎮和朱霖同志陪同，今天上午乘飛機離開北京前往我國南方訪問。外交部禮賓司長朱傳賢、美大司副司長唐聞生等到機場送行。

朱莉和戴維在北京期間，曾前往清華大學觀看有關教育革命深入發展的情況，了解清華大學的大字報，他們還參觀了五・七幹校、工廠、醫院，遊覽了名勝古蹟。

尼克松女兒赴廣州　稍後還赴桂林游覽

【路透社北京二日電】前美國總統尼克松的女兒朱莉和她的丈夫戴維・艾森豪威爾在北京接受了紅地毯款待後，今天離開北京出省訪問。

美國人士說，這對夫婦乘坐一架定期的中國航空公司飛機前往中國南方城市廣州市，遲些時候將到風景如畫的桂林市游覽。

在除夕那天，他們會見了毛澤東主席，這是他們特殊的榮幸，因為毛主席通常只會見國家元首的。這次會見強調了北京尊重尼克松，把他看作是當代中—美關係的締造者。預料朱莉和戴維將在中國南方訪問兩個星期左右。

鄧小平李素文會見美國女議員訪華團

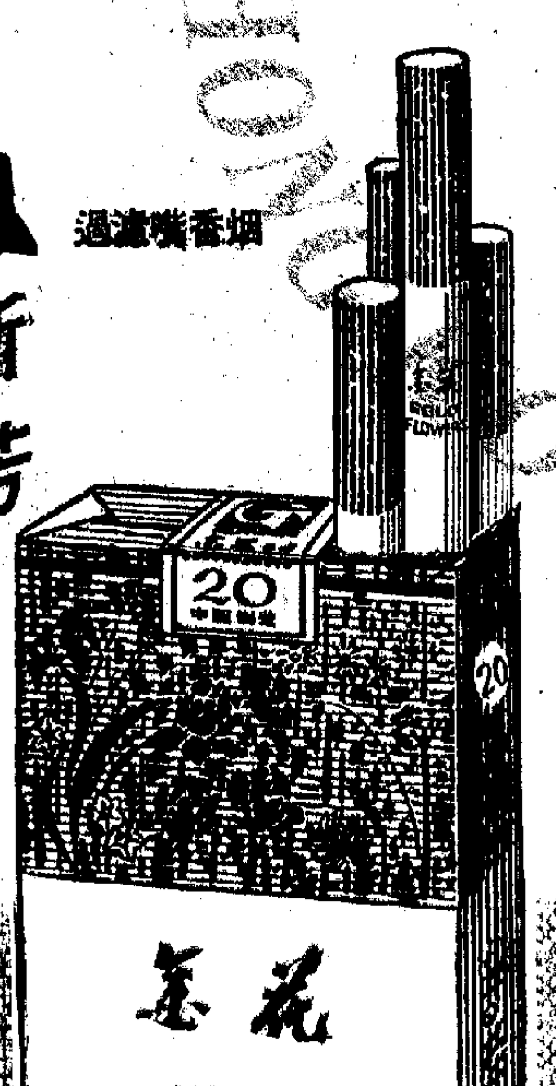
進行了友好談話　李素文設宴招待

【據新華社北京一九七六年一月二日電】國務院副總理鄧小平、人大常委會副委員長李素文，今天上午會見以共和黨衆議員瑪格麗特・赫克勒夫人為團長、民主黨衆議員帕齊・明克夫人為副團長的美國國會女議員訪華團全體成員，同她們進行了友好的談話。

會見以後，李素文副委員長設宴招待了美國客人。

人大常委會委員林巧稚，外交部副部長王海容，中國人民外交學會副會長周秋野，有關方面負責人唐聞生、徐光、康岱沙、劉[illegible]文，以及首都各界婦女代表，參加了會見和宴會。

世上無難事
只要肯登攀
人民日報、紅旗雜誌、解放軍報
一九七六年元旦社論
本書發載了元旦社論全文，篇前還刊載了元旦社論中引述的毛主席詞二首：《水調歌頭・重上井岡山》和《念奴嬌・鳥兒問答》。
六十四開本　定價港幣三角
三聯書店香港分店出版
港澳各大書店即日發行

新出品
金花
過濾嘴香烟
格調清新
品味芬芳


中國菸葉製造
品質純正
經銷處：合僑行有限公司
電話：5-462430 3-868525

第十六版
銷商
韶興公司
金利來（遠東）有限公司
啟文
中央航空公司
中國航空公司
敬賀
長合公司敬賀
地址：香港永樂街一五二號
電話：五—四三七七四六、四三二一九六

蘇修社帝是最危險的戰爭策源地

新華社記者述評

蘇美兩個超級大國爭奪世界霸權愈演愈烈，新的世界戰爭的危險明顯地在增長，總有一天是要打起來的。而野心勃勃的蘇聯社會帝國主義，正是今天最危險的戰爭策源地。

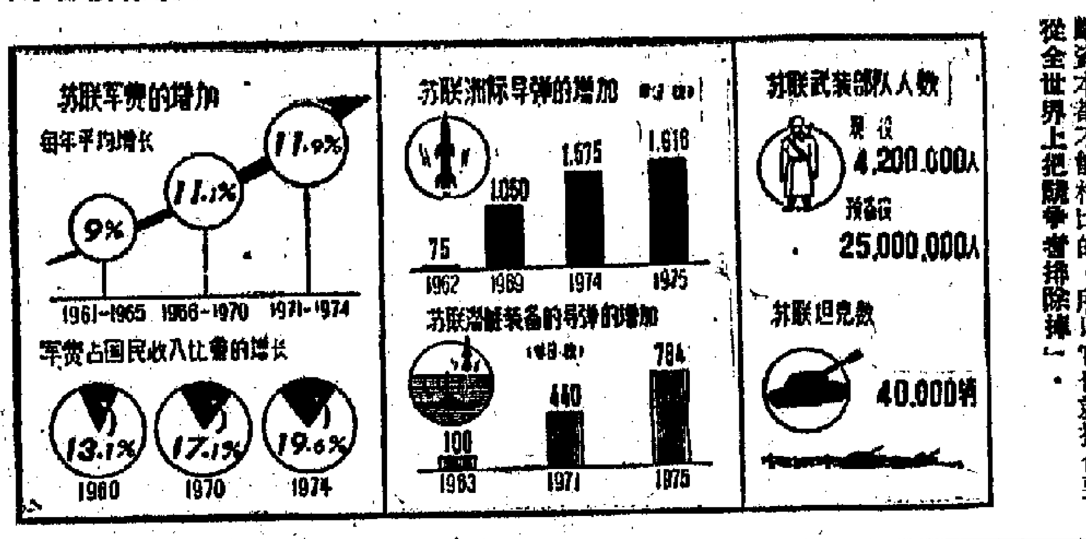
（一）

蘇聯社會帝國主義瘋狂對外侵略擴張，爭奪世界霸權，而且必然走向戰爭，這首先是其社會制度所決定的。

蘇聯曾經是一個社會主義國家，由於赫魯曉夫—勃列日涅夫叛徒集團篡奪黨政大權，推行修正主義路線，全面復辟資本主義，而蛻變成為社會帝國主義國家。它既然已經滑到帝國主義國家的行列，就必然要受帝國主義基本規律的支配，陷入帝國主義固有的各種矛盾之中。所以，社會帝國主義和資本帝國主義在本質上是完全一樣的。列寧多次指出，帝國主義就是戰爭。「現代戰爭產生於帝國主義。」而蘇聯社會帝國主義制度的某些特點，就使其在對外侵略和對外擴張中更加貪婪和更加橫暴。

蘇聯社會帝國主義的政治制度是野蠻的法西斯專政。毛主席指出：「修正主義上台，也就是資產階級上台。」「現在的蘇聯是資產階級專政，是大資產階級專政，德國法西斯式的專政，希特勒式的專政。」毛主席的科學論斷深刻地揭出了蘇聯社會帝國主義的階級實質和反動本性。以勃列日涅夫集團為代表的蘇聯官僚壟斷資產階級，極端反動，極端仇視和害怕人民，只能靠最野蠻的法西斯專政來維持其反動統治。赫魯曉夫和勃列日涅夫這伙竊國大盜的雙手，沾滿屠殺蘇聯各族人民的鮮血。他們曾調動軍警部隊、坦克和裝甲車血腥鎮壓第比利斯、奇姆肯特、哈爾科夫、第聶伯羅捷爾仁斯克、考納斯、塔林、明斯克、列寧格勒和新西伯利亞等地的羣眾性罷工、游行示威和暴動。蘇修叛徒集團上台以來，炮製大量鎮壓人民的法令、條例和決議，不斷設立並擴充專政機器，特別是軍警和特務組織，在全國各部對廣大羣眾、幹部和士兵實行嚴密監視和迫害。新沙皇對少數民族的壓迫更加殘暴。如今，只要對蘇修叛徒集團的黑暗統治表示不滿和反抗，甚至只要有這種「嫌疑」，就要受到迫害，被關在監獄、「勞改營」、「精神病院」和流放地的人，達數百萬之多。今天的蘇聯已重新淪為「各族人民的監獄」。蘇聯社會帝國主義對內實行法西斯專政，在國際上則推行霸權主義。近些年，勃列日涅夫集團拋出「有限主權論」、「國際專政論」、「大家庭論」和「利益有關論」等一整套帝國主義理論，瘋狂地追求世界霸權。

蘇聯社會帝國主義的經濟基礎是國家壟斷資本主義，這種國家壟斷資本主義，是蘇修叛徒集團篡奪政權後形成的。列寧指出，「帝國主義最深厚的經濟基礎就是壟斷。」「私人壟斷和國家壟斷是交錯在一起的」，而且是以私人壟斷為主，一些大財團並立，國家壟斷實質上是私人壟斷集團利用國家機構作為自己牟取最大限度利潤的工具。在社會帝國主義的蘇聯，國家壟斷資本主義是直接採取官僚壟斷資產階級所有制的形式，以蘇修領導集團為代表的一小撮官僚壟斷資產階級掌握着國家機器，並且直接操縱了整個國民經濟和一切經濟命脈。官僚壟斷資產階級專政的國家成為「理想的總資本家」，蘇聯全部的壟斷資本完全由這一個中心來控制。所以，同資本帝國主義國家比較起來，蘇聯的國家壟斷資本主義是壟斷性更強，集中程度更高，國家控制得更緊。蘇聯一小撮官僚壟斷資產階級壟斷全國經濟和國內市場，對蘇聯勞動人民實行敲骨吸髓的剝削，剝削率比沙皇俄國時還超出一倍，造成國內各種矛盾的激化。國內壟斷也必然要發展為國際壟斷。正如列寧所說：「資本家瓜分世界，並不是因為他們的心腸特別毒辣，而是因為集中已經達到這樣的階段，使他們不得不走上這條獲取利潤的道路」。為了攫取最大限度的利潤，蘇聯官僚壟斷資產階級加緊對外侵略，兼併新的領土，擴大勢力範圍，掠奪廉價原料，傾銷商品，輸出資本和轉嫁危機。蘇聯社會帝國主義已經成為世界上最大的剝削者之一。在帝國主義時代，壟斷的統治代替了自由競爭，但競爭仍然存在，而且競爭的規模、深度、強度和破壞性更大更兇。列寧指出：「正是競爭和壟斷這兩個互相矛盾的『原則』的結合才是帝國主義的本質」。蘇美兩個超級大國的壟斷資產階級都力圖在壟斷本國經濟的基礎上壟斷世界資源和市場，因而就必然展開全面、激烈的競爭。蘇聯一小撮官僚壟斷資產階級，對國內經濟的集中壟斷，是目前任何資本帝國主義國家的私人壟斷資本和國家壟斷資本都不能相比的。所以它也就拚命要從全世界上把競爭者排除掉。



（二）

由於帝國主義發展的不平衡，近幾年兩個超級大國的實力對比發生變化，蘇聯社會帝國主義隨着軍事力量的膨脹，以戰爭來爭霸世界的野心也就更大。

近代的歷史證明，帝國主義列強互相爭奪世界霸權的戰爭，是與它們之間的發展不平衡緊密相聯的。列寧指出：「經濟政治發展的不平衡是資本主義的絕對規律。」「在資本主義制度下，分割勢力範圍、分享利益和分割殖民地等等，除了以分割者的實力，也就是以一般經濟、金融、軍事等等的實力為根據外，不可能設想以其他的東西為根據。」在帝國主義階段，帝國主義各國發展的不平衡進一步增長，實力的對比迅速發生變化，這就必然加劇帝國主義列強之間的矛盾，促使它們為重新瓜分世界而激烈爭奪。第一次和第二次世界大戰，都是在這種背景下打起來的。

第二次世界大戰以來，美帝國主義在侵朝和侵越戰爭中受到沉重打擊，政治和經濟危機不斷加深，而後起的蘇聯社會帝國主義則力圖取代美帝充當世界霸主。蘇聯社會帝國主義由於在經濟和金融等方面的實力落後於其對手美帝國主義，要稱霸世界就必然拚命地增強自己的軍事實力，而蘇聯的法西斯專政的國家機器和高度集中的國家壟斷資本相結合，又為它加速軍國主義化提供了方便條件。（上）

大造軍艦　增強火力　爭霸世界
蘇海軍發展遠超防衛所需
對各地商船航線造成威脅
英專家說蘇在導彈潛艇方面已領先美國七八年

【美聯社倫敦二日電】英國一位著名的海軍專家說，着重進攻的蘇聯海軍，已擁有目前任何艦隊中的最強火力，約翰·穆爾海軍上校在此間今天出版的《今日蘇聯海軍》一書中說，蘇聯已能夠威脅全世界的商船航線，它日益擴展的艦隊，比防衛所需的力量遠遠強大得多。

穆爾在電話中接受訪問說，在長程導彈潛艇方面，蘇聯「比美國海軍遙遙領先七、八年」。他又說，蘇聯的四千二百哩射程導彈，可以無須離開蘇聯北極海岸對開的巴倫支海，便命中「整個北美洲、歐洲和中國相當大部分地區」。

穆爾說，更加重要的，可能是蘇聯在短程潛艇導彈（射程遠至約一百五十哩）的優勢，因為在戰爭中，長程戰略彈頭，大概將是最後才動用的武器。

穆爾說，在水面艦隻方面，新的「卡拉級」導彈巡洋艦（排水量一萬噸，配備海對海和海對空導彈），比美國駐地中海第六艦隊旗艦「小石號」（排水量一萬四千五百噸，只配備海對空導彈）更加厲害。

【合眾國際社倫敦二日電】英國珍氏《戰艦》年鑑編輯星期五說，蘇聯擁有世界上最有力量的艦隊，但可能難以擴大到支持進行長期常規武器戰爭的程度。

前海軍情報官約翰·穆爾在他寫的《今天蘇聯海軍》一書上說，美國的航海技術幾乎可以肯定是較好的。

「但這意味着蘇聯已經能夠威脅世界上所有海上航道，而一旦她取得安哥拉的基地，那就更加輕易了。」

他說，現有的證據顯示維修的水準是平凡的，但蘇聯海軍艦隻可以在海面停留很長的時間。

「純屬個人印象是，在軍官技術能力看來，這支艦隊是簡陋的機構設計、擁有良好岸邊維修組織，有充足的船上零件配備，並有一小部分艦隻是在海上逗留長時期。」

在書的前言上，愛丁堡大學國防研究主任、英國著名的蘇聯軍力權威人士之一的約翰·埃里克森提及去年春天蘇聯海軍演習中強調的護航演習。

埃里克森說，由於蘇聯人一般能夠自給，他們本身的護航利益不大，只能假定，這表示他們正在研究對西方航行攻擊程序的一個方法。

今年首宗空難慘劇
中東客機墮毀沙漠
全機八十二人罹難
大多是阿拉伯人　歐洲人約十四名

【路透社沙特阿拉伯·達蘭二日電】「中東航空公司」技術人員今天開始搜尋黑色盒子的監聽系統。這個系統，可能說明波音七二〇B航機在沙漠墜毀，造成機上八十二人全部喪生的原因。

[illegible]，貝魯特「中東航空公司」發言人說，昨天在蓋森馬（接近科威特的一個沙特油城）西北約三十哩地方墜毀的黎巴嫩航機，已在殘骸發現了七十三具屍體。

飛機出事時，顯然事前未有暗示遇到麻煩，當時它正由貝魯特飛往迪拜和馬斯喀特。大部分乘客和全部機員都是阿拉伯人，但至少有十四名歐洲人在機上。

其中一些屍體昨晚已空運至此間，停放在「阿拉伯美國石油公司」臨時設立的殮房。

墜在一處地方，顯示飛機並不是在半空裂開的。殘骸沒有着火燃燒。

但沙特民航署官員乘飛機在失事現場高空巡視，他說，屍橫遍野。

前往蓋森馬的「阿拉伯美國石油公司」醫療隊人員引述他的話說，「……衣服被扯開，露出了身體，好像曾發生過爆炸似的。」

「中東航空公司」是中東地區最大的航空公司，這是它三十年歷史中第三次墜機事件。

過去的墜機事件，是一架「子爵」機在土耳其出事，和一架「卡拉維爾」機在海灣出事。

【合眾國際社土耳其·伊斯坦布爾二日電】一架載有穆斯林從麥加進香回來的航機，星期五在跑道外滑，損失了一個引擎，但機上三百七十五人，只有二人受傷。

DC一〇航機，由美國機師駕駛，並由沙特阿拉伯航空公司租賃，當時正由沙特阿拉伯杰達市飛往土耳其首都安卡拉，但由於濃霧籠罩着安卡拉，因而改飛伊斯坦布爾。

受毀引擎着火起來，火焰圍繞着左邊機翼，消防員將之撲熄，而拯救人員則救出三百六十四名乘客和十一名機員。

澳大選最後結果
自由—鄉村黨聯盟在眾院獲五十五席多數

【路透社墨爾本二日電】澳洲今天宣佈十二月十三日大選的最後結果後，自由—鄉村黨聯盟在澳洲眾議院中擁有五十五席的多數。

眾議院的組成是：自由黨六十八席，鄉村黨二十三席，工黨三十六席。

在最後結果中，議長斯科爾斯保留了他的席位。

鄧小平副總理一日會見美國前總統尼克松的女兒朱莉·尼克松·艾森豪威爾和她的丈夫。

（新華社傳真照片）

不滿食米和糖加價
泰數十萬工人罷工
七十四個國營和私人企業受到影響

【路透社曼谷二日電】罷工已使幾個政府企業的工作受到影響。

貿易部人士說，泰國勞工聯合會號召罷工抗議政府計劃增加食米——泰國人民的主要食品——消費價格。曼谷克托港的出口貨運已停頓，因為碼頭工人參加了這次罷工。

電力局，曼谷自來水廠、電話機構和國營快車運輸機構的工作都放慢了。國營快車運輸機構經營一些巴士和拖運服務。

罷工領導人說，製造泰國最暢銷牌子的啤酒和威士忌的兩個工廠的工人已經罷工。

勞工聯合會主席帕來對路透社記者說，二十五個企業單位——總共超過六十個工會——已經罷工，但是拒絕估計參加罷工工人的人數。

他說，他的聯合會已經作好準備，談判關於它提出的要求，要求政府延遲增加食米消費價格一年。加價計劃從一月十六日開始，作為保證對種稻農民最低價格計劃的。

他又說，罷工領導人將於星期日舉行會議，決定下星期是否繼續罷工。

今天的日常生活沒有嚴重混亂的迹象，官方人士擔心如果電力和自來水供應維修人員長時間罷工的話，事情可能惡化。

自來水廠發言人打電話給政府公共關係部門（它經營泰國電台），要求他們勸告曼谷市四百萬市民在這種情況下節約用水。

電話機構官方人士估計他們約有百分之二十的人員罷工。

後來內政部發表了一項聲明，勸告罷工者回去工作，防止任何騷動，這種騷動可能損害到泰國的經濟和社會。

聲明說，政府已與勞工聯合會合作把食米加價的日子推遲兩星期，延期到一月十六日。

聲明說，政府已決定幫助那些每月收入不到二千銖（四十鎊）的人，向他們提供以舊價格購買食米的糧食票。

【美聯社曼谷二日電】泰國二十四個國營企業和五十個私人企業的數十萬白領工人於星期五罷工，儘管食米和糖價延遲兩週加價，他們正在抗議這一措施。

泰國勞工聯合會的成員們誓言繼續罷工，直至政府派代表與他們談判。

傳美已派出軍人前往安哥拉作戰
但美國當局否認這項說法

【合眾國際社馬薩諸塞州波士頓二日電】《基督教科學箴言報》星期五報道，中央情報局正徵募一些美國退役軍人和南越人，前往安哥拉充當「秘密軍隊」，但政府否認此一指責。

文章說，「據接近美國中央情報局人士說，中央情報局直接徵募美國退役軍人，訓練他們，派遣他們前往南非，付給他們金錢（通過給扎伊爾和安哥拉兩個親西方派系的基金），並對他們和當地軍隊提供輕、重型武器。

該等人士說，「約三百名美國人已在安哥拉境內展開行動，他們全都是在過去三個月左右之內離開美國的。」

《箴言報》說，該報得悉，第二批人員上星期「在喬治亞州本寧堡接受複習課程，包括武器訓練、無線電技術和葡萄牙語。」據說，「只要中央情報局獲得進一步款項」，這批人「便準備盡快動身」。

第二批人員「包括十五名南越人」，據說他們將擔任無線電報生，這將使「對方難以明白任何截收到的通訊」。

東帝汶革命軍展開游擊戰
萬餘敵軍被牽制暈頭轉向
「革命陣線」說一個月來印尼軍被殲一萬名

【路透社澳洲·達爾文二日電】此間今天收到左翼「東帝汶獨立革命陣線」軍隊在一項無線電廣播中說，他們已制止了親印尼軍隊在東帝汶展開的一場擴大攻勢。

「革命陣線」總書記阿拉里科·弗爾南德斯在廣播中說，約一萬五千名軍隊在帝力二十五哩外，東帝汶中部山區村莊艾留被牽制至進退維谷。

澳洲支持「革命陣線」的「爭取東帝汶獨立運動」（收聽廣播的組織）發言人丹尼斯·弗倫尼說，整個東帝汶經過劇戰後，親印尼軍隊的進攻行動便被制止住。

弗爾南德斯又說，「革命陣線」軍隊在山區活動，使用游擊戰術，使印尼軍隊無法返回海岸。

弗倫尼說，弗爾南德斯再次呼籲澳洲政府撤退數以千計婦孺和老人。

據此間今天收到「革命陣線」領袖尼科勞·洛巴托的無線電報說，東帝汶正式成為「燎原烈火」。

在澳洲郵政局收到的電報中，洛巴托說，印尼軍隊使用坦克、裝甲車和大炮，由帝力向蘇艾進攻。

他說，「包括古加、毛巴拉和瑞伊等沿岸城鎮，每天都遭到印尼戰艦炮轟。」

洛巴托在印尼支持軍隊十二月初展開攻勢前九天，被任命為東帝汶共和國總理。他說，印尼人以為他們能夠在「數小時內」奪得東帝汶。

洛巴托說：「但是，經過四星期戰事，東帝汶人民使進侵者暈頭轉向，他們正屠殺老弱人民，以報復所遭到的沉重損失。」

他說，自從十二月七日展開攻勢以來，約有一萬名印尼軍隊被「殲滅」。

菲食米儲存量大增
估計今年可供出口
菲外長說食米將獲歷史上最大豐收

【法新社馬尼拉二日電】菲律賓外交部長羅慕洛今天說，由於預料到六月時，菲律賓可有一百零五萬噸食米的巨額緩衝儲存，因此今年有可能輸出食米。羅慕洛在總結政府的成績時說，菲律賓於一九七五年取得一九六八年以來的第一次食米自給。

他說，在現財政年度（一九七五年七月至一九七六年六月），國家將可取得歷史上最大的一次食米豐收，總數為一億四千二百二十萬卡宴（一卡宴等於五十公斤），比去年收成增加了百分之十點六。

羅慕洛說，這數量加上去年剩下來的巨額儲存，使菲律賓在六月底可有一百五十萬噸的「龐大」緩衝儲存。

羅慕洛說，這個儲存水平相當於九十四天的供應量，遠遠超過了迄今認為「安全」的二十一天緩衝儲存水平，並使得菲律賓可以選擇以安全理由維持儲存，抑或是將部分輸出。

黃金昨天收市價
倫敦股市指數大幅上揚

【美聯社倫敦二日電】星期五，黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為星期三收市價）：

倫敦——一四〇·五〇（一四〇·三七）

巴黎——一四四·〇九（停市）

法蘭克福——一四一·一一（停市）

蘇黎世——（停市）

倫敦《金融時報》三十種工業指數收市是三八四·八，上升了九·一。

里斯本監獄外有示威
葡警開槍有二人喪生

【法新社里斯本二日電】葡萄牙警察部隊開槍射擊左翼羣眾，而此間的電台仍在重播總統的新年通告，要繼續採取緊縮措施，但卻呼籲「和平、友愛和忍耐」。

約二萬人在波爾圖監獄外舉行示威，示威者要求釋放於十一月二十五日左翼騷動中被捕的「反法西斯士兵」。其中二人被槍殺。

示威者認為，被扣留的兵變者是政治犯。北部軍事司令說，共和國警衛隊是在羣眾開槍之後才開火的。羣眾以石塊擲擊監獄大門，試圖衝破監獄大門。

……四月葡萄牙事變之後，共和國衛隊第一次在控制羣眾場面中採取如此的反應。在以前的獨裁統治之下，共和國衛隊聲譽甚劣，衛隊最近獲得派發新式自動化武器。

歐洲美元價穩

【合眾國際社布魯塞爾二日電】美元星期五保持了新年前的水平，平穩地進入一九七六年。

在巴黎，美元從星期三的四點四七五〇升至四點四七八五法郎。外匯市場在元旦日休息。在布魯塞爾，美元從四〇點三〇升至四〇點三三法郎。

美元在倫敦稍有上升，英鎊則從二點〇二三七跌至二點〇二三〇美元。在阿姆斯特丹和米蘭，美元則停步不前，兩市價分別為二點六八七七荷蘭盾和六八三點六〇意大利里拉。在法蘭克福，美元稍有下跌，兩市價從二點六二三三跌至二點六二一五馬克。

盜亦有道？
竊賊偷得三十澳元及巨額支票
歐內政府將贓物和道歉信奉歸原主

【美聯社澳洲·珀斯二日電】佩斯警方通訊說，一名有良心的賊匪，將贓物和一封道歉信寄回原主，決心以清白歷史開始新的一年。

警方說，他們收到一份包裹，內有一萬四千五百美元現款和支票。這些東西，都是於新年除夕從達爾河運輸公司偷得來的。

賊匪在一封附帶信件中說，當他將錢財拿走時，他已經醉醺醺的。他說他現在感到恥辱，願每個人都知道他的所作所為。他已去信失竊公司和一家報館。

西澳報道，達爾河運輸公司老闆邁克爾·盃路說，三千元現款和一萬一千五百元支票是於新年除夕從他的辦事處偷去的。

達達尼爾海峽兩艘貨輪相撞

【法新社土耳其·伊斯坦布爾二日電】海事當局說，一艘印度貨船和一艘塞浦路斯貨船今天於濃霧中在達達尼爾海峽相撞，造成毀壞，但沒有任何傷亡。

貨輪名為「雅塔·杜特號」，排水量一萬三千三百九十噸，懸掛印度旗，以及「埃夫多齊亞號」，排水量一千五百四十噸，屬塞浦路斯的利馬索爾市。「雅塔·杜特號」載有鐵礦，駛往羅馬尼亞，出事時，它正在錫文力克燈塔對開海面拋錨，辦理正式海港手續。

訂正：本報元旦社評中，倒數第二段第一句，「《人民日報》元旦社論號召……」，應為「中央兩報一刊元旦社論號召……」。

縱橫談
攬月捉鱉　談笑凱歌還

毛主席詞二首的發表，對於開始進行第五個國民經濟五年計劃的全中國人民來說，是莫大的鼓舞和推動力量。

「世上無難事，只要肯登攀。」不畏艱難險阻，堅決向前的精神，將為各條戰線帶來更大的決心和力量，敢於攀登高峰，從而創造出更多的人間奇蹟。

「舊貌變新顏」，並不是說變就能變的。舊中國的解放，新中國的建立，以至於今天所獲得的成就，都是經過艱苦鬥爭才能成為現實。

過去的年月須要鬥爭，今後的日子更加須要鬥爭，才能使更大的理想——實現。

不可能設想，我國要在近年之內建成獨立的、比較完整的工業體系和國民經濟體系，是一蹴可幾的事。

也不可能設想，我國要在本世紀前建成一個擁有現代化農業、現代化工業、現代化科技和現代化國防，是輕而易舉的事。

更不可能設想，今後國際間就是風平浪靜，沒有革命，沒有侵略，沒有戰爭。

無論是社會主義革命，還是社會主義建設，都要有「可上九天攬月，可下五洋捉鱉」的偉大理想和抱負，才能取得更大的勝利。

「風雷動，旌旗奮，是人寰」，這既是對過去的戰鬥歷程的總結，也是對今天我們所處時代的高度概括。

早在六十年代初期，毛主席就高瞻遠矚地指出：「從現在起，五十年內外到一百年內外，是世界上社會制度徹底變化的偉大時代，是一個翻天覆地的時代。」

毛主席在《念奴嬌·鳥兒問答》這首詞中，再以「試看天地翻覆」為結。

世界上的革命浪潮，使得蘇聯修正主義為「炮火連天，彈痕遍地」、「天下大亂」而心驚膽戰。

在另一方面，它又掛起「緩和」的招牌，在各地到處伸手，企圖混水摸魚，大撈一把。

真實的情況則是蘇聯大事擴軍，已經成為戰爭的最大根源。

勃列日涅夫等人整天叫嚷「持久和平」，但是，「忽聞海上有仙山，山在虛無縹緲間」，那仙山瓊閣，從來也未曾實現。

今年是蘇聯第十個五年計劃開始的一年，它的工業、農業，一概進入了「低調俱樂部」，只有軍火工業一枝獨秀。

毛主席詞兩首的發表，具有重大的政治意義和現實意義。中國人民反修防修，繼續在革命的大道上高歌前進，「談笑凱歌還」。

[illegible]

重上井岡山！

——學習毛主席兩首詞的一點感受

方錫

新年，新春，喜讀毛主席新發表的兩首詞《水調歌頭·重上井岡山》和《念奴嬌·鳥兒問答》，使我們進入一個嶄新的思想境界。井岡山巔紅旗獵獵，黃洋界上炮聲隆隆。歷經九天攬月、五洋捉鱉的英雄們，正高唱凱歌奔向新的征程。四海翻騰、五洲震蕩的上空，忽見鯤鵬展開「若垂天之雲」的翅膀，搏擊險風兇浪，痛斥蓬雀啁啾，扶搖翻動，直沖霄天。

多麼光輝的英雄形象！多麼壯麗的歷史畫卷！偉大領袖毛主席代表無產階級和億萬革命人民，用革命現實主義和革命浪漫主義完美地結合起來的創作方法，酣暢地抒發了中國人民在長期革命實踐中獲得的真理：世上無難事，只要肯登攀。是的，過去和未來的一切勝利都是屬於敢於登攀的人們的！

人間正道是滄桑。整個自然界和人類社會，運動、變化、革命、發展總是絕對的，而靜止則是相對的。面對着如此激烈的革命風暴和革命動亂，一切機會主義者或者害怕革命烈火燒痛自己的指頭而膽顫心驚，或者懷疑「紅旗到底打得多久」而悲觀失望，更有甚者，趁早「老鼠搬家」，向暫時稱王稱霸的惡勢力屈膝投降。而一個真正的無產階級革命家，必然同億萬人民一起，把它作為最盛大的節日來慶賀。列寧曾經說過：「革命秩序是歷史上最正常的秩序」。因為是革命，是一個階級推翻另一個階級的大搏鬥，自然可能會有挫折和犧牲，但是，革命終究要取得勝利則是必然的，不以人的意志為轉移的。「無產者在這個革命中失去的只是鎖鏈。他們獲得的將是整個世界。」

今天，路上井岡山，到處鶯歌燕舞，更有潺潺流水，高路入雲端。人們在讚賞之餘，自然會進一步深思：巍巍井岡山何以如此多嬌？回答是：革命，革命可以改變一切。同我們國家所有山山水水一樣，井岡山也有它黑暗的過去：千村薜荔人遺矢，萬戶蕭疏鬼唱歌。苦難的歲月熬過了多少代啊！直到一九二七年，我們偉大領袖毛主席帶領秋收起義隊伍，來到井岡山，擊退機會主義的干擾，粉碎反動派的「圍剿」，終於創建了第一個革命根據地。從此，聳立在億萬人民心頭的井岡山，就有了遠遠超越大自然的深刻含義。井岡山是敢革命、敢造反的山，是千百年來受盡剝削壓迫的奴隸們用槍桿子打出來的新天地，是在古老的中國大地上出現的具有開天闢地意義的新事物。盡管新生事物在成長過程中會遇到曲折和挫折，但它既已冒出地平線就是不可戰勝的。在革命的井岡山上下，曾經演出了多少威武雄壯的活劇啊！反動派調來洋槍洋炮，咬牙切齒地狂叫：「茅草要過火，石頭要過刀，人要換種。」但是，這只能被如實地看作幾隻蒼蠅嗡嗡。「山下旌旗在望，山頭鼓角相聞。敵軍圍困萬千重，我自巋然不動。……」當黃洋界上的炮聲震醒了億萬苦難的人民，井岡山巔的紅旗插遍祖國大地的時候，舊中國變成了新中國。

人民永遠不會忘記，在這個大變革中，多少革命先烈獻出了他們寶貴的生命。人民也不會忘記，有更多的優秀兒女，出生入死，在烽火硝煙中度過了他們的青春年華。而今，他們的斑斑白髮，就記錄着他們革命的前半生。

但是，還遠遠不夠。毛主席發出號召：

重上井岡山！

人類歷史上，已經相繼出現過好幾個在當時都不愧享有革命稱號的階級和大批代表這些階級的革命家。但是，他們的革命性往往只能是短暫的、有限的。處於新興時期的中國地主階級，曾經提出過「高岸為谷，深谷為陵」這樣主張變革的進步哲學，但曾幾何時，同是這個階級，卻鼓吹起「天不變，道亦不變」。由此及彼，一切剝削階級及其代表人物都只能如此。只有無產階級，只有毫不利己專門利人、始終為絕大多數人謀利益的無產階級革命家，才能永遠堅信運動、變革、發展的歷史辯證法，永遠朝氣蓬勃地堅持革命，永葆美妙的青春。使舊井岡變新井岡，使舊中國變新中國，這是前無古人的、非常了不起的大勝利。但比起我們的黨章作了明確規定的更偉大、更艱苦、因而也更光榮的歷史任務來，已取得的勝利就好比一齣長劇的一個短小的序幕。三十八年過去，彈指一揮間。在這從容輕捷的詞句中，生動地表現出一個偉大的無產階級革命家的胸懷有何等氣派，何等豪邁！這對於我們全黨同志堅持無產階級專政下繼續革命，又是多麼巨大的鼓舞啊！

讀者們大概都不會忽略兩首詞的寫作時間：一九六五年的春天和秋天。這決不能被看作是兩頁普通的日曆，因為它記錄着一個風雷激蕩的春秋。

這一切都還像發生在昨天一樣新鮮。國際上，人民革命風起雲湧，大動蕩、大分化、大改組的局面攪得霸主們內外交困。赫魯曉夫被迫下台，勃列日涅夫從他前任手裏接過蘇、美、英三家在莫斯科演出的所謂部分禁止核試驗條約的騙局，端起土豆燒牛肉的假共產主義托盤，更起勁地販賣他的反革命貨色。修正主義是超越國界的國際思潮。劉少奇等幾隻專為少數人尋覓「安樂窩」的蓬間小雀，跟着北邊那些洋雀兒的嘴叫，也唱起了「三和一少」、「三自一包」的調調，把海市蜃樓式的仙山瓊閣說得美妙又美妙。毛主席不斷向全黨敲起警鐘：「要警惕出修正主義，特別是要警惕在中央出修正主義」。但是不管黨和人民如何警告，劉少奇一伙的反動階級本性絲毫沒有改變。一場大的革命鬥爭不可避免。毛主席以無產階級革命家的宏偉氣魄，巡視大江南北，在經歷滄桑之變的三十八年以後，重新登上了井岡山，將要全面蕩滌舊世界留在中國大地上的污泥濁水的怒潮已是隆隆可聞。人間起風雷，篳底湧波瀾。毛主席先後寫下這兩首光輝詞章，對革命前途充滿必勝信念，對革命敵人進行無情鞭撻，而對我們全黨同志，則寄以繼續革命的滿腔熱望。幾個月以後，毛主席決定發表批判反動新編歷史劇《海瑞罷官》的文章。偉大領袖揮動巨手，揭開了有億萬人民群眾參加的無產階級文化大革命運動的序幕。

從一九六五年到現在，又過了十年。經過文化大革命，我們粉碎了分別以劉少奇、林彪為頭子的兩個資產階級司令部，廣大幹部和羣眾經受了多方面的鍛煉，各條戰線新生事物茁壯成長。無產階級專政不斷鞏固，社會主義建設事業蓬勃發展。當然，這勝利的、光輝的十年，在繼續革命的長征路上，仍然只能是「彈指一揮間」。我們必須繼續前進。

從一定意義上說，文化大革命的十年，也就是全黨、全軍、全國億萬人民在毛主席率領下重上井岡山的十年。文化大革命就是井岡山革命精神在新的歷史條件下的繼承和發揚。

現在，我們黨正領導着億萬人民在社會主義大道上奮勇前進。經過文化大革命，我們黨的隊伍空前壯大，廣大黨員更加朝氣蓬勃，階級鬥爭覺悟有了很大提高。當然，我們也應看到，中國革命雖然早已從民主革命轉變到社會主義革命，但我們有一部分同志的思想卻仍然停留在民主革命階段，沒有實現這個轉變，或轉變得很不夠。在當前，是否實現這種思想轉變的一個重要標誌，就是能否正確對待文化大革命。如何看待文化大革命的問題，決不是一般性的認識問題，而是帶有根本性的世界觀問題。[illegible]世界，革命和戰爭的因素都在明顯增長，天下大亂。在國內，整個社會主義歷史階段始終存在着階級、階級矛盾和階級鬥爭，風雷動，旌旗奮，人民羣眾的社會主義革命精神空前高漲。正確對待文化大革命，鞏固和發展文化大革命的勝利成果，從思想上來說，就是要通過堅持學習馬列、學習毛主席，逐步做到像毛主席兩首詞所教導我們的那樣，運用對立統一規律觀察世界，觀察社會，認識社會主義革命的性質、對象、任務和前途，無論高奏凱歌的勝利之日，還是黑雲壓城的艱難之時，都永遠堅定地站在被壓迫人民、被壓迫民族一邊，永遠和絕大多數人同呼吸、共命運，積極主動地投入羣眾革命運動，滿腔熱情地支持社會主義新生事物。應當說，要真正實現這樣的要求決不是一蹴即就的，需要經過長期的努力，老同志固然要努力，年輕的同志同樣要努力，甚至要付出更大的努力。

在新的一年到來的時候，讓我們都來向毛主席在兩首詞中所描寫的真正的無產階級革命家的光輝形象學習吧！登上井岡山的高峰，放眼祖國鶯歌燕舞的大好河山，縱觀天地翻覆的世界風雲，讓這青山人未老，繼續革命志不移！

（原載《人民日報》一九七六年一月一日）

北京對台灣廣播毛主席的詞二首

並用記錄速度朗讀作了淺釋

【本報訊】北京中央人民電台對台灣省廣播節目，昨天在晚上十時十五分的「學習毛主席詩詞」時誦讀了元旦發表的毛主席詞二首：《水調歌頭·重上井岡山》和《念奴嬌·鳥兒問答》，並用記錄速度廣播，對一些名詞作了初步的淺釋。

在這個節目裏，凡誦讀毛主席的一首詩詞後，日後將會廣播對每首詩詞的解釋和學習體會。

「學習毛主席詩詞」節目，凡逢星期一、三、五晚上十時十五分播出。該台廣播頻率為：五九〇、一〇九〇、九一七〇、一一一〇〇（千赫）。

毛主席詞二首詞牌和詞語解釋

·雲飛·

水調歌頭·重上井岡山

水調歌頭——詞牌名。相傳隋煬帝開汴河時曾製《水調歌》，唐朝演變為宮廷樂舞的「大曲」。《水調歌頭》就是截取唐大曲《水調》開頭的一段，故名《水調歌頭》。現在見到的唐朝《水調歌》都是五、七言詩，宋朝流傳下來的《水調歌頭》詞，為三、五、六、十一字的長短句，說明《水調歌頭》已經是宋時譜寫的新聲，而不是唐時的舊曲了。《水調歌頭》全詞共九十五字，屬於詞體中的長調，分上下闋（音que確，原為一曲終了的意思，這裏當「段」字解）。上闋四十八字，九句，四韻；下闋四十七字，十句，四韻。上闋的第三、四句和下闋的第四、五句，原為一個十一字句，中間在第六字下或第四字下可以有一個停頓，也就是可分兩句。一般都用平聲韻。毛主席的《重上井岡山》，用的就是平聲韻。

重上井岡山——一九二七年十月，毛主席率領工農革命軍上了井岡山，創建全國第一個農村革命根據地，從此中國革命開始了新階段。一九六五年五月，毛主席重上井岡山視察，距一九二七年第一次上井岡山，相隔三十八年。

人寰——即人世間。

彈指——舊說，二十瞬為一彈指，比喻短暫。

九天攬月——九天，指天的極高處。李白《望廬山瀑布》詩中有「飛流直下三千尺，疑是銀河落九天」之句，形容瀑布從天空最高處傾瀉而下。攬，採摘的意思。李白在《宣州謝朓樓餞別校書叔雲》詩中有「俱懷逸興壯思飛，欲上青天覽（通攬）明月」之句，抒發作者的理想和豪放氣魄。

五洋捉鱉——五洋指太平洋、大西洋、印度洋、北冰洋和南冰洋（即南極洲）。捉鱉，成語有「甕中捉鱉」。

念奴嬌·鳥兒問答

念奴嬌——詞牌名。念奴是唐朝天寶年間的著名歌女，因其音調高亢，後來就取為詞牌名。曲牌名，全詞一百字，屬於詞體中的長調，分上下闋。上闋四十九字，十句，四韻；下闋五十一字，也是十句，四韻。上闋第二、三句原為一個九字句，但在第三字下或第五字下，可作一停頓，也就是可分兩句。一般押仄聲韻中的入聲韻，押平聲韻的較為罕見。北宋以來用這個詞牌填詞的人很多，流傳下來的作品在句讀（音dou豆）、韻腳甚至字數方面往往有出入。毛主席的《鳥兒問答》詞用的就是仄聲韻中的入聲韻。

鯤鵬——古代傳說中的一種由大魚變成的大鳥。《莊子·逍遙游》中記載：「北冥有魚，其名為鯤。鯤之大，不知其幾千里也。化而為鳥，其名為鵬。鵬之背，不知其幾千里也。怒而飛，其翼若垂天之雲。」毛主席在這首詞中借鯤鵬的形象作譬喻。

九萬里，翻動扶搖羊角——《莊子·逍遙游》中描寫鯤鵬往上奮飛的高度和姿勢：「摶（音tuan團，結聚風力，展翅奮飛）扶搖羊角而上者九萬里」。扶搖，一作動詞解，形容迅猛回旋上升的樣子；一作名詞解，旋風的一種。羊角，一種旋風的名稱，因這種旋風彎曲而上，狀如羊角，故名。

背負青天朝下看——《莊子·逍遙游》中形容鯤鵬飛翔的姿勢時說：「[illegible]背負青天」，乃今培（通憑，音ping，乘的意思）風」，意思就是，鯤鵬飛到了九萬里的高空，然後憑借巨大的風力在藍天下飛翔。

蓬間雀——《莊子·逍遙游》中寫到幾種譏笑鯤鵬的古代傳說中的小鳥，如學鳩、斥鷃（音yan晏）之類，都屬蓬間雀。如斥鷃曾很得意地自稱，「騰躍而上，不過數仞（音ren認，古時七尺或八尺為一仞）而下，翱翔蓬蒿之間」。毛主席在這首詞中借蓬間雀的形象作譬喻。

三家條約——蘇、美、英三國於一九六三年七月二十五日草簽，並於八月五日正式簽訂了《禁止在大氣層、外層空間和水下進行核試驗條約》。他們這樣做是企圖壟斷核武器，保持核優勢，對無核國家和革命人民進行核訛詐。

土豆燒熟了，再加牛肉——蘇修頭目赫魯曉夫一九六〇年七月七日在奧地利的廣播電視演說中，曾經把共產主義說成是「所有人都可以得到的、盛滿了體力勞動和精神勞動產品的一盤餐」，鼓吹為共產主義而鬥爭就是為「一盤土豆燒牛肉的好菜」而鬥爭的謬論。

（原載《光明日報》一九七六年一月一日）

敬祝新年進步

信德船務有限公司敬賀

國產呢絨經銷商
國興公司 乍畏街102號 電話：5—441973
大豐公司 大道中253—259號永成大廈十樓76室 電話：5—456742
華欣有限公司 乍畏街100號 電話：5—430005
永豐貿易（1972）有限公司 文咸西街一號二樓 電話：5—442366
信發呢絨有限公司 九龍彌敦道82號 電話：3—819780
香港華新呢絨有限公司 香港禧利街27號地下 電話：5—451326
華山行有限公司 乍畏街92號 電話：5—446219
國華呢絨疋頭有限公司 乍畏街73號 電話：5—450040
同敬賀

港九竹篾山貨行商會
·竹篾組· 香港竹業有限公司 明發竹欄 福昌竹欄 榮記竹欄 年記竹欄 安發竹欄 安隆竹欄 建成竹欄 和記竹欄 瑞昌竹欄 義和竹欄
·山貨組· 公和合記山貨 南記棧山貨 時昌鐵鑊山貨
衛業竹業公司 三盛和山貨 泰和山貨 根本山貨 光榮山貨 明機山貨 鉅隆山貨 廣發山貨 兆和山貨 祥發山貨 耀昌山貨 興記山貨 聯發山貨 隆發山貨 勤興山貨 永德山貨
隆盛祥山貨 祥福號山貨 大發興記工藝品有限公司 高榮記山貨 廣合聞公司 三合行 廣信行 間記
·壽枋組· 紅星有限公司 垣記壽枋 壽發壽枋 萬福壽枋 周榮記壽枋 源記壽枋
新合記壽枋
·砧板組· 歐萬記砧板 讓興砧板 永興祥砧板 盛記砧板 粵根記砧板 永安隆砧板
·花鳥組· 寶華園 金敦公司雀鳥 香港蒸籠公司 聯豐行禾草 東昇五金公司 華聯竹籬公司 羅利記木絲廠 四聯行
同敬賀

國產衛生紙同業
三興行 寶豐蘭生 華豐號 仁和昌貿易行 大成 潮泰食品公司 永成公司 公利紙行 穗祥公司 有限公司 兆源紙業有限公司 明發文具紙行 大業企業有限公司 景泰隆行有限公司 香港米聯企業有限公司 順興貿易公司
同敬賀

同興樓鞠躬

金漢大酒樓敬賀 地址：九龍彌敦道三一七號 電話：三—八四七〇七一

瓊麗大酒樓敬賀 地址：軒尼詩道四二六號 電話：五—七四九二九一—五 五—七五一三五八—五

世界書局鞠躬 香港德輔道中一四四號 電話五—四五〇〇二七

得雲老餅家鞠躬 大道中一七八號（文咸東街口） 電話五—四四八三三四

京菜 豪華樓鞠躬 香港怡和街六十六號 電話五—七七〇三三九

杜記商店敬賀 九龍官塘秀茂坪34座52號 電話K四六五四五五，四九一八九五

華耀（香港）有限公司敬賀 地址香港德輔道中環球大廈六〇五室 電話五—四五六五六八

東方石油有限公司敬賀 總經銷國產石油產品 香港德輔道中德成大廈三〇二室 電話：五—二四四一五（十線）

萬和工藝品有限公司敬賀 地址：香港正街安道九號地下 電話：五—七九六八六

僑信貿易公司 僑光貿易公司 敬賀

財記國貨商店敬賀 地址：中環半山嚤囉街23號A 電話：五—二三九九六一

四海美術廣告公司敬賀 九龍大角咀大同新村大安樓12號七樓 電話：三—九五一八〇〇

永隆魚苗公司敬賀 德輔道西80—92號裕興大廈三〇二室 電話：四七八九〇三

GOLDEN LINE
源源船務有限公司 香港南海船務有限公司 敬賀 地址：文咸西街64號十四樓 電話：四四六四三九 四四八二三〇 四四二〇〇五 四四一六七八

興建地鐵與噪音污染及賠償等問題

新年專題　本報記者尉天問

建築計劃今年開始全面展開

香港地下鐵路建築工程已於去年底正式破土動工，這是迄今為止，香港最龐大的一項公共交通工程。對於人口密度越來越高、交通日益擠塞的香港來說，地下鐵路無疑是有助疏導交通。今年開始，地下鐵路修訂計劃的四期建築工程將全面鋪開，開展這樣一個龐大的建築計劃，必然引起一連串有待解決的問題，如對工程沿線的商戶住客影響，工程所導致的噪音及空氣污染、交通的擁塞等等。特別受關注的是受工程影響要拆卸或部分拆卸的樓宇業主、住客和商戶的賠償及安置問題，這方面有一些已解決，但仍有部分至今仍未得到當局的滿意答覆。

經過修訂的地下鐵路全長為十五點六公里，其中有二點八公里是架空的，十二點八公里在地底。建築工程於去年十一月三日正式動工，主要集中在由觀塘至石硤尾沿線。地下鐵路公司主席唐信在接受本報記者訪問時說，今年開始，地下鐵路的建築計劃將全面展開。至目前止，九份地下鐵路建築工程合約已有人投得，其中八項合約的工程已開始進行。今年三月及四月開始，彌敦道及港島中區的建築工程將分別展開，與此同時，一點四公里長的海底沉箱管道亦着手建造。九龍灣架空車站將於二月建造，今年春末及夏初，在該處的另兩個架空車站亦將動工建造。

地鐵公司主席唐信

彌敦道交通將會最使公衆不便

由於建築工程將在最繁忙的彌敦道鬧市和港島中區進行，勢必帶來多種影響，彌敦道和中區地下鐵路沿線的商戶對此甚表關注。唐信說：「在今年的地下鐵路建造計劃中，最會引起公衆不便的是在彌敦道至尖沙咀的尖沙咀、佐敦道、窩打老道和亞皆老街四個地下車站。這些車站每個長約二百五十米，月台長約一百八十二米，將採用鋤坑回填法建造，即是先在路面上開孔，繼而鋪上金屬板，再在板下將孔挖深建成地下車站。在建造期間，車輛可在這些金屬蓋板上行駛，因而減少不便。雖然如此，仍有相當影響，該四個車站的建築工程將同時進行，道路絕不會全部封閉，但由於施工方法需要，須封閉半邊道路，到達一定階段後，被封閉的半邊道路將鋪上臨時鋼板，繼續施工。這時，車輛將在其上行駛，而工程則轉至另半邊道路進行。估計彌敦道的正常通車，要到一九七八年十一月才能恢復。」

唐信表示，為了疏導彌敦道的交通，工程開始後將開放一些橫街讓車輛進入。至於對車站鄰近商店，必然引致一些不便，屆時，將臨時建築一些通往商店的行人過道，為了加快工程進度，縮減影響的時間，將來工程會二十四小時進行。至於對環境污染方面，地下鐵路公司將儘量採用鑽探式打樁方法，避免採用撞擊打樁法，減少噪音污染程度。唐信表示將來不會有很多撞擊打樁工程。

唐信說，在整個建築期間，地下鐵路公司將會把工程進展的詳細情況，告知各個工程地點鄰近的商戶和居民。地下鐵路公司並設立專用電話分機，答覆公衆的詢問。

私人樓宇九十八座受工程影響

地下鐵路公司在研究制訂地下鐵路系統時，曾考慮把影響減到最少，盡量避免拆卸地面的樓宇，但地下鐵路所經之處均為居民點，故此有相當一部分樓宇會受影響要拆卸或改建。受影響的樓宇主要集中在九龍柯士甸道至界限街的一段彌敦道；此外，西洋菜街、觀塘道及港島亦有部分建築物受影響。這些受影響的建築物包括有戰前舊樓、戰後新樓、酒店、廉租屋、學校、油站、木屋區等。

港府工務局地政測量處負責人韋金遜稱，據初步統計，受地下鐵路工程影響的私人樓宇共有九十八座，此外還有一些木屋區。這些木屋區的具體數字則現時無法準確統計。韋金遜表示，港府負責收購受影響的樓宇、土地，交與地下鐵路公司。賠償方面，港府是定有準則的，但具體賠償金額多寡以及是否安置等等，要視乎樓宇的性質，商住戶的具體情況才作決定。他又稱，至目前止，大部分受影響的樓宇已收購完畢。

受影響樓宇商住戶的賠償安置

在對受影響樓宇商住戶賠償及安置問題上，港府的做法是區別對待的，在有些力爭下，商住戶的安置和補償，比較合理，為商住戶所接受，如牛池灣鄉的安置和補償措施，該處的鄉民大多認為滿意。但有些則不很公平，如旺角西洋菜街一九七、一九九、二〇一、二〇三及二〇七、二〇九號三幢戰後舊樓，當局初時不擬對該處商住戶進行安置及補償，在全體商住戶的一再交涉下，住客才獲得安置，但工廠商戶則只獲給兩個月租金作為象徵式補償，經工廠商戶再次交涉後，當局不得不將這些工廠商戶安置到九龍灣工廠大廈，但拒絕發給補償。該處商戶代表盧燕冰在接受記者訪問時說：「當局在收回樓宇時要對商住戶作出適當的安置和賠償，要考慮商住戶的實際情況，不要說搬就迫我們搬。由於當局初時不答允給予安置，這半年來幾經交涉，始獲安置到九龍灣，這些日子來，我們非常徬徨，我們不只生計受影響，精神壓力也大。使我們最不滿意的是，當局迫我們遷離時，曾有些人員以截水截電作為威脅，這些做法只能把事件弄僵。此外，在我們交涉期間，當局施展太極推手，這部門推往另一部門，也使我們無法跟當局直接交涉，費時失事。」

該處一九九號宋氏傢私公司的老闆娘說：「我們並不反對興建地下鐵路，只希望當局考慮居民的處境，不能先搬後理，事前要有適當的安排。在這半年來，我們的確為這問題而心力交瘁，足足瘦了二十多磅。」

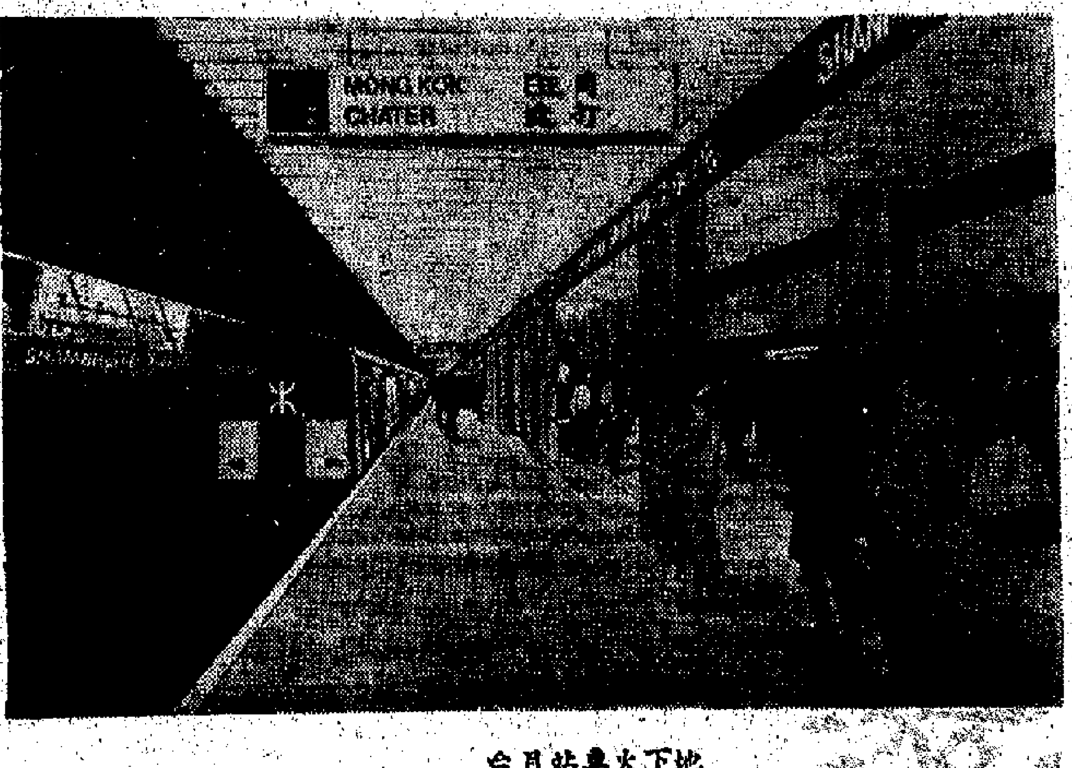
及早與受影響的商住戶商量解決方法是很需要的，俾使他們有時間提意見並作搬遷及安頓。西洋菜街二〇五—二〇五A的泰安大廈商住戶於去年五月接獲受影響通知，要在一年內，即今年五月前遷出，但至今為止，他們沒有再接到當局的進一步消息。泰安大廈業主聯誼委員會主席胡忠義表示，這些問題越早解決越好。

建成後交通問題仍不能全部解決

在對西洋菜街的該三幢戰後舊樓的安置和賠償上，引起一個令人關心的問題，那就是對戰後樓宇商住戶的安置和賠償究竟有何定則？以現行的法例，戰前樓宇拆卸，商住戶可以得到補償，但戰後樓宇拆卸是否有補償則沒有明文規定。過去這樣的事情發生時，租務法庭也很少判決，而要業主和住戶雙方協議解決，「協議」之下，吃虧的總是住戶，很多時候，他們只得到象徵式的賠償。現在則涉及當局，在這裏則有一個「先例」問題，因為今後這樣的事件將繼續發生，這關乎當局為業主的商住戶的權益，故此當局對這些樓宇商住戶的安置和補償應有一個合理的措施。

地下鐵路是個涉及很廣的龐大工程，在進行這些複雜工程時，不可避免地對居民有影響，當局應全面考慮各方面問題，使影響減到最小。

隨着人口及車輛的增多，香港的交通日顯擠迫，地下鐵路將有助於疏導交通。但單是靠興建地下鐵路不能全部解決交通問題。地下鐵路公司總經理利濟賢亦曾表示，地下鐵路只能解決香港部分交通問題。唐信亦說：「地下鐵路將成為香港未來交通網的核心，它並不能全部解決香港的公共交通問題。在一九八〇年中，地下鐵路將每天可載一百萬乘客，佔平均每哩公共交通載客量的百分之二十。由於香港對公共交通設備的需求是那樣迫切，就是地下鐵路全面通車後，其他現存的公共交通設備仍要擴展它們的服務。如港府決定將地下鐵路重新擴大至原來所訂的範圍，則在一九九〇年，每天可以載客三百萬人次，佔當時每哩公共交通載客量的三分之一。」故此，在進行地下鐵路工程的同時，當局應針對目前交通上所出現的各種問題，採取改善的措施。



地下火車站月台

新年專題明日刊出本港旅遊業：香港旅遊協會執行總幹事潘偉思、香港旅行社協會副主席余國權在回顧去年本港旅遊業受西方經濟衰退影響之時，分析今年的情況。

彌敦道地鐵工程三月開始 九龍交通將有大變動

新措施分十八階段 第一階段週一實施

彌敦道只有南行線 除巴士外車輛日間不准客貨上落

【本報訊】彌敦道地下鐵路工程將於三月開始，為減少因工程而引起的交通不便，有關當局將於日內宣佈有關九龍方面的新交通措施，分十八個階段實施。第一階段新措施將於下星期一（五日）生效，屆時彌敦道部分交通將會有所改動。其餘主要部分則於二月份第三個星期開始逐步實施。

據有關方面透露，第一階段新措施生效後，彌敦道部分交通將會受影響。屆時將由海壇街分擔彌敦道的部分交通壓力。

據透露，由於彌敦道主要的地下鐵路工程於三月下旬開始，所以主要的新交通措施亦於三月第三個星期開始實施，屆時彌敦道的北行線（即由尖沙咀往荔枝角）將取消，只開放南行車輛。其中影響較大的，是除公共巴士以外所有汽車由上午七時至下午七時不准客貨上落，而只能利用附近的橫街上落。上海街和海傍大道也和彌敦道一樣，由於彌敦道封閉北行線，因此，海傍大道、上海街、塘尾道、亞皆老街、太子道、旺角道、界限街等部分街道的交通屆時亦將會作出相應的改動，以疏導因封閉彌敦道後可能引起的交通擠塞。其中如上海街，將會把現時只向南行的改為雙線行車，並撥出一邊馬路劃作北行公共巴士專用線，以代替彌敦道的北行巴士路線，而太子道和亞皆老街將只准許西行車輛行駛，旺角道及界限街則只准東行車輛行駛。

有關方面又透露，新交通措施將會實行約三年時間。在這段時間內，小巴的禁區將會增加，而時間亦會延長，但有關方面將會用其他方法以彌補小巴司機因這方面所引起的不便，至於詳細辦法將於日內公佈，而有關方面目前正在編印五十萬份有關新交通措施的說明書，發給各有關部門。

配合地鐵建築工程 電話電纜改路線

公司已設立新部門處理

【本報訊】為配合地下鐵路建築工程，電話公司設立一個名為「E6」的部門，進行必要的電纜路線改變和維護工作。

地下鐵路工程在動工之前，必須把管道、沙井和電纜由地下火車站的空間移往他處。在彌敦道這一條路線上，有好幾千條電纜，其中包括約五十萬對用戶電話線。此外，各工地上有幾千碼電纜需要加以支撐，而且在建築地下火車站期間或以後要敷設管道。由於轉移工程費用非電話公司所能負擔，因此，地下鐵路公司同意補償全部轉移工程的費用。

青山道五段修路將由星期一開始

【本報訊】新界青山道有五段道路將於星期一（一月五日）開始進行道路工程，受影響的有德士古道至遠東銀行、九咪由一號至三號的一段，十一咪由十號至十四號的一段，十二咪由二號至七號的一段，嘉頓糖果餅乾製造廠至九龍紡織廠的一段。

分期分批分線方便回鄉度節旅客 中旅五日起先辦潮汕公路聯運

公佈辦理手續及託運行李應注意事項

【本報訊】春節即將來臨，香港中國旅行社為便利回鄉旅客，避免擠迫，今年辦理回鄉聯運手續，採取分期分批、分線售票的辦法，並要求各旅客注意按各人實際情況，根據啓程日期、路線，前往中旅社指定日期及地點辦理，以免徒勞往返。

據香港中國旅行社稱，該社於本月五日（星期一）起首先辦理深圳—潮汕公路線的聯運，其他各線將陸續定期辦理。

深圳—潮汕公路聯運：

辦理日期：一月五日起辦理一月十日由港啓程至二月十四日由港啓程的聯運票。

辦理地點：㊀香港皇后大道中七十七號中旅大廈。㊁九龍尖沙咀彌敦道廿七至卅一號良士大廈二樓（由北京道入）。

聯運收費：（港元為單位，以中旅社公佈為準）

海豐：四十九元　葵潭：五十四元

陸豐：五十一元　流沙：五十六元五角

潮陽：五十九元五角　司馬浦：五十八元

峽山：五十八元五角　汕頭：六十一元

收費包括入境當天住宿，晚餐、翌日早餐及途中午餐費用在內。

託運行李：由香港至深圳檢查站為止，每件不超過一百磅，收費港幣二十三元，深圳至目的站費用另付。

辦理回鄉聯運手續時注意事項：

㊀帶齊身份證、有效期的回港證，如不識字的旅客，應事先請人寫好姓名、別名、年齡、籍貫、香港及內地詳細地址。若帶有兒童同行，兒童的姓名、年齡等資料亦一同帶備，以便中旅社工作人員代為填寫委託書。

㊁香港啓程日期以公曆計算，勿以農曆計算，以免延誤行程及造成損失。

㊂已辦妥手續的旅客，無論要改期或取消行程，均須在啓程前到中旅社辦妥手續，否則無效。

㊃中旅社所發給牌仔，旅客在九龍紅磡火車站起，掛在當眼地方，以便接待。身份證、回港證、痘紙等，請隨身攜帶。

關於託運行李應注意事項：

㊀火車站上車的路途較遠，上下樓梯不甚方便，行李託運與否，請在辦理手續時先考慮，一起辦理，中旅社不接受臨時託運行李。

㊁自攜行李沿途自己保管妥當，在火車站外切勿臨時託運行李。

㊂由一月十九日起至二月十二日止由香港啓程的旅客，中旅社不派員到旅客寓所收取行李，旅客可按照指定日期、時間，攜同聯運券、身份證及行李自行送到指定地點集中（自深圳入境的旅客於啓程前兩天送到，經澳門入境的則在啓程往澳當天送到）。

㊃收集行李時間，每天上午十時至下午三時止。

㊄收集行李地點（旅客可按自己方便選擇送往地方，但在辦手續時，須向經辦人員說明）。

（一）由一月十七日至二月十日（即由香港啓程一月十九日起至二月十二日止）行李可送往：西環堅尼地城海旁卅五號協記二倉、觀塘海濱道一七一號協記三倉、紅磡火車站中國旅行社辦事處。

（二）一月廿日至一月卅日（即由香港啓程一月廿二日至二月一日止）增加下列兩個收集行李地點：北角宏安道十二號地下永成膠輪公司，九龍深水埗鴨寮街二四五號地下海光貿易公司。

㊅行李內不能放入生油、液體、易燃及易碎的物品。

㊆行李按件計算，每件不超過規定重量，不能幾小包放在一網籃內作為一件，不能兩個小箱子用繩縛在一起作一件。裝行李要用帆布袋。

㊇勿代人攜帶物品。

冷空氣不斷南下 預計明天將影響廣東省

【本報訊】據廣東省氣象台預計，新疆的冷空氣不斷東移，將於明天南下影響廣東省。預計今日本省仍受變性高壓脊控制。新疆的冷空氣不斷東移，四日南下影響本省。

元旦社論單行本 三聯已印成出版

《詩刊》即將運港發行

【本報訊】《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放軍報》一九七六年元旦社論《世上無難事 只要肯登攀》，已由三聯書店香港分店印成單行本出版。書前還刊登了元旦社論中引述的毛主席一九六五年寫的詞二首：《水調歌頭·重上井岡山》和《念奴嬌·鳥兒問答》。六十四開本，定價三角，港九各大書店即日開始發售。

【本報訊】今年元旦重新出版的《詩刊》即將運港發行。偉大領袖毛主席一九六五年寫的兩首詞，《水調歌頭·重上井岡山》、《念奴嬌·鳥兒問答》，在重新出版的《詩刊》首期，此外，還刊登有關這兩首詞的文章《繼續革命勇攀高峯》、《試看天地翻覆》（本報一月一日第二版刊出）等文章。同時，這期《詩刊》還有一個鮮明特色，工農兵登上社會主義詩壇。《詩刊》及《人民文學》均在港九各大書店接受訂閱。

羅盛茂辭茂盛主席

由一馬來西亞人接任 羅留任亞洲置地主席

【本報訊】助理證券監理專員麥基證實，因財政問題待澄清的茂盛集團主席羅盛茂，已經辭職。

據悉，茂盛集團主席職位已由一名馬來西亞商人接任，這是該集團在曼谷召開董事局會議時決定的，但羅盛茂仍將留任亞洲置地有限公司的主席。目前，茂盛及亞洲置地的股票均被停止在證券交易所買賣。

一項消息來源透露，茂盛集團將於今年二月十六日召開年會。

和記委出新董事 包括安子介畢烈等五人

【本報訊】和記企業有限公司副主席兼行政總裁韋利，昨晚宣佈委任五名新董事，由一九七六年一月二日起生效。新董事為：㊀安子介，香港貿易發展局主席、前立法局非官守議員、現任南聯實業有限公司主席。㊁畢烈，恒信保險暨船務有限公司集團人事經理，為英國人事管理學會出版的專著《公司合併與收購之人的因素》的作者。他不久即將由英來港履新。㊂居禮夫，著名律師，現任道亨銀行、編富齊父子有限公司、黃德豐有限公司等著名公司的董事。㊃夏志信，香港聯合船塢有限公司主席，黃埔船塢有限公司執行董事。他自一九六九年和記企業收購黃埔船塢之後就與和記保持密切聯繫。㊄尼爾遜，和記地產有限公司副主席兼執行董事。以上新任命使和記企業有限公司董事局董事增至十二名，其中五名為非執行董事。

韋利就此項新任命發表談話時稱，一新任董事將使和記有限公司擁有各方面專才，使董事局具有充分力量管理及指導行業極其廣泛的附屬機構。」

今天預測

風向：輕微至和緩東風。

天色：密雲，間有陽光。

氣溫：廿二度。

高潮：上午十一時三十七分、下午十一時零五分。

低潮：下午三時三六分。

火警訊號：黃色。

昨天紀錄

氣溫：最高廿一點二度，最低十五點六度。

陽光：三點七小時。

雨量：微量。

勞工處停止驗證 鍋爐及壓力容器

【本報訊】勞工處對使用鍋爐及壓力容器的物主的一項服務，現已停止。勞工處助理處長莫秀麟稱，如鍋爐及壓力容器物主欲查詢有關某種機器須於何時再作檢驗，可向勞工處依例委任的檢驗員或勞工處壓力器組查詢。該組電話號碼為三—一六八八八七五二，檢驗員名單可向勞工處工廠督察組屬下各辦事處索取。

今日港聞 分刊第四、五、六版。

讀者捐款五百元 贈給歐金鳳遺屬

飲食業職工總會代表昨往慰問

【本報訊】一無名氏，昨日託廣東省銀行送交本報港幣五百元（支票），代轉交被賊搶銀包時遭推跌死的歐金鳳遺屬。本報將盡快把捐款送出。

又訊：飲食業職工總會昨天派出代表，慰問歐金鳳的遺屬，並致送了慰問金。

上海 紅腐乳
选用上等黃豆製造
富有營養 味道鮮美
日常选用 調味佳品
大坛分 170块庄 80块庄
小坛8块庄

泰興隆 5-435202 5-431767 泰安公司 3-818842 3-818678
陳賢記 5-432361 5-451906 和記行 5-431491 5-430435
公兴公司 5-439268 5-435991 協联行 5-482496 5-485497

鬧市持槍踢爛司機位玻璃
獨行盜刧永隆解欵車
掠六十萬現欵駕車遁
四匪械刧工廠糧款一疑匪被捕

【本報訊】一名持槍獨行賊，昨日在西洋菜街掠去永隆銀行解款車內的現款六十萬元。這是今年首宗解款車被劫案。

被劫的永隆銀行解款車編號ＡＰ三九三一，司機陳兆雄，另兩名職員梁遠和伍進。昨日上午十時零五分，陳駕車由旺角奶路臣街解款到荔枝角分行，車沿西洋菜街由西向東行駛，至登打士街口，因交通阻塞，陳把車停下。

一名男子突從路旁停泊的車輛衝出，手持短槍，威脅司機陳兆雄，陳不理會，劫匪退後兩步，再衝前起飛腳踢爛司機位的玻璃，陳被玻璃碎片弄傷右眼角，被迫取出車後行李箱鎖匙，劫匪急忙中未能開啓，再迫陳代開，卒把行李箱內兩個裝有現款的帆布袋掠去，再跳上一輛舊的「快意牌」汽車遁去。賊車車牌編號ＡＳ二三〇七，疑是偽造的。

警方到場後，在解款車側邊的地上發現一個黑色槍套。

四名分別手持手槍及利刀的匪徒，昨日圖劫葵涌一家五金廠的糧款，被事主及附近十多名工人奮力反抗，卒擒其中一匪，糧款未失。激烈搏鬥後，有八人受傷（包括疑匪）。

遇劫的是葵涌和宜合道一五二至一五六號勝利工業大廈二樓的松華金屬製品廠。昨晨十時許，該廠兩名職員謝劍平和馮柱漢駕車前往石蔭邨恒生銀行提款三萬元，該廠經理麥松則自駕另一輛私家車殿後。

三人返抵大廈地下停車場內，四匪從賊車內跳出，用槍指嚇兩職員，兩職員不甘損失，大叫打劫，並與劫匪糾纏。在附近工作的十多名工人聞聲加入戰團。

匪徒見對方人多勢衆，鳴槍三響，圖加阻嚇，但十多名工人捨命進襲，四匪抵擋不住，拔足飛奔，其中一匪被打到頭破血流，當場被擒。三匪棄械竄上賊車逸去。

昨日下午十二時許，兩匪分持斧頭、利刀和鐵鏈，擬劫一間電線公司的解款車，結果只掠去裝有兩件恤衫的塑膠袋。

匪徒擬打破解款車擋風玻璃，但不成功，後來指嚇車內兩名職員，急忙中才掠去兩件恤衫。

四賊持槍夜劫茶樓
職工茶客勇擒一匪
疑匪當場並被搜出手槍及子彈

青山道二〇五號富瓊茶樓，昨晚九時左右被四名匪徒械劫，損失二千五百元，另三名茶客被劫。茶樓職工及茶客反抗，當場擒獲一名劫匪，當場繳獲一支手槍及五發子彈。

四名伴作食客男子，在九時二十分取出一支手槍和一把十四寸長牛肉刀，要脅茶樓中的職工、茶客，從櫃檯劫去二千五百元現款，另劫茶客王達興二百元，王剛一百元，王雙珠（女）三十五元。

匪徒得手逃去之際，茶樓職工及部分茶客向匪徒反擊，在混戰中，三名匪徒逃去，一名匪徒被擒。

警方到場，當場在該男子身上搜出一支類似手槍的物體，另五發子彈，現場還發現一把十四寸長的牛肉刀，被捕的男子張全（二十二歲）。

茶樓有三人受輕傷，另一男童曾被人打昏，被捕疑匪亦受傷。

太子道一八一至一八三號百有茶樓，昨晨一時許被四匪由竹棚爬入後窗意圖行劫，被看更發現，高聲呼救，劫匪揮刀斬了看更六刀逃去。

澳江澳穗本月船期

【本報訊】澳門消息：澳門開赴江門、廣州的輪船，本月份班期如下：

「紅星二四一輪」，逢雙日上午九時由澳門開赴江門。

「紅星二四二輪」，逢單日下午四時由澳門開赴廣州。

包括小客車及包車
岐關車票價調整
調低幅度由百分之十至三十

【本報訊】澳門消息：為了適應港澳同胞的需要和減輕旅客的負擔，岐關車站自一日起，將來往澳門、廣州及沿線的小客車和包車的票價降低，調減的幅度為百分之十至三十左右。

其中小客車，澳門－廣州，原收廿九元九角，現降至廿一元四角；澳門－石岐，原收十一元八角，現降至八元四角；澳門－陳村，原收廿四元，現降至十七元一角；澳門至三紅旗，原收廿一元九角，現降至十五元六角；澳門至大良，原收十九元八角，現降至十四元一角；澳門至桂洲，原收十八元一角，現降至十二元九角；澳門至倫教，原收廿一元一角，現降至十五元一角。

小客車包車收費，十六座位小客車，由澳門至廣州包車原來收費四百八十七元八角，現減收為二百九十八元九角。

客車的票價，目前保持不變，即澳門－廣州售十元六角，澳門－石岐售四元二角。

婦人稱子被擄
居民代為報警
警員不見事主
今回欲查無由

【本報訊】灣仔軒尼詩道三三四號十三樓，昨日下午六時許發生一宗「奇案」：一名婦人向人訴說孩子「被擄」後，失去蹤跡，弄到警方亦一頭霧水，無從追查。

據說，當時上址十三樓E一名姓鄭的男子在家中隱約聽到幾聲孩子聲音：「好痛呀，媽媽救我呀！」鄭以為有女孩子被色狼非禮，出門察看，見一名年約廿餘歲的女子，背着嬰兒，神色慌張，在按電梯掣。鄭上前查問，她說孩子被人擄了。

鄭聞言馬上替她報警。警方人員到場後，卻找不着那女子。

警方現正找尋該女子協助調查該案。該婦人是否真的被擄去孩子？抑或她事後尋回兒子？還是另有別情？目前只有該女子曉得。

英軍艦香港海員
五月開始將被裁

【本報訊】第一批受一九七五年英國國防白皮書所影響的本港僱用海軍，已被列為裁員名單內，並已獲其司令官通知。

該白皮書指出在裁員名單中，本港海員在比例上較英國軍人為多，而在本港招聘的海員將於一九七六年底前全部撤離在英國某地服役的軍艦。

裁員將分兩期執行，一百五十名服務於英國基地軍艦的本港海員將受首期裁員影響。

被裁的海軍將會獲得六個月通知（包括終止僱用假期等）和補償，條件則視軍階和年資而定。如任職達十二年的，可獲長俸；一項相等三倍長俸的終止僱用金及一項年資特津金，少過十二年的則不能獲得長俸，惟可獲年資特津金。

在本港僱用的海員約有五百六十人，大半任職廚師和侍應生。發言人又說：「……將於本年五月至九月間實行，到時一百五十名水手將在港另找工作。」

觀塘今晨發生大火
兩廠焚毀損失百萬

【本報訊】觀塘巧明街一幢三層高工廠大廈今日凌晨發生大火，燃燒一句鐘，一間塑膠廠及一間牛仔褲加工廠被焚毀，損失估計超過一百萬元。

發生大火的是巧明街一〇五號二樓後座的維利塑膠廠，凌晨零時卅一分左右，三樓看更人黎秀山首先發覺有濃煙冒出，四分鐘後，大火升為三級，火舌伸向三樓，正在三樓潔美乾衣工廠開工的數十名工人，慌忙逃出火場，幸無人受傷。

消防員動用八條喉灌救，至凌晨一時卅三分將大火撲滅。

經過一小時多的焚燒，維利塑膠廠及潔美廠被焚毀，地下的有有源橡膠廠遭受嚴重水漬，估計損失逾百萬港元。

粉嶺警察宿舍昨有慘劇
探員昏迷其妻死去
其幼子同告中毒街坊議論紛紛

死者樊順燕

【本報訊】粉嶺警察宿舍內一名探員妻子，昨日被發現死於家中，其丈夫及幼子亦中毒昏迷。

據初步消息說，他們是中了氣體毒。但是否屬實，則仍待調查。抑另有內情，警方公共關係科昨晚向本報記者表示，目前警方仍未將這案列為任何類別案件處理。

中毒昏迷探員王來平，四十歲，駐守茶灣，與妻子樊順燕（三十一歲）及幼子王得運（四歲）同住粉嶺警察宿舍A座地下二十六號室。長女（十一歲）及二子（七歲）則與外祖母同住於聯和新村第二街五十二號石屋。

據說，樊順燕前晚本來和她的妹妹及一名朋友相約於昨晨一起去飲茶。但昨晨她妹妹及友人前往找她，拍門卻無人應。她妹妹往聯和新村找姨甥女取鎖匙開門，可是門被反鎖無法開啓，於是通知管理員到場，闖到屋內傳出陣陣的石油氣味，於是報警。

樊的妹夫也是探員，他與其他警員一起到場弄開騎樓的玻璃窗，擁入屋內，即見王來平昏迷在床上，而樊順燕與她的幼子王得運倒在地上，口有白泡，後來樊被證實死去。

慘劇傳出後，震動了粉嶺警察宿舍及粉嶺區，居民議論紛紛，有人說，死者被發現時，雙拳緊握，口又沒有白泡，不似中毒而死，且估計她死去約有十小時，因此懷疑可能是遭人扼死的。同時，警方事後在現場檢去一個煲及一個盛殺蟲水的玻璃樽，故懷疑探員曾服下殺蟲水，亦有人傳說，這宗悲劇可能牽涉到一名女子。但真相如何，仍有待警方調查。

鄭案審結前 大毒后禁映

【本報訊】高院副按察司碧克鑑昨晨在內庭頒發一項禁令，禁止影片《大毒后》在本港上映及刊登廣告，直至鄭月英案審結為止。屆時法庭將再重新下令。

水產商會明日旅行

【本報訊】港九水產商會為慶祝新年，將於一月四號往大埔新墟、烏蛟騰等地旅行，並於晚上在海珠酒樓舉行聯歡聚餐。

香港區集合地點：在堅尼地城漁市場門口，開車時間上午十時三十分，九龍區集合地點在桂林街漁市場魚欄門口，開車時間上午十一時。

貨輪金玫瑰欠薪
船員昨暫停卸貨
促公司速發還四十萬欠薪

【本報訊】「金玫瑰」貨輪，八個月來欠下船員薪金近四十萬元。昨日該輪有關船員暫停止卸貨，要求新公司迅速發還欠薪。

這艘貨輪屬海寧公司所有，由金榮公司代理。去年五月從港開出，船上有二十九名船員。該輪在新加坡時，船東拖欠船員數約十萬元的欠薪，並答允船抵港即清還所有欠薪。但該輪於一日抵港後，船東再允全部解決，可是至下午，船員仍未獲應得糧款，大為不滿，昨日暫時不卸貨。船長和大車代表船員到公司交涉，但無結果。船員說，他們要求公司迅速發還所有欠薪。

女工梯間遭劫殺
梨木樹新邨第十四座
元旦發生今年第一宗兇殺案

【本報訊】今年第一宗兇殺案前日發生在荃灣梨木樹新邨十四座，一名卅六歲製衣女工歐金鳳在梯間遇劫，與匪糾纏時，跌破頭骨致死。

死者與丈夫及子女同住上址十樓一〇一〇室，其夫在旺角一間茶樓工作。前晚七時，死者拿着一個鬧鐘落街修理，並攜三名子女同行，由樓梯登上十一樓時，一名持刀匪徒從梯間撲出，強搶她的銀包（內有現款一百多元）。她不甘損失，與賊糾纏。

丈量員決按章工作
日前召開大會決定七日起實施

【本報訊】新界丈量員為要求改善待遇，定本月七日開始採取按章工作行動。

丈量員聯會昨日向會員發出按章工作通告稱：「這歷六年，為勢所迫，本會經一九七五年十二月二十日召開特別會員大會，投票議決，一致通過按章工作。現決定於一九七六年一月七日開始實施。此外，本會去函新界政務司、各理民官、新界民政署、田土測繪協會、新界鄉議局及其二十七個鄉事委員會，鄭重聲明，按章工作的不良後果，概歸當局負責。」

學生時代月刊第十七期出版

【本報訊】《學生時代》月刊第十七期，經已出版。該刊自本期起，增加篇幅及充實內容，但仍維持原價。自第十七期起，推出連載新作「頑皮仔手記」。各大書局報攤有售，每本仍售一元五角。

天香樓
港九唯一正宗杭菜
九龍柯士甸路18號C地下
TEL:K662414 688352

惠刊廣告請撥電話
七二六九八〇

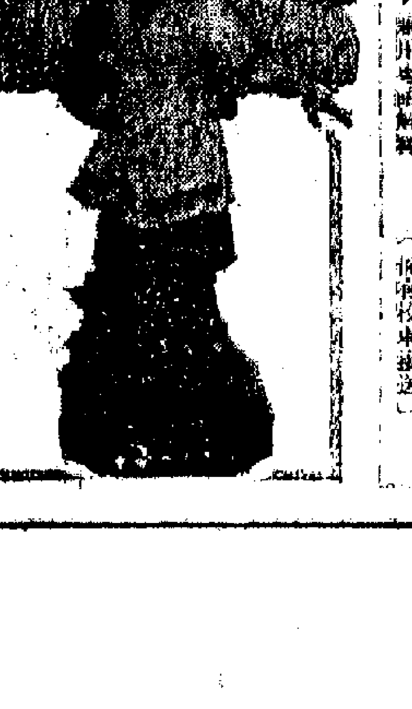
東山
龍口粉絲
純綠豆澱粉製造
絲細如絲 潔白 柔韌質地
熟快便簡調烹
爐邊打 熱炒 冷拌
佳品佐膳 素菜配葷
經銷商：
萬泰行 5-446161
裕德記 5-442773
永源行 5-433603
華貿有限公司 5-436449
同福行貿易有限公司 5-433614
永豐貿易（1972）有限公司 5-442366
福聯公司 5-438870

中國重慶聯合製藥廠出品
力士牌 LI SHIH BRAND
一粒止痛丹
居家旅行 必備良藥
主治：慢性胃炎、胃痛、腹痛、牙痛、刀傷、跌打瘀痛、慈性腫瘤瘀痛等症。
成份：金不換、麝香、乳香、沒藥、延胡索等。
國貨公司、藥行均售
經銷處：瑞安公司
電話：5-437752 5-437756

千萬能像
青春華容
中國皮草介紹
總分公司同時舉行：
品種：貂皮、明克、虎皮、豹皮、掃雪貂、紫羊皮、黃狼皮、狐狸皮、元皮、貂皮……
款式：長大衣、短大衣、中褸裝、密實裝、茄克、披肩、背心及帽子……
介紹期內・九折優待
總公司：九龍旺角彌敦道580J-590號
分公司：彌敦道碧街老道口（工藝品分公司隔鄰）

上海新出品
前所未有 不妨一試

話梅糖 奶油
味濃 風具 品佳 別生 止渴 津旅行 佳品 四季咸宜
總經銷：榮生祥辦館有限公司

北角華豐國貨公司
舉辦
石灣美術陶瓷
展品日日更換 歡迎參觀選購


羅盛茂辭茂盛主席
由一馬來西亞人接任 羅留任亞洲置地主席

【本報訊】助理證券監理專員麥基證實，因財政問題待澄清的茂盛集團主席羅盛茂，已經辭職。

據悉，茂盛集團主席職位已由一名馬來西亞商人接任，這是該集團在曼谷召開董事局會議時決定的，但羅盛茂仍將留任亞洲置地有限公司的主席。目前，茂盛及亞洲置地的股票均被停止在證券交易所買賣。

一項消息來源透露，茂盛集團將於今年二月十六日召開年會。

湯秉達在中總會員團拜酒會上指出

祖國食品原料源源到 對工商業是有力支持

他希望工商界勿過高估計市場好轉現象

【本報訊】香港中華總商會會長湯秉達在該會元旦會員團拜酒會上致詞說，去年在祖國工農業獲得全面豐收的情況下，以合理的價格源源不斷地為香港供應大量的主副食品和原料，對正在困難中掙扎的本港工商業和廣大居民，是雪中送炭和最有力的支持。

他接着指出，「去年本港工商業在西方國家的經濟蕭條影響下，渡過戰後以來最艱苦的一年。去年下半年雖然有些行業的業務有所回升，但是，由於這種回升主要是西方國家膨脹政策刺激的結果，相信是不穩定的。照顧作為本港主要市場的國家如美、英、日、西德等國的經濟，還陷於危機的漩渦中，預料今年本港工商業，還不可能全面好轉。但主要由於這些西方國家一再施行膨脹政策，今年上半年有些行業的生意可望比去年下半年好些，工商業的困難也可望有所緩和。與此同時，我們也要提高警惕，注意通貨膨脹危機又將跟着嚴重起來，給香港工商業帶來不良影響。」

湯秉達又說：「必須指出的是，在整個經濟還沒有脫離衰退的時候，港府一再加稅、加費、加租和紛紛批准公用事業加價，最近且同意負擔巨額軍費，對在困難中掙扎的工商業和生活困難的廣大居民，無異落井下石，百上加斤，我們認為十分不合情理，我們表示堅決反對。此外，我們希望工商界切勿過高估計市場好轉現象，而擴充營業，一窩蜂爭做一、二種一時銷路較好的商品，以免盲目投機遭受不必要的損失，並希望香港工商界同胞加強團結，共同設法應付難關。」

中華總商會元旦會員團拜酒會於一月一日上午十一時至十二時在該會禮堂舉行，參加者有該會會員及各界來賓等三百多人，氣氛熱烈。

又訊：商業通濟公會亦於元旦在該會新廈禮堂舉行團拜聯歡會，該會主席翁鑑堃在會上致詞，楊勵賢、鄧永成、關延年、鄭學賢等亦分別講話，氣氛熱烈。

在尖沙咀房屋署門前 學童點燭要求供電

此是康寧道安置區居民採取的一項行動

【本報訊】七十多名觀塘康寧道安置區的學童，昨日上午在尖沙咀房屋司署門前進行了一項別開生面的要求行動，希望能早日獲得電力供應。

這批學童由十歲至十六歲，昨晨乘坐一輛旅遊巴士到達房屋司署時，車旁懸有一幅橫幅，上寫：「觀塘康寧道安置區學童請求電力供應」。下車後，學童們又豎起同樣的橫額，並列隊，由三名代表把一封要求信和三支半蠟燭交給房屋司署代表。學童們還唱起自己編的歌謠：「全村黑麻麻，全村黑到鬼都怕。」隨後，他們坐在房屋司署門前石階做功課，又另點起三枝半蠟燭，表示三年半以來，他們一直要在燭光下做功課。

該區學童請求電力供應行動的負責人黃文表示，若此請求仍受拖延，區內的青年及老人家亦會考慮採取行動。

在這次行動之前，上月二十九日，該區十名代表曾前往房屋司署要求電力供應。

院校消息

《學聯之夜》今明舉行

▲香港專上學生聯會定今、明兩日在理工學院禮堂舉辦《學聯之夜》。今晚為歌唱比賽，分大合唱、小合唱兩組，由音樂界人士擔任評判。明晚為綜合晚會，節目包括歌唱、舞蹈、舞獅、話劇、樂器演奏及民歌等。兩晚的節目均由港大、中大、理工、浸會、嶺南、羅師、葛師、柏師八間院校學生會演出，門券二元，學聯及各校學生會有售。

學友社舉辦科學實驗展

▲學友社定今、明兩日在大會堂低座展覽廳舉行《科學實驗》展覽，內容有地動學說、石油、地震、陰沉、光學、聲學、電學、生物的進化及模型製作等。場內並有科學電影、文娛節目及攤位遊戲。

該社並定今日上午十一時至十二時半於展覽廳舉行各界友好、顧問、模型製作比賽優勝者招待會，展出時間為下午一時至七時，明日上午十時至下午七時。

春正好畫冊 文匯報出版

【本報訊】文匯報將於春節前出版一本《春正好》畫冊。該畫冊每本定價二元，在本月十一日以前預約，有七五折優待，即每本折實一元二角。

《春正好》畫冊為八開本，約七十頁，部分彩色，全部用道林紙印刷。它的內容是報道社會主義祖國近年來的建設成就、僑鄉風光和介紹港澳同胞春節回鄉度歲有關交通、遊覽等資料的。

該畫冊收集了許多精采的圖片，如珠江三角洲、梅縣、潮汕、福建、東莞等地新風貌的圖片相當多。除文匯報社址外，港九若干書店及僑國銀行也代辦該畫冊的預約手續。

漢華體藝匯演 三千多人入座

黃建立講話中回顧了該校卅年來的成長發展

【本報訊】漢華中學為慶祝該校三十周年校慶，於前、昨兩晚在修頓球場舉行體藝匯演，演出體育、舞蹈、音樂節目十多項。兩晚到場觀眾達三千多人，演出氣氛熱烈，場內不時發出熱烈的掌聲。

匯演在《歌唱祖國》的樂曲聲中開始，運動員及演員列隊進場，首先向全體觀眾祝賀新年，接着由校長黃建立致詞，黃建立在講話中回顧了該校三十年的成長發展，並向一貫支持該校的家長、各界人士表示感謝。

又，該校為了招待元朗分校學生家長及校友，定明日下午三時及晚上七時半在元朗兒童遊樂場演出。

青衣一幅地 短期內招投

【本報訊】港府將於短期內招標承投位於青衣島西南面積約七十六萬方呎的一幅專供造船、修理船隻及重機械工程之用的土地。該土地大部份近岸及海床，投得該地者要自行負責填海和地盤發展工程，包括建築道路及渠道在內。

投得者可在一個月內全部繳清地價，或以五厘利息分九年期按年繳交。該地的地稅為每年二千元。港府將於十四日內公佈詳細投標辦法，及截止招標日期。

星光 推出 塑膠 燈飾

【本報訊】星光實業有限公司以春節快將屆臨，將各款最新出品的紅A塑膠藝術燈飾推出，除大小吊燈外，並有座檯燈多種。該公司並將各款燈飾出品在香港松坂屋、新都城百貨超級市場及先施公司展售，歡迎參觀選購。

機電儀美術班 今晚舉行聯歡

【本報訊】香港機械電器儀器業商會美術班，定於一九七六年今（星期六）晚八時，舉行新年聯歡晚會，該美術班歡迎各新舊同學踴躍攜家屬參加。

《小飛俠》合唱 昨在港會場舉行

【本報訊】《小飛俠》大合唱昨日在港會球場舉行，由數千名學童演唱《小飛俠》的粵語主題曲。

英外國語言學會 定五月在港考試

本月五日至九日接受報名

【本報訊】英國外國語言學會將於今年五月十二日至三十一日之間，在本港舉行考試，這是為非以英語為其母語的考生而設的考試。

該項考試分初級、一級、二級、中級及高級等級別，每級又分卷二、卷三、卷四、卷五。各級考生須於指定日期及時間應考口試（卷一）。

報名日期由本月五日至九日止，考生可向九龍廣東道三百九十三號廣東道港府合署十二樓考試組索取報名表格，並須親自將填妥的報名表格，連同其本人護照或身份證（如持有兒童身份證者，須同時攜帶其他附有照片之證件）及兩張一吋半的照片，於本月五日至九日往上址辦理登記手續，及於十二日前，繳付考試費，考試費由初級的八十元至高級的二百九十元不等，補考者收費由五十元至二百四十元不等。

新落成非工業樓宇 禁設例須註冊工場

【本報訊】一九七六年工廠暨工業經營（修訂）法案昨日在憲報發表，目的在禁止新落成非工業樓宇內開設例須註冊工場，但經營服務行業的例須註冊工場則例外。

「新落成非工業樓宇」是指非為工業用途的樓宇，而其入住許可證是於一九七六年三月一日或以後簽發的，同時服務行業只適用在新落成非工業樓宇的樓下經營。規例所指的服務行業是製麵包、餅乾店、雜衣店、洗衣乾衣店、修理住宅或寫字樓傢俬、修理單車、或單車零件等。

特稿

火水燈下

虹燈光映紅了半邊天的繁華都市裏，還有不少居民要靠火水燈、蠟燭照明。

這種情況，在觀塘康寧道乙級安置區持續了三年半，居民從入居到目前尚未得到電力供應，生活甚為不便，孩子們做功課也因光線不足而影響視力。

這個安置區分第一村和第二村，共三百七十多戶居民，為數二千人，大都是三年前從各區安置到來的。初時，有一個私人的發電廠供應幾十戶電力，但用電的居民越來越多，幾個月後，因負荷過重，發電機爆炸，從此沒了電力供應，除了一些居民從康寧道對面山的福華村搭電使用外，大部分居民被迫「偷電」以解決所需。因此，在安置區頂上，電線縱橫交錯，由於居住單位多用鐵皮蓋搭，漏電的情形經常發生，曾有居民觸電。

即使如此，居民也不是長久有電用，只要電燈公司發覺，便會派員把電線通通剪掉，揭走電線，還要居民付罰款。近日來，連附近的街燈也不亮了，居民出入更不便。

在被割線的日子裏，居民只好用火水燈和蠟燭照明，這不僅使孩子們溫習功課感到困難，而且容易引起火災，上星期就發生過一宗火警，幸居民撲救及時，才不致釀成巨禍。該區居民說，鄰近協和街安置區有正式電力供應已近一年，而這裏至今未獲電力供應，實屬令人費解。他們又說，看到孩子們在火水燈或蠟燭的微弱燈光下做功課，頭放得很低，以致視力減退，而覺得心裏難過。他們希望當局為孩子們健康着想，為居民生命安全着想，早日給予電力供應。

本報記者　曉雲

工商動態

怡和商務拓展公司已啟業

▲怡和有限公司的全資附屬機構——怡和商務拓展有限公司——已於一九七六年一月一日啟業。該公司的設立，係由於怡和有限公司將其消費品部、原料部及飛達有限公司加以改組。

怡和商務拓展有限公司共分六個營業部門，各由一位高級經理主管。該六個部門計為：錦囊部——攝影器材及文儀用品；原料部——工業原料供應及米業；消費產品部——化粧品、紡織品、家庭用品及西藥；消費耐用品部——音響器材及鐘錶；消費品部——洋酒及食品；飛達有限公司——姬仙蒂絢產品的獨家代理。

由一九七六年一月一日起就任怡和商務拓展有限公司董事如下：布朗（主席）、艾德華、范霖年（總經理）、華樂及金鐵賓。

怡和商務拓展有限公司將於本月九日至十日間，遷往世界貿易中心三十七及三十八樓辦公。

▲怡和有限公司及達法集團（譯音，英文名為Gill and Duffus Group Limited）宣佈，就該兩家公司收購沙尼高公司及其附屬公司未來業務的控制股權一事，未能與沙尼高公司股東達成最後協議。

因此，雙方已同意不再進行有關磋商。

飛利浦任合和中心機電工程顧問

▲飛利浦香港有限公司已獲委任為樓高六十三層的合和中心機械與電氣工程顧問，負責為該大廈裝置整體式天花板系統、空氣調節系統、燈光和電氣系統、電話系統、公用天線系統、防火和滅火系統、閉路電視防盜系統以及大廈自動控制系統等。

該中心位於灣仔皇后大道東，落成後將成為亞洲第二最高建築物，僅次於新加坡計劃興建的樓高七十層大廈。整個中心總樓面面積約八十萬平方呎，預料明年初動工興建。

永亨馮堯敬辭總經理職仍擔任董事長

▲永亨銀行原創辦人馮堯敬，經董事會通過接納，由一九七六年一月一日起辭去總經理職位，仍擔任董事長一職，如常返行視事，同時並通過委任馮堯[illegible]為總經理，曾永康為副總經理。

陳壽霖任英一學會代表

▲香港電燈公司總工程師陳壽霖於今年元旦被委任為英國電機工程師學會遠東區海外代表。他在七一年被推選為英國電工學會院士，歷年來，陳壽霖任港燈總工程師及高級行政管理人員，並任香港理工學院校董、香港訓練局及香港生產力中心委員、大學及理工學院電腦中心管理委員會副主席，最近還被委任為非官守太平紳士。

淘大美兒奶粉有贈品送

▲淘化大同美兒奶粉定出嶄新送贈辦法：㈠凡購買一磅庄或三磅庄美兒奶粉一盒，隨貨附贈美國高美牌雙色原子筆一支，（購四盒加送「利是封」一百個）；㈡購一打可換特別精印利是封二十個。上述辦法由即日起至農曆年底截止。此外，凡持有美兒奶粉發出的介紹咭，而一次購買美兒六罐者，可得現金三元的長期性優待。

武林三絕　梁羽生

十一、喋血京華

鳳鳴玉樹在雲端

原來一陽道人和虎威鏢局的故總鏢頭張震山頗有交情，這次來到京師，得知虎威鏢局所遭的禍事，便去打聽張震山女兒的下落。東廠本來是要利用張碧珙為餌，誘李治明的一班俠義道朋友上鉤的，一陽道人打聽張碧珙的住址，自是不必很費氣力，就打聽到了。也是合當霍天雲有救，恰巧就碰上了他。

白鶴道人把早已準備好的稀粥餵給霍天雲吃，說道：「霍大俠，你知不知道你已經昏迷了七天了。」

霍天雲吃一驚道：「已經七天了。」

一陽道人說道：「幸喜你的內功深厚，倘若換了別一個人，中了雪蜘之毒，又受了這麼重的傷，決計難以活命！」

霍天雲恢復了一點精神，立即問道：「鳴玉呢，我記得她是差不多和我同一時候昏倒的。」

一陽道人說道：「你放心，她也已經救回來了，白鶴道兄特地請了一位老大娘來服侍她。」

霍天雲道：「她怎麼樣了？」

一陽道人說道：「她的病症可有點古怪，並無內傷，也不似中毒，但神智卻是迷迷糊糊，一直沒有清醒。我們推斷，可能是中了一種罕見的迷香，只要一獲解藥，立即就可以好的。」

霍天雲道：「我可以去看她嗎？」

一陽道人說道：「你現在也還不能移動，過兩天你好一點再去探望她吧。」

霍天雲道：「還有一位余迪民呢，他又怎麼樣了？」

一陽道人怔了一怔道：「余迪民？」

霍天雲道：「不錯，他是太湖三十六家水寨的副總寨主。那天我全靠他抵擋強敵，否則我早已喪命了。但我記得，當時他亦已受了重傷，你救了他回來沒有？」

一陽道人大吃一驚道：「我知道余迪民，但那日我可沒有見着他呀！」

霍天雲道：「怎的會沒有見着，他是倒在我的身邊的！」

一陽道人趕忙問道：「他受的是什麼傷？」

霍天雲道：「我只記得在我昏迷之前，他是和西門羽交手的。」

一陽道人已知不妙，說道：「我是見過兩個人，不過卻都不是余迪民！啊呀，難道、難道我是被那廝騙了？」

霍天雲道：「你不認識余迪民？」（一一三）

花仔榮自記

一四八　大口莊「插辦」

事情至此似乎告一段落了。我回家探望老媽子時，也沒有碰到牛腩何派人來嚕囌。老媽子在這件事中沒有受安全威脅，我認為是不幸中之大幸。

經過此役，我是吃一塹長了一智。貌吠李笑着問我：「還敢去大檔操兩手麼？」我搖手搖頭道：「怕怕了！」真的，我已下了決心不再賭。

很快地，第一次考驗就來了。我們的酒樓仍然有一個合伙賭馬公司，雖然有前度主持人貶眼七的前車之鑑，但他們還是心思思每期都科若干的款項賭「四重彩」和「孖Q」。而自從合伙以來，只贏過一條熱到無味的「四重彩」，其他的全部仆直，比對之下，平均每個合伙人每個月都要賠一百五十元之多。

現任的主持人就是大口莊，他對於合伙賭馬公司如此低劣的成績感到「面目無光」，宣稱在他上場「插辦」後，一定有所表現。

於是，他開始積極探聽所謂內幕貼士了，所走的那條路，與貶眼七當初主持之時所作的安排，並無什麼兩樣。

有一天，他興然對大家說，一名騎師胡一虎來了，這是我們打聽貼士的好機會！

胡一虎的大名我們都知道，這個傢伙曾有一個套馬日贏五場馬的紀錄，可說得上紅到發紫，威風八面。這次他來我們酒樓開了個貴賓廳，與幾個人密斟，假如大口莊能從中聽到三言兩語，對下注總是大有裨益的。所以他這個消息一說出來，滯口炳等人就大為緊張，紛紛表示自願去貴賓廳侍候。

大口莊道：「如果你們信得過我們的耳朵，這件事就由我同滯口炳擔當起來。」

其他的人都同意，於是大口莊與滯口炳就施出他們的渾身解數，去打聽內幕貼士了。

他們怎樣打聽，我懶得理會，反正我一再對自己叮嚀：「花仔，你向貌吠李保證過的，不再賭錢。大丈夫說話要講口齒，不能不認賬。賭鋪害到貶眼七半死，也害到你自己欠下周身債，無論如何不能再重蹈覆轍！」

這樣的自我叮嚀，果然有點作用，當滯口炳悄悄問我想不想加入一份碰碰運氣時，我就斷然拒絕了。

滯口炳見我態度堅決，連忙點頭道：「你的環境不同，你不賭是對的……」

我補一句：「你們也少賭一些吧！」

我不敢叫他們「不賭」，也知道叫「不賭」無用。風氣如此，有什麼辦法？

不久，大口莊、滯口炳打聽到內幕貼士了，他們臉紅紅、氣喘喘，趁着落場休息時間，召開了合伙賭馬公司的臨時會議。

海邊一角

左手能替代右手嗎

「叔叔叫我回到香港後，最好找個機會去內地的骨科醫院看看。」常健說：「或者在這裏找個好的骨科醫生。」

「千叮萬囑你出外要小心，不要開快車！」媽媽仍在嘮噥着訓斥兒子的話。常健是他們家唯一的兒子，想不到，他健全而去，現在卻帶一身傷回來！

「我開車，是替叔叔搬運燒臘餐館的吊爐，不是貪圖刺激。」常健辯解着。

「叔叔打發你回來，有什麼話說？」一個子稍高的常珊問。她已駕駛車子經過紅磡火車站天橋，向隧道口駛去。

「叫我把傷養好，再回去，還說——阿健，即使一隻手欠缺靈活，也不要緊，世界上許多事情，許多事業，也是憑一隻手幹出來的。」常健舉起那隻紮繃帶的右手，又感嘆地說：「可惜，我受傷的是右手，用以做事的手！」

「右手不靈活，可以訓練左手代替。」常珊說。

車子已鑽進海底隧道，常健記得——他去加拿大的時候，這隧道已經使用，要收買路錢的，他沒有經過，這是第一次，看着前面那些飛馳的車子，他想——今後，我再也沒機會駕駛車子了！

「左手能替代右手嗎？」常健斜倚軟軟說。

「怎麼不能？」常珊姊提高聲調，「你瞧我，不用右手，單用左手也可以開車！」

說着，女教車師傅真的僅以左手駕駛車子，作為受傷的弟弟，在滿意地笑，但是媽媽可緊張啦！她板臉責罵。

「阿珊，別黐線，你想跟弟弟更加傷殘？多製造兩個傷殘的人嗎？」

常珊笑嘻嘻說：「信任你的女兒！」

媽媽仍拉緊了臉皮，說：「教人小心謹慎哩！是才信任你，快用雙手開車，我一向寧願搭巴士，就不坐你們的車。」

「你呀！緊張大師！」常珊說着，只好順意地用雙手駕駛。

「緊張大師，緊張大師，我為什麼不緊張？嘿，你弟弟，不是讓機器輾縮了弄傷嗎？」做媽媽的氣憤憤，「這一代後生，對什麼危險事都不介意似的！」

「好了，今天是歡迎常健無恙歸來，別說氣話。」常珊說。

車子出隧道，朝西行駛。

「爸爸怎麼樣？」常健忽然這樣問。

「去年退休，老在寫那麼紛亂不近人情，有個朋友介紹他去中環一幢大廈做管更人，白天他要上班，不能來接你！」媽媽說。（二）

夜舞

鬼馬瑛

聽阿卿說到這裏，晶晶覺得很有希望了。最少，這證明了，她寫的信，已經到了「樓上客」手裏。

「可是，為什麼「樓上客」不回信呢？」晶晶想。

「也許，他要先調查一下，調查之後，便會回信。」她又想。

「可惜，阿卿對他太沒有禮貌了。」她又想。

她繼續和阿卿搭訕着，但阿卿再沒有什麼新消息可以滿足她了。

阿卿那肥胖的身子在移動着，忽然蹲下來，阿卿的勤快的右手拿着抹布，不停地揩拭着床腳，檯腳。

晶晶對這些日常見慣的家庭活動感到厭煩，便隨手拿起一份電視刊物翻閱起來。

刊物裏那些彩色的廣告畫面很吸引她的注意，但那些聖誕老人抱着禮物的畫面，卻引起她的懊惱，使她覺得自己的聖誕假期太過寂寞了。

客廳的電話鈴響了，是媽媽打回來的。真沒趣，問了問家裏情形之後，便說一會兒有一個家庭教師會來看看他們。這個家庭教師，在一月三號，便開始教他們了。媽媽順便又責備了晶晶幾句，說是應該利用假期溫習之類，非常煞風景。

幸虧，跟着來了一個電話，是同學鬼馬瑛打來的。

鬼馬瑛已經離了校，不過仍然和晶晶來往。她經常說離開那學校，最捨不得的同學就是晶晶。

鬼馬瑛成績不好，常常被教師責備。但是，她厚臉皮，又會討好一些教師，所以，有一兩個學期，居然能混過了考試的關，得到升級。同學們笑她最會「求婚」。

「求婚」和「求分」同音。鬼馬瑛是很會討好某一些教師，使他們在她的試卷上加分的。

但是，當有人取笑鬼馬瑛「求婚」的時候，鬼馬瑛從來不會生氣，還洋洋得意哩！

晶晶最佩服鬼馬瑛這一點，大膽這一點。

此刻，鬼馬瑛來了電話，晶晶便有了遇到救星一樣的快感。

「喂，來看我吧，我今天整天在家。」晶晶乞求着。

「那麼慘嗎？你沒節目嗎？」鬼馬瑛大驚小怪地表示着同情，她的嗓音尖銳而響亮。

「我媽媽忙着趕去外埠。你來啊！」

「我不到你家，在你們斜對面的戲院樓下會面吧！」鬼馬瑛爽快地說，「二十分鐘就到！」

晶晶立刻更衣，把媽媽說過的一切，忘得一乾二淨。（十六）

情仔時　夢中人

梁蘊玉要鬧散

梁蘊玉被張伯請走，知道情況不妙，立即去鴻利找着張棟，帶張棟去電車路一間餐室卡位飲茶。這間餐室的閣仔卡位是有布簾的，梁蘊玉待伙記拉埋布簾，便在簾內做戲了。

張棟才知道家裏發生一件大事，不禁呆得一陣。知父莫若子，聽說張伯一直沒有表示意見，而最後請阿玉和鄔世明一齊走，心裏曉得這門親事凶多吉少了。

梁蘊玉飛機撒賴，泣曰：「我已經成個人畀晒你，如果老嘢唔准我地結婚，試問你點樣安置我？個個姊妹知道我未同男人好過的，此後叫我點樣出來搵食？」

張棟忙曰：「不要哭了，有事慢慢商量，老人家亦冇話唔准我地結婚，哭乜？」

梁蘊玉泣曰：「我愛你，我唔離得開你。如果同你結唔成婚，我食安眠藥！死了好過做人淒涼。古人話，好事多磨，有錯的。棟哥，我都係死了好過，你去搵第個女人喇。」

張棟心如刀割，也心亂如麻。他從不假人，却想起事變的禍首，不禁咬牙切齒曰：「鄔世明真是斯文掃地，衣冠禽獸，勒索完我，又破壞我地的婚事！」

梁蘊玉哭罵曰：「此種人，棟哥不怕買兇一槍打爪佢，你唔買兇打爪佢，我死為厲鬼，也搶死佢！」

張棟不禁心寒，忙曰：「好了，逐步來，睇伯爺公點樣再講。」

「伯爺公唔准我地結婚又點樣？」梁蘊玉氣難，雙足亂頓，放聲大哭。擠出幾滴眼淚來，跟住開出條件曰：「如果唔准我地結婚，你要賠償損失！」

張棟一怔曰：「賠償損失？」

梁蘊玉不哭了，歸數要緊，大聲曰：「梗係喇，成個人畀晒你，點可以咁就算？結成婚，自可，結唔成，你當然要賠償損失了，要賠十萬銀！少個仙都唔得。」

這幾句話，等於大巴掌醒了張棟，使張棟吃瘪之餘，不勝反感。十萬銀有冇得畀，另一件事，阿玉說要食安眠藥自殺，愛情令人感動，忽然不食安眠藥而要賠償十萬元，則過去恩情是否真情真義，可想而知了。

張棟暗嘆口氣，曰：「好，等我返去同阿爹商量過，阿爹話點做就點做。」（二二一五）

合江曲

臉皮

源通企業公司的宣傳科和公共關係科來了三名新職員，這三名新職員據說都是小開，亦即是經理莫賜源的中學時代同學。這一來，何元可就忙得不可開交了。

平日何元雖算不得很忙，但由於經理一些瑣碎事情他都搶着去辦，即使不屬於他本身工作的，他還是跟人家說：

「我比你熟悉，經理的事情我比你熟悉，反正我有空，我替你去辦就是。」

人家似乎都明白何元盧的什麼心，但是辦了這事情，經理也未必知情，也即是說，誰去辦了這事情經理未必曉得，所以人家樂得讓何元去搞掂了。

在這樣情況之下，經理的同學來了，何元的忙是可以想見的了。一來是由於經理的同學是新手，樣樣事情都得通過別人的幫忙，何元當然是搶着去給這些「初哥」幫忙的第一人。

從好的方面說，能夠幫別人的忙是不錯的。

但是大家明白，何元所以如此賣力，還不是因為這些新來的同事都是經理的人嗎？

何元不但可能幫這些經理同學的忙，甚至乾脆替他們做，他們應該做的事。

何元不是「萬能佬」，也不是「萬事通」，他替新同事做的事，未必中經理的意，或者說未必符合理想。

儘管是同學，經理也少不免嚕囌幾句。這些新同事呢，遇着是經理的同學，很有點「馬屎憑官勢」的樣子，反過來大大數說何元的不是，甚至說何元有意陷害。

若是換了別人，早就吃不消了，早就翻面起了。然而何元不但不因此光火，因此沉下面來，或者以後不再替同事們做槍手了，相反，卻是堆着笑容向新同事道歉：「是我做的不好，請勿見怪，以後我會做得更好！」

這樣的話，別的同事聽來，不但聽不進，而且只覺肉麻當有趣。可是何元卻不但不以為辱，反而表示他是唯一可與經理的同學接觸的一人。

本來，這之前，當他替經理做跑腿的時日，人們早已看不慣，只因為是經理的事情，人們也就無話可說，人們頂多覺得可笑，瞧着他發笑。

但自從經理的同學進到公司，何元就很世故的表示一種「弟子服其勞」的神態。（一）

電影文學劇本

創業

大慶油田長春電影製片廠《創業》創作組集體創作　張天民執筆

第二章

指導員許光發注意地聽着他們的議論。

油娃生氣地說：「行啦！串了幾回門，中毒了！我看哪！自發勢力瓦解石油隊伍，這是個大矛盾。」

趙春生：「去你的！」

魏國華還譏諷他的：「那是個別的。主要是天冷，挖不了泥漿池……」

秦發憤認真地跟他辯論：「你挖泥漿池，我們這批幾萬名轉業戰士，不懂技術，也是個矛盾呀！」

「都成了矛盾！主要是……」

「都是矛盾，都得解決！」

「……」

人們七嘴八舌地爭吵起來。許光發咳嗽一聲，人們同時鑽進被窩，不言聲了。

許光發看看他們，輕輕一笑，說：「要是睡不着，還不如圍着爐子坐會兒。」

話剛落音，油娃、秦發憤、魏國華紛紛圍過來，坐在爐旁。

許光發：「噓——！輕點！隊長累了……」看看過道，又回過頭來，對趙春生：「春生，你說咱們在這兒受這『五涼』圖個啥呢？」

趙春生不言聲。

許光發深情地說：「要叫我說，是為全國人民能熱火一點兒……隊長在這大草原上給咱們揀這牛糞乾，他不涼嗎？涼，他是為咱們能熱火一點兒！」

秦發憤恍然大悟，一拍大腿，大聲地贊同：「啊！對！」

范師傅看看他徒弟，嚴厲地：「噓——！小點聲！」

大家看看過道，秦發憤一吐舌頭。

許光發接着說：「甩出來的第一口井就要開鑽了。這些日子上上下下有多少人為它睡不着覺！困難很多呀！要擺矛盾至少能擺出幾百條，可什麼是決定性的矛盾呢？我想，總部黨委、前線指揮所都會想這個問題。咱們也要通過實踐，認識它，抓住它……」

人們又爭論起來。

魏國華似乎是非常明白：「我看就是泥漿池……」

油娃堅持自己的看法：「不對，是自發勢力……」

趙春生反感地說：「別亂扣帽子啊！」

秦發憤的嗓門本來就大，再加上事事認真，吵吵起來了：「幾萬名轉業戰士……」

范師傅慢條斯理一個人嘮叨着：「我看主要還是思想……」

會戰剛剛上馬，矛盾錯綜複雜，人們都有自己的經歷和處境，認識很不一致，各有各的看法，爭論的聲音越來越大，互不相讓。只聽「不對！」「我說……」分不出個數來了。

許光發又噓了一聲，但立刻發現了事情不對，難道隊長真睡得那麼死麼？他站起來，向過道走去，大家跟在後面。

地窨過道，草上鋪着被窩，周挺杉人已不在了。細心的指導員把手伸進被窩，一試冰涼，判斷說：「他走半天了！」

曠野，白雪無垠，井架矗立，掛着一串紅燈籠燈，井場上燃着一堆篝火。

周挺杉掄鋼大鎬，在挖泥漿池，鎬頭刨着梆硬的大地，吭吭響着。

有人喊：「老周！」

周挺杉抬起頭，火光照眼，沒有馬上辨認出來，問道：「誰呀？」

華程和王副指揮提着兩包東西走到周挺杉面前。

周挺杉：「華政委、王副指揮！」

華程親切地問：「老周，幹什麼呢？」

周挺杉指指篝火：「地烤化了，明天好挖泥漿池呀。」

王副指揮：「[illegible]今天已經挖上了麼？」

周挺杉爽快地說：「我這是摟草打兔子，帶捎搭！」說得人們大笑起來。（二〇）

雲南散記

——邊區農村近貌

馮伊湄

山工的人們一走，村裏突然變得靜悄悄地，所有學齡兒童都在學校，許多人家門上上了鎖，老人參加力所能及的輕勞動，也有在家抱小孫子的。只有幾個五六歲的娃娃，帶着小弟妹在門前玩耍。我繞村走了一圈。全村除了幾間已分給貧傭農住的原地主的房屋外，大多數是解放後新蓋的房屋——尤其是近年蓋的較多較講究，比過去富農的房屋水平更高。在過去，除了那五個被叫做「五閻王」的地主五兄弟和他們的狗腿，那個作為縣官狗腿的鄉長，及幾家富農住處之外，哪有幾家能叫做房子的。貧下中農住的名叫窩鋪，幾根矮木柱壘上泥胚支個茅草頂篷，上邊匯入下邊堆草或掩點牲口，放個灶，不蔽雨，不擋風。現在想找個窩鋪樣板都找不着了。由於這五個閻王上交結縣城及省裏的官府，下養許多狗腿，他們對斗南的貧下中農的剝削是極端放肆而殘酷的。當我看了那間「三閻王」的堂皇「宮殿」（現在是斗南大隊革命委員會所在地），還有那暴發地主的四面迴廊的西式樓房大院，再聽他們形容的窩鋪，天堂地獄就很分明了。當時一個小小鄉長，就能命令村裏不論那個生了個頭生孩子的少婦，每天要擠一大碗奶供給他，以便他延年益壽。我看見一位老大娘，她的大孩子就是因為這樣缺奶而死的。——貧傭農把那鄉長叫做「乾壁(慾)強」，叮起人來恨不得把你的血吸乾。

土地改革了，五個閻王和萬惡的鄉長被鎮壓了。但由於這鄉裏的惡勢力上下勾結，加上地匪流氓偽裝積極，擾亂土改，鬥爭是很激烈的。現在五十歲左右的人，經過那場給他們帶來幸福的土地革命，和土地還家後歷年來一步一程的生產上互助合作，以至現在一大二公的人民公社，他們深刻體會到社會主義的優越，也體會今天的幸福得來之不易。在這村頭有一座烈士的墳墓——毛主席派來的土改工作隊隊員被反革命殺害的楊國亮烈士之墓。每年清明，老師帶着學生，祖父帶着孫兒，還有烈士在城裏的親屬們來掃墓。它提醒人們想起往昔，想起前輩革命的艱難，越叫人們珍惜今天的勝利和幸福，鞭策着人們走向更幸福的明天。（二）

《文史》與《圖書》刊出日期今起調整

自一月起，《文史》周刊改在星期六見報，《圖書》周刊改在星期三見報，請讀者注意。

隨着生產發展，雲南各族人民生活逐步提高。這是西雙版納傣族社員騎自行車去地裏勞動。

大公園

東翻西看集

「第二次冷戰開始了」

魏念年

年尾年初，西方各國報紙都對於過去一年的局勢作了初步總結，並且對新的一年作了展望。一般說來，它們大致表現出兩種觀點：經濟走勢看好，國際政治看緊。

不過，說經濟走勢可以好轉，還須要半年時間的觀望。也就是說，要再看一看今年上半年的變化，才能十分有把握地判定這一觀點是否真是百分之百地正確。

一朝經蛇咬，十年怕井繩。這一次把話說得比較鬆動，留有半年時間的餘地，主要是因為過去二十幾個月中，專家們曾預測過許多次，上半年說下半年經濟好轉，下半年說明年經濟好轉，結果都沒有兌現。

對於國際局勢的觀察，卻不存在着這半年時限。許多評論員認為，自從去年夏天歐安會開過之後，局勢便告轉緊。其中甚至有一名美國評論員認為，「第二次冷戰已經開始了。」

第二次世界大戰結束以來，美國經歷了杜魯門、艾森豪威爾、肯尼迪、約翰遜、尼克松、福特六任總統。這六名總統任命的國務卿雖多，卻只有兩名國務卿最受注意。一名是五十年代冷戰時期的杜勒斯，一個是七十年代推行「均勢」外交的基辛格。

前幾年，在美國基辛格被稱為「K先生」的人，有些雜誌封面，把基辛格繪成身裝超人服裝，在太空飛來飛去的神通廣大人物，似乎他的力量什麼都能解決。

一時之間，基辛格似乎與克里姆林宮頗有唱和之樂。這邊辦的是均勢外交，那邊唱的是緩和曲調，好像是唱得合拍，談得入港。

那裏知道，歐安會開過之後，蘇聯拿到了一紙最後文件，馬上變了臉色。魯迅當年所說的「一闊臉就變，殺人頭漸多」，也可拿來作為寫照。它如果未能在歐安會上得手，說不定還暫時不敢過於明目張膽地挑起安哥拉戰爭，大量屠殺安哥拉人民。

由於美國這十幾年錯誤地把力量注入印度支那戰爭，給予蘇聯以可乘之機，美國雖然在去年春天被迫全部撤離了印支半島，但在世界各地進行的蘇美爭霸，還是一個守勢。

基辛格最近碰到了國會的絆腳石。它想恢復對土耳其的軍援，國會否決；它想把[illegible]的賭碼，國會反對。不容否認，這是越南戰爭的後遺症。

基辛格失掉通天神力的說法已經在華盛頓不脛而走，掛冠或辭職之說，不一而足，有的說他將在總統大選之前去職，有的則把時間推在大選之後。有的認為美蘇第三階段限制戰略武器談判將是他的里程碑。談判失敗，他固然必須引咎辭職；就算談判成功，他因明知第三階段談判絕無談妥希望，也必然在這時刻見好就收，悄然引退。

持有「第二次冷戰已經開始」之說的人，認為並不是基辛格的均勢外交有了甚麼改變，而是克里姆林宮的實際行動與「緩和」調門的距離越來越遠，口是心非的現象越來越嚴重。因此基辛格原有的那一套已經難以應付。

有了這個認識作為前提，持此論者便對一個又一個問題提出了答案。

「第二次冷戰已經開始的證據在哪裏？」

證據在於蘇聯拿到了歐安會一紙最後文件，圈定了它在歐洲的勢力範圍之後，一方面嚴拒西方向東歐伸手，一方面卻自己伸手到西歐的葡萄牙，甚至脅迫古巴出兵安哥拉。至於作為「和緩」象徵的限制戰略武器談判，過去雖然有過兩次協定，蘇聯早就一一違反了。

「第二次冷戰與五十年代第一次冷戰將有什麼不同？」

類似第一次冷戰時期的柏林事件、古巴事件的戰爭邊緣政策，一時還不會復現，但地區性的小衝突還是難免。第一次冷戰是政治性的，用政治集團互相對抗，第二次冷戰則是經濟性的，蘇聯要用經濟滲透第三世界的辦法，進行煽動顛覆，在這些國家尋找據點。安哥拉戰爭就是蘇聯第二次冷戰戰略的體現。

「美國怎樣應付蘇聯在第二次冷戰中所發動的這些侵略和顛覆呢？」

不能忽視，不能妥協，也不要使蘇聯所選定的地方和時間來行動。蘇聯的行動說明，不要認為「緩和」可以為「緩和」打上幾個補釘，使它保持下去。美國必須從實力地位出發來應付。

「美國用什麼武器來進行第二次冷戰？」

新武器——糧食。作為對手的蘇聯以及一些其他國家都急需糧食。舊武器——技術，證明美國能打贏核戰爭的技術。

「把緩和漏洞縫補好，不是勝過重開冷戰嗎？」

想法雖好，但決定權不在美國手中。現在的情況是蘇聯以「緩和」為名，發動了第二次冷戰，這是嚴酷的現實。

從以上這些答問可以看出，有一些美國人已經明白，一九七六年絕對不是什麼平靜年。他們從歐安會以後的限制戰略武器談判和安哥拉局勢嗅出了火藥味。

美蘇兩個超級大國的爭霸是長期的，緩和不過是一時的現象。因此，第二次冷戰的結果，也許會像上次冷戰那樣，再一次轉入某一個時間的緩和，但是誰也不能保證，它不會向着另一個方向發展——爆發大規模戰爭。

祝中日人民友好

林林

一

阿倍①入唐情意，鑒真②渡海新傳。千秋鄰誼感前賢，更待今人發展。

茶樹古栽背振③，櫻花今植天壇。崑崙富士兩巍然，何患冬雲片片。

①阿倍仲麻呂又名晁衡，唐玄宗時任過秘書監，唐朝詩人李白、王維、儲光羲等懷念阿倍仲麻呂曾經賦詩。

②唐朝的鑒真和尚，到日本後將中國的建築、彫塑、醫藥等文化技術介紹給日本。

③宋朝時日本僧人榮西將茶籽帶返日本，植於肥前的背振山，後來推而廣之，榮西曾著有《飲茶養生記》一書。

二

亂眼霎霾已逝，埋幽義塔①堪尋。劫波度過弟兄親，暢敘友情不盡。

細把《楚辭》②玩味，又將《萬葉》沈吟③。同天風月舊緣深，聽取新歌妙韻。

①參照魯迅詩《題贈三義塔》。

②《楚辭》，乃中國古代楚國的詩歌，主要作者屈原（公元前約三四〇至前二七八年）。

③日本的古典詩《萬葉集》中，有曾在中國住過數年的山上憶良（遣唐少錄）的名作。

一九七四年國慶節陪中島健藏先生遊頤和園

今日機飛雲海，往年遠繞金邊①。先生高義記心田，喜見家情不減。

兩綱西風葉落，萬民此地顛歡。紅英紫艷滿庭前，再上層樓一覽。

①中島健藏先生在中日建交前，曾經繞道金邊來到中國。

西窗影話

飛行怪傑的另一面

(The Great Waldo Pepper)

言茜子

飛機在空中，倒飛，翻滾，爬高，俯衝，廣場上的觀眾仰首，凝神，有時讚嘆，有時鼓掌，有時驚呼。

也有一些人，期待着的是一團火，或一灘血。一架飛機的墜毀，一個生命的死亡。

在「飛行特技大表演」中，蘊含着資本主義社會的殘酷性。

「飛行馬戲」的班主，要的是什麼呢？要的是更驚險的刺激，沒有更驚更險的刺激，馬戲團的生意就做不成了。

而一些以飛行特技為生的人，也就被迫着，要付出更大冒險與犧牲，不斷地和自己的膽量、技能與生命挑戰。

有一個表演者，在三千呎的高空垂直地俯衝下來，表演他的「死亡旋轉」。他要在落地之前，使機身連續旋轉十次，也就是在加速度的下降之中，旋轉十個三百六十度。

在他旋轉第四次的時候，看台上的觀眾也一齊出聲數着次數：四，五，六，七，八，九，十，最後這第十次，生死之間，僅差一線，這架飛機，在幾乎觸及地面時，又掉頭飛起，廣場上響起了一片掌聲。

然而這掌聲的後面是什麼呢？不是一種極其冷酷的殘忍麼？

為了班主的利益，表演者又要嘗試新的冒險。班主的要求幾乎是等於死刑的執行令，沒有在機翼上行走的節目，班主就不肯接納。

在飛行時，表演者就要從機艙中爬出來，站在機翼上，有時還要雙臂高舉立在機頂，作其英雄之狀。

後來連這種節目也失掉吸引力了，有人動腦筋叫一個女子到機翼上表演，颶風把她的衣服吹掉，這個女子為了成名，居然肯冒這個險，可是當她站在機翼時，她被嚇得僵了，抱着兩翼間的支柱不能動彈。後來，別人千辛萬苦，從另一架飛機爬到這架的機翼上救她，而她因驚慌過度，失足掉了下來，成為又一個犧牲者。

田園化的茶園風光。這是普洱茶產地勐海縣茶場風光。

海天集

元旦憶北京

凌源

元旦一早，就看到毛主席的《詞二首》。

又看了首都鋼鐵公司工人評論組，和北京部隊洪城為的兩篇對毛主席這兩首詞的感言和解釋。

接着，又看了好幾個小時的報刊和書籍，這個元旦的收穫可真不少。

後來，又看到一本書中，有一份北京的自然曆，這一顆心更加一個勁地往北京跑。

在北京，榆樹發芽最早，二月間土壤還沒完全解凍，榆樹就發芽了。

童年時，院子裏有兩棵榆樹，還記得那榆樹錢撒滿一地，小小的，圓圓的，綠綠的，一片一片，很是有趣。

到了三月，土壤完全解凍了，野草也發青了。北海的冰也融了。

在冬天，北海的湖上設了溜冰場，喜歡溜冰的年青人，肩上揹着冰鞋，到北海去溜冰了。那冰鞋的鞋底豎着一片垂直的冰刀，可不是一些小輪子。

三月間，垂柳也發芽了，那個時候，很喜歡畫初芽的春柳，柳條兒是柔軟了，添了那一小片一小片柔柔嫩嫩的新綠，真是別有風姿。

到了四月，桃樹也開花，杏樹也開花。開花的還有白玉蘭和紫丁香。

有一株紫丁香，真使人懷念，開花的時候，那一簇簇淺紫色的小花，就在窗外，靜靜地安祥地望着坐在窗前讀書寫字的我。

在四月，開花的植物，還有紫荊，有海棠，蘋果樹、桑樹、胡桃都是這時開花。

紫藤開花也在四月，有些人家在院子中搭了高高的木架，木架上爬滿了紫藤，淺紫的藤花就一串串地垂下來。

到了四月底，牡丹也開花了，很多人都到公園看牡丹去。

五月又是另一番情調，站在門前，看燕子翻飛，「落花人獨立，微雨燕雙飛」，吟詠的就是這個季節。

但是最有趣的是空中輕輕飄蕩着柳絮，那白色的柳絮，像蒲公英那樣的柳絮，像一個個小小絨球般的柳絮，就這樣飛得滿城，滿巷，有時還趁着一陣清風，飛進房間裏來了，伸出手來，把它輕輕捉住，又放在窗邊，再把它吹起。

那時常經過一條長街，長街兩旁全種着洋槐，洋槐在五月開花，清香四溢，每天就在這香氣中穿來穿去。

而在這時，榆樹就撒下了滿地的榆錢，布穀鳥也在空中幽幽呼喚。

北京的六月，開始聽到蟬聲，蟬聲伴人度過長夏。

到七月底，又有蟋蟀的鳴聲，伴你夜讀，跟着郊外的蘆葦，也在微風中向游人揚散它的蘆花了。

秋天，是菊花的季節，一盆盆的鵝黃，一盆盆的潔白，一盆盆深紅和淺紫點綴着家家戶戶。

冬天的白雪，實在是比花更艷，人們一向是把雪叫做花的，不是麼？

此時此地

無過失即有過失

廣東先生

一九七五年的交通意外傷亡者，比兇殺案的犧牲者超出兩倍，是一個十分驚人的數字。為使受害者能夠迅速獲得應有的賠償，當局準備實施一項「無過失責任」賠償制度，藉以彌補現行法例的缺點。

早一陣，警方在一項調查中指出，所有的交通意外，超過百分之五十是由於司機不小心，最普遍的原因，則是司機不靠近路邊行車線行駛。這是說，交通意外有百分五十以上要由駕車人士負責。然而為什麼要實施一項「無過失責任」的賠償制度呢？這百分五十以上的不曾保持審慎精神的駕車人士難道沒有過失嗎？沒有過失仍須負起賠償責任，不是很滑稽嗎？

原來，「無過失」不等於闖禍司機毫無過失，而是指出事之後，可不先行追究責任，受害人便可獲得賠償，司法公會香港分會最近發表的一項研究報告書，促請當局推行此項新制時，指出目前的賠償法例，乃屬「民事侵犯」體系，有關方面只注意交通意外的責任問題，忽略了對傷亡者的賠償，而傷亡者之獲得賠償，又必須證明當時的交通意外確由司機所導致，但很多突然發生的意外事件，過失是很不容易證明的，如要證明，便須注意，第一，確因司機沒有足夠的注意，第二，傷亡事故確因這種過失所造成。

報告書還指出，由於受害者缺乏法律常識，輕易接受庭外和解的建議，難免吃虧，即使將案提交法庭處理，亦往往需時一二年才能解決，涉及的金錢不少，要求賠償者理在精力，亦寧願接受不太大的醫藥費，而不願拖延太久，以免夜長夢多。

為此，「無過失責任」制度，就是規定受害人可獲得某一限額或以下的賠償，而無須考慮是否他人過失所致。如果受害程度的賠償超過限額，則由法庭處理，傷亡者的家屬還可要求法律援助，賠償的經濟負擔，先由當局動用公款墊付，然後由保險公司負責。

其實，無過失即有過失，受害人的損失，不是金錢可能補償的，此項制度還是消極性而缺乏實際作用的。

俯拾即事

家長們的精神威脅

林源

做父母的，最擔心就是女兒參加來歷不明的「狂歡舞會」。

由「平安夜」、「耶穌誕」到大除夕、元旦，種種色色的「狂歡舞會」到處都有舉行。當家長聽到十幾歲的女兒說要參加這一類的舞會時，提心吊膽是完全可以理解的。

有的家長很嚴格——堅決不讓女兒參加，有的卻不那麼嚴格，仍然准許女兒去一趟，但卻事前打聽那個舞會在何處舉行、主持者是誰、有什麼人參加等等，做家長的要知道的詳情，比他們自己參加集會還要緊張。有的則與女兒「約法三章」，規定她在午夜前一定要回家。如果到時不見回來，家長受到的精神威脅就大了，很多可怕的聯想也隨之產生。

是家長們的「想像力」太豐富嗎？當然不是，因為所有的「想像力」都是有「現實基礎」的！

新潮的代價

華木

近年人們購買東西，特別是一些青年男女，「從頭到腳」的穿戴，一味追求款式新與奇，不問質地的經穿與否。新潮鞋就是一例。

目前在東區，一家經營新潮女裝鞋舖，曾目擊一位少女拿着一雙嶄新的新潮鞋質問老闆，說是她花了七十多元，買了這雙鞋，還穿不夠兩月，鞋底便呈崩裂現象，老闆的回答頗輕鬆：他直認不諱地說新潮鞋的特點是「好睇唔好着」，不然何新潮之有？老闆還進一步作解釋說，如果一雙一百幾十元的鞋可以穿一年半載，那麼這種鞋已變「舊潮」，而新潮鞋舖也要關門大吉了！這位少女聽罷，無言以對，悻悻然離去。

我想，這就是新潮的代價吧。

滿身「牛氣」

林源

繼「牛仔裝」後，又出現「牛仔表」。

表的「牛氣」何在？答曰：「牛」在表帶中。原來，有手表商「度」出一條新「橋」：以牛仔布來做表帶，於是手表帶除有金質、鋼質、尼龍質之外，又多了一種牛仔布質。

這當然是新潮的玩意。但要穿牛仔裝的人，卻認為夠「時尚」，一個幾十元的新潮表再配一條與牛仔裝同一色澤的牛仔布表帶，就更是「牛氣」十足了。

朋友說，現在不少商人都在開動腦筋，說不定不久的將來，就有「牛仔布鞋」、「牛仔布帽」、「牛仔布襪」爭出現了，而「牛仔布巾」則早已滿街滿巷都有得賣。一窩蜂向牛仔裝打主意，這就是香港商場當前最主要的特色之一。

第六版

……折實二元二角。

《春正好》畫册為八開本，約七十頁，部分彩色，全部用道林紙印刷。它的內容是報道社會主義祖國近年來的建設成就、僑鄉風光和介紹港澳同胞春節回鄉度歲有關交通、遊覽等資料的。

該畫册收集了許多精采的圖片，如珠江三角洲、梅縣、潮汕、福建、東莞等地新風貌的圖片相當多。除文匯報社址外，港九若干書店及愛國銀行也代辦該畫册的預約手續。

……部——攝影器材及文儀用品，原料部——工業原料供應及米業，消費產品部——化粧品、紡織品、家庭用品及西藥，消費耐用品部——音響器材及鐘表，消費品部——洋酒及食品，飛達有限公司——姬仙蒂姆產品的獨家代理。

由一九七六年一月一日起就任怡和商務拓展有限公司董事如下：布朗（主席）、艾德華、范……

……其附屬公司未來業務的控制股權一事，未能與沙尼高公司股東達成最後協議。

因此，雙方已同意不再進行有關磋商。

▲飛利浦香港有限公司已獲委任為樓高六十三層的合和中心機械與電氣工程顧問，負責為該大廈裝置整體式天花板系統、空氣調節系統、燈光和電氣系統、……

▲永亨銀行原創辦人馮堯敬……，經董事會通過接納，由一九七六年一月一日起辭去總經理職位，仍擔任董事長一職，如常返行視事，同時並通過委任馮堯驊為總經理，曾永康為副總經理。

淘大美兒奶粉有贈品送

▲淘化大同美兒奶粉定出贈……

……壽霖於今年元旦被委任為英國電機工程師學會遠東區海外代表。他在七一年被推選為英國電工學會院士，歷年來，陳壽霖任港燈總工程師及高級行政管理人員，並任香港理工學院校董、香港訓練局及香港生產力中心委員、大學及理工學院電腦中心管理委員會副主席，最近還被委任為非官守太平紳士。

……人抱着禮物的畫面，却引起她的懊惱，使她覺得自己的聖誕假期，太過寂寞了。

客廳的電話鈴響了，是媽媽打回來的，真沒趣，問了問家裏情形之後，便說一會兒有一個家庭教師會來看看他們，這個家庭教師，在一月三號，便開始教他們了。媽媽順便又責備了晶晶幾句，說是應該利用假期溫習之類……

……」鬼馬琪大驚小怪地表示着同情，她的嗓音尖銳而響亮。

「我媽媽忙着趕去外埠，你來啊！」

「我不到你家，在你們斜對面的戲院樓下會面吧！」鬼馬琪爽快地說：「二十分鐘就到！」

晶晶立刻更衣，把媽媽說過的一切，忘得一乾二淨。（十六）

……這門親事凶多吉少了，梁蘊玉哭撒撒賴，泣曰：「我已經成個人畀晒你，如果老豆唔准我地結婚，試問你點樣安置我，此個姊妹知道我未同男人好過的，此後叫我點樣出來搵食，點樣見人？」

張棟忙曰：「不要哭了，有事慢慢商量，老人家亦冇話唔准我地結婚，哭乜？」

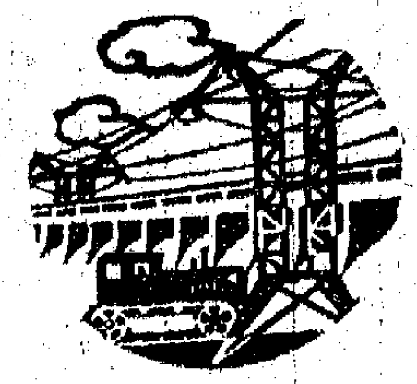
……世明真是……，又破壞我地的婚事！」

梁蘊玉哭罵曰：「此種人，棟哥不怕買兇一槍打爪佢，你唔買兇打爪佢，我死為厲鬼，也揸死佢！」

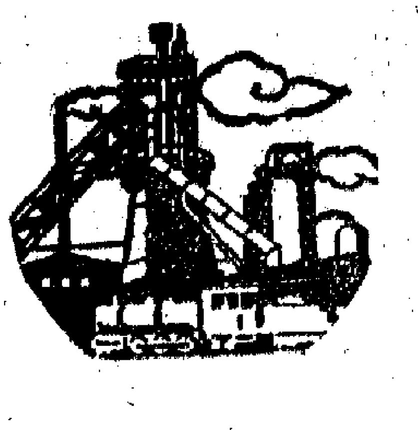
張棟不禁心寒，忙曰：「好了……

……棟，使張棟吃驚之餘，不勝反感。……十萬銀有得畀，另一件事，阿玉說要食安眠藥自殺，愛情令人感動，忽然不食安眠藥而要賠償十萬元，則過去恩情是否真情真義，可想而知了。

張棟暗嘆口氣，曰：「好，等我返去同阿爹商量過，阿爹話點做就點做。」（二二五）



敬祝新年進步



大業企業有限公司敬賀
地址：嘉華銀行大廈四〇五—四〇七室
電話：四四二五一五 四五〇〇七〇

經銷中國化粧品
美加淨化粧品有限公司敬賀
地址：九龍土瓜灣旭日街15號二樓
電話：三一三三六五四 三一三三六四五

▲中國家用電器經銷處▼
益民國產電器有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣道三十四號
電話：K八〇五五二一 八〇五五八八

建鎰貿易公司敬賀

仁和公司敬賀
香港德忌笠街17至19號德和大廈17樓
電話：一二三九一九四一七

三聯書店 商務印書館
和平書店 學生書店
中華書局 新民主出版社
百利唱片公司
敬賀

經銷：國產天津國貨地毯 承接高級安裝工程
華藝地毯公司敬賀
總寫字樓：德輔道中其昌人壽大廈一二〇四室
電話：5-242716 5-242743
工程部：九龍觀塘敬業街四一號僑新大廈八樓
工程電話：3-426668
香港門市部：跑馬地禮頓道廿五至卅一號地下
電話：5-779342 5-779343

寶生銀行敬賀
總行地址：香港德輔道中八十四至八十六號
電話：五—四五三五九七
支行地址：九龍上海街611號 電話：3-944181—3

明新花店敬賀
地址：水坑口街十一號地下
電話：H四三六八四二

南方書店敬賀
地址：九龍彌敦道三十號
電話：三—〇二六八九七

港九果菜行工商總會敬賀

香港恆達企業股份有限公司敬賀
地址：香港告羅士打行三〇五室
電話：二三八九二四 二三四七八九

上海書局敬賀
地址：香港干諾道西179—180號六樓A座
電話：五—四八七二六二 五—四八六一六〇

中國酒業貿易有限公司敬賀
地址：香港德輔道中三一三至三一五號
電話：四四七八七一、四四八二八五

協成隆行敬賀
香港文咸西街六七號
電話：四三六三五一 四三六七八五

新建國產糧油百貨有限公司敬賀
地址：九龍青山道二三七至二三九號
電話：八六六〇四六 七九二六五五

▲經銷國產香煙▼
合信行有限公司敬賀
九龍長沙灣道二二九號 電話：八六八五二五
香港德輔道西一九一號 電話：四八二一三〇

其昌公司敬賀

求知書店敬賀
地址：大道西二〇八號
電話：五—四八二八四五

美基公司敬賀
地址：大道中僑商大廈一四〇四室
電話：5—240388 5—243847

貿泰糧食有限公司敬賀
地址：文咸東街八十四號三樓
電話：五—四三〇九三一

遠大貿易有限公司敬賀
地址：香港文咸東街一二八號五樓
電話：四四二〇五八、四五六四四七

•經營國產香料油化工原料•
建成貿易公司敬賀
地址：德輔道中李寶椿大樓二一四A室
電話：四三七七三七

廣大食品有限公司敬賀
地址：香港德輔道西二〇〇號
電話：四六七二八八—九

香港天津製衣公司敬賀
地址：香港永樂街一二四號六樓
電話：五—四五四四七〇

中南木行有限公司敬賀
地址：深水埗南昌街尾地段KX
電話：三—六一七五二七 六一五七三七

東昇五金公司敬賀
地址：香港德輔道西八十七號
電話：四八一七〇四

益昌桔水行敬賀
地址：香港永樂街五十一號四樓
電話：五—四四三七一四
電報掛號：「九一九」

力生土產食品公司敬賀
地址：干諾道西179—180號工業大廈二樓A座
電話：五—四八八九四三 五—四八九一一九

香港汕頭商會有限公司敬賀
地址：干諾道西四十至四十一號東江大廈十三樓
電話：五—四三七〇九〇 五—四四一六五九

[illegible]德行敬賀
地址：九龍城打鼓嶺道卅四號地下
電話：三—七六一七一三 三—七六一七一五

亞洲貿易公司敬賀
地址：干諾道西十五號招商局大廈六樓
電話：五—四三五四五二

利羣公司敬賀
地址：九龍柯士甸路16號BF座地下
電話：三—六八九六六〇

中寧貿易有限公司敬賀
地址：九龍葵涌葵發道二號大德工業大廈十一樓A座
電話：12—217013 12—217070

合記公司敬賀
地址：香港高陞街十三號
電話：5—[illegible]472 482692

比利時[illegible]有限公司敬賀
地址：香港[illegible]道一七八號
電話：5—120389 5—[illegible]

聯星公司敬賀
香港高陞街68—82號[illegible]大廈二〇九室、三一四室
電話：五—四〇五[illegible]

泰興隆敬賀
香港永樂西街一四六號
電話：431767 432387
電報掛號：3463

利源長有限公司敬賀
地址：高陞街七十四號
電話：四八三七六九、四八三一七八

協成運輸公司敬賀
地址：九龍渡船角文景樓四十二號四樓
電話：三〇三五二三

香港華偉食品有限公司敬賀
地址：永樂西街一二二號
電話：四四一五一八 四五五九〇八

春雷有限公司敬賀
彌敦道五八九號三〇一—三〇二室
電話：三—八八五三八六

東風醫療器材有限公司敬賀
彌敦道五八九號廣東省銀行大廈12樓
電話：三—八八九三一五

長江攝影器材有限公司敬賀
彌敦道五八九號廣東省銀行大廈12樓
電話：三—八八[illegible]六

慎遠堂進出口有限公司敬賀

福發有限公司敬賀
文咸西街七十三號四樓
電話：五—四三七七七八

國產棉針織品、服裝批發
大生公司敬賀
地址：荃灣德華街三十號地下
電話：四二三八〇二

京華飯店敬賀
官塘牛頭角三三九—三四一號
電話：三—八九三二一三七 八九三二四七

永達行股份有限公司敬賀
大道中中和行四樓

廣隆行貿易有限公司敬賀
香港文咸東街一三五號
電話：四三七七六二

華健醫藥有限公司敬賀
地址：紅磡馬頭圍道廿一號義達工業大廈八樓D座
電話：三—六二一四七七 六二六八五五

森林（香港）有限公司敬賀
地址：彌敦道607號新興大廈508室
電話：三—八五〇〇六一—二

經營：各種皮革衣服及皮摔 一切出入口業務
信裕有限公司敬賀
地址：香港文咸西街五十九號
電話：5—441831 431267

日信貿易有限公司敬賀
地址：德輔道中創興銀行大廈一一〇一室
電話：五—一二三〇四五〇

經銷：國產膠鞋
鉅昌行敬賀
地址：九龍官塘敬業街四九號二樓
電話：三—八九五四五〇 三—八九〇二六四

經銷國產織品
華生公司敬賀
九龍打鼓街道五十八號
電話：三—八三四一六六 八三四一三三

經營：旅行遊輪、旅遊餐廳
大新公司敬賀
地址：九龍尖沙咀星光行一一三五室
寫字樓電話：三—六七五五七五
餐廳電話：三—六六六六一三

經銷國產紅馬牌人造革鞋、雪花牌帆布鞋、五羊牌膠底絨面鞋。
僑源公司敬賀
地址：觀塘道三一六號二樓B座
電話：3—453434 451285

經銷國產鏡框木條
聯合紙遮廠敬賀
地址：香港爹核士街十五號
電話：五—四六二七三一 四六二六一

香港華人文員協會敬賀
香港軒尼詩道二三一—二三九號三樓
電話：五—七五五五〇〇、七五一一八七

福建旅港同鄉會有限公司敬賀

僑聯行有限公司敬賀
香港永樂西街一三九號
電話：431368 437164

華泰行進出口有限公司敬賀
地址：香港永樂西街一七三號
電話：四四四三一一

永豐貿易有限公司敬賀
香港文咸西街一號三樓
電話：四三二一八〇

經營國產糧油土產飼料及各種澱粉
永利實業公司敬賀
地址：香港高陞街二五—二九號合勝大廈六〇一—六〇三室
電話：5—493121 493221

新城公司敬賀
地址：香港仔湖北街二十號二樓
電話：五—五二八七〇八 五二二四〇一一

聯合貿易有限公司敬賀
地址：香港文咸西街八十一號五樓
電話：四五五七六八 四五五七七八

香港五豐行敬賀
地址：香港干諾道西嘉安大廈三樓E座
電話：五—四四〇五七五 四四一三六三

萬誼行有限公司敬賀
北角英皇道三一〇號A宏安閣四樓
電話：五—七一八三八六至九（四線）

經營：衣箱、旅行箱
永東行敬賀
地址：九龍葵涌葵昌路一至七號槙昌工業大廈十一樓
電話：一二—四二五一五 一二—四五〇五〇

中華業餘無線電研究會敬賀

南豐（1968）貿易有限公司敬賀

華人企業有限公司敬賀

經銷中國綢緞
新豐年貿易有限公司敬賀
香港灣仔[illegible]街一至十五號
電話：五—二七四四七〇

永興隆綢業公司敬賀
地址：九龍深水埗欽州街五十八號
電話：三—八六八〇七〇

南通圖書文具公司敬賀
地址：九龍運動場道十五號
電話：3—802349 3—813039

東風樓敬賀
九龍山東街卅二號C
電話：三—三〇〇四四二

專營鹹魚、乾海產雜貨
元成行敬賀
地址：香港德輔道西一六零號
電話：四八三四七五 四七四六七八

經營國產藥酒批發
中慶國產藥品公司敬賀
地址：銅鑼灣興發街五二號C至五四號
電話：七一九〇七一 七〇三五三四

祥興參茸藥材行敬賀
地址：香港高陞街三十一號
電話：四七九八四一

陳賢記敬賀
地址：香港永樂街一三四號
電話：5—432381 445051

福榮公司敬賀
牛長街十八號
電話：四三八七三六

新華土產食品公司敬賀
九龍大角咀福榕街九號
電話：三—九二一六八四

泰安鹽業食品公司敬賀
九龍旺東街三至四號地下
電話：三—八一八八四二 八一八六八三

中聯有限公司敬賀
九龍庇利金街十七號
電話：三—六六九一七一

東榮茶業有限公司敬賀
香港德輔道西一五一號二樓
電話：五—四七〇六五三 四七三三四一

寶蘭生 同安茶行 敬賀

祺棧茶行 錦蘭茶莊 寶光茶莊攝影 敬賀

新聯公司敬賀
九龍旺角火車站卸貨場
電話：三—九四三三三六

永新公司敬賀
德輔道西五一至五七號三樓B、C室
電話：五—四九九七一九

民康華藥公司敬賀
紅磡新圍街十五號
電話：三—六四一七六四

一大企業有限公司敬賀
地址：於仁大廈一九〇二室

港九鹽業公司敬賀
德輔道西一二三號四樓B座
電話：四七一七二、四八六九三五

華建公司敬賀
地址：香港德輔道中359號嘉華銀行大廈四〇八至四一〇室
電話：5—445323 451423 453455

永成漆油有限公司敬賀
地址：葵涌興漁街地段二九五號
電話：一二—六二二一二（四線）

建華行敬賀
地址：香港文咸東街一二四號
電話：四五五〇七三 四二一二二

聯記號敬賀
上環新街市街三十三號
電話：四三三一九八

華隆行敬賀
香港干諾道西八十一四號廿樓B座
電話：五—四四六一九二六（四線）

榮茂公司敬賀

中泰公司敬賀
長沙灣道二三三號
電話：七八三〇七 七八八八七二

繁盛國產服裝有限公司敬賀
電話：五—四四七五〇三

聯宗（九龍）有限公司敬賀
九龍長沙灣道三十六號地下
電話：三—八七七九五三 八七九五五

華康行敬賀
香港干諾道西一七九號長嘉工業大廈九樓B座
電話：3—183545 183613

經銷國產漆器 紅鳥牌蠔油糖水
錦麟公司敬賀
地址：九龍荔枝角道一二二號
電話：三—九四〇五一〇

經銷國產大橙紅磚
盛昌（合記）有限公司敬賀
地址：彌敦道608號總統商業大廈七〇四室
電話：三—八四一一六六（四線）

木材枕木板材批發
中訊公司敬賀
地址：九龍大角咀中匯街三十一號
電話：三—九二二六九七

經營國產電器、輕工產品
利僑行敬賀
地址：銅鑼灣百德新街祥城大廈二十樓B2座
電話：五—七六七五三三

港九梳打商業公司敬賀
旺角通菜街二一九號A地下
電話：三—八〇〇二三

吳承恩撰書的《先府賓墓志銘》在淮安出土

南波

吳承恩是我國著名古典小說《西遊記》的作者，明弘治十三年（一五〇〇年）生於南京淮安府山陽縣，即今江蘇省淮安縣。吳承恩以文學、書法著稱，據說「一時金石之文多出其手」（《山陽縣志》卷十二，《人物》）。他父親吳銳的墓志銘《先府賓墓志銘》，也是由他「撰次並書篆」的。

一九七五年一月初，這塊墓志在淮安縣城南十公里許的石塘公社二堡大隊出土。隨後，清江市博物館和南京博物院派人作了調查。

這一帶在明代叫灌溝。灌溝是一條接通大運河的東西向的灌溉渠，離葬地南半公里左右。墓志中說吳銳「葬於灌溝先塋」，則這裏當是吳氏祖墳所在。當地群眾說，這一帶原是亂墳堆，後經平整為一片水稻田。吳銳的墓葬過去曾遭破壞，據當地農民回憶，原來是一槨三棺的合葬墓，三具棺木都經髹漆，頭部棺板上有紅漆寫的字，是「大明某某年」「姓吳的」。槨外有澆漿結構，澆漿殘迹至今尚存。這塊墓志出土在離墓前約有一米多的地方，豎插在磚砌的墓座上，也是用澆漿的方法加以固定的。

吳銳，字廷器，因「晚年特愛菊，自號菊翁」。生於明天順五年（一四六一年），死於嘉靖十一年（一五三二年），終年七十二歲。墓志銘一塊，石質，方形，長寬六十三厘米、厚十二厘米。志蓋刻篆書「明吳菊翁之墓」（圖一）。志銘刻楷書，計三十七行，一千一百四十一字，文字簡練，書法工整，內容記載有關吳銳的家世，以及經濟、思想各方面的情況（圖二）。

這篇墓志銘見於《射陽先生存稿》（明丘正綱編刊，有故宮博物院排印本）。而後，又收入《楚州叢書》中的《射陽文存》。與出土實物對照，個別字句稍有不同。其中敍述吳銳是一個經營「采縷文縠」即花線花邊的小商人，經常遭受里胥的騷擾欺凌。由於他木訥遲鈍，不善經商，往往又為同業譏嘲辱弄。這篇墓志銘，對於研究吳承恩的生活環境、政治經濟地位和思想狀況，都有一定的參考價值。

從墓志刻石來看，吳承恩的書法造詣也是相當高的。據《山陽縣志》記載，他晚年生活困難，靠賣文、賣字度日。但目前發現的實物不多，除浙江長興遺存的《聖井銘並敍》以外，這件墓志應屬另一件。前者寫於隆慶元年（一五六七），當時他已六十八歲，是晚年作品。後者寫於嘉靖十一年（一五三二），時僅三十三歲，屬於早期作品。兩者風格不同，對我們了解吳承恩不同時期的書法特點，又增添了一份實物材料。

吳承恩撰書的吳菊翁墓志的出土，是一個重要的發現，也是江蘇省目前所發現的唯一與吳承恩有關的實物資料。有關方面正在計劃對這塊墓志進行修復，並將對墓地作進一步的調查研究，以便更好地保護文物，達到古為今用的目的。

圖一：《明吳菊翁之墓》的墓誌蓋

吳承恩撰《先府君墓誌銘》

編者按：吳承恩撰書的《先府君墓誌銘》，最近在江蘇淮安縣出土，這是研究吳承恩身世的重要資料。特據《射陽先生存稿》卷三，將該《墓誌銘》全文刊出，供讀者參考。

嗚乎！孤小子承恩不惠於天，天降嚴罰，乃奪予父。然又平時不學問，不自奮庸，使予父奄然沒於布衣，天乎？痛何言哉！天乎？痛何言哉！嗚乎！有父生不能養，今沒矣！孤小子又何忍懷世俗之情嫌，不執筆，俾先美曖隙②，不昭於世焉，嗚乎！孤小子又何敢陂諂潤色，不模放事實，使後世寬予文辭者，悶然不信予父，於是頓首系述曰：先君諱銳，字廷器，先世漣水人，然不知何時徙山陽。遭家窮孤，失譜牒，故三世以上，莫能詳也。曾祖諱鼎，祖諱銘，餘姚訓導，皇考③諱貞，仁和教諭。兩世相繼為學官，皆不顯。方仁和君教諭仁和時，先君四歲矣，仁和君梁夫人則挈之如仁和，數月，仁和君喪，則又挈之歸山陽。家世儒者，無資，且頗沛宦遊歸益貧。是時先公已有性資，不妄啼哭笑言，但時時向梁夫人索書讀。以貧故，踰齔歲，始遣就社學先生。社中諸學生率歲時節朔，持錢物獻社學先生，吳氏不能也。社學先生則勤勤教諸學生書，不教先君書。先君輒從旁竊竊，盡得諸學生所業者。於是通《小學》《論語》《孝經》矣。社學先生反以為奇，欲遣就鄉學。梁夫人聞之，嘆曰：嗟乎！吳氏修文二世矣，若此耳，斯孤弱奈何？於是泣，先公亦泣。弱冠贅於徐氏，徐氏世賈采縷文縠，先君遂襲徐氏業，坐肆中。時賈采縷文縠者肆相比，率酒食遨熙，先公則不酒食遨熙。時來率尚便利機械善俯仰者，先公則木訥遲鈍，循循然。人嘗以詐，不之解；反大以為誠，侮之不應亦不怒。其買也，輒不屑屑然，且不貳價，又日日讀古人書，於是一市中閧然以為癡也。里中有賦役，當出錢，公率先貫錢待胥。胥至，曰：女錢當倍，則倍；當再倍，則再倍。曰：女當倍人之庸，則倍人之庸。人或勸之訟理，曰：吾室中孰非官者？然又胥怒，吾豈敢怒胥，又犯官哉？於是眾人益癡之。承恩記憶少小時入市中，市中人指曰：是癡人家兒。承恩歸，悲啼不食飲，公知之，笑④曰：兒翁誠癡，兒免為癡翁兒乎？及承恩冠矣，先君且年老，見當時易侮先君者，盡改節為敬恭。里中有爭鬥較量，就趨先公求平，面折之，亦欣欣去。或胸懷有隱匿，難人知者，即不難公知，且訴以臆。鄉里無賴兒相聚為不善，卒遇公，一時散去，皆皇赤發面也。承恩於是喜，從容言曰：此殆癡效與？先君方食，投箸起曰：兒以我為爽外餉中攫人情乎？愀然不悅也。承恩益慚愧，恐懼失言焉。先公嘗自言：百不及人，但未嘗有機心，故形神不勞，衣食稍溫飽，止矣，不願廣有無。唯日飲酒，然不取醉，三爵後，便頹然嘯歌，遇好風日，即徐[illegible]去，遍歷近郊古寺林或大林下，俯仰[illegible]焉。蓋終其身未嘗入州府，郡大[illegible]聞之，以為賢，鄉飲召為賓，不至，[illegible]，然頻頻自謂不敢當也。性一無所好，獨愛玩羣籍，不問寒暑雨暘，日[illegible]一室內，大官過，亦不知，前騶呵之，徐起。自六經諸子百家，莫不流覽，獨《尚書》左丘明《春秋》未嘗一日置也。於諸書訓詁聲切不甚通悉，然獨得大旨要歸焉。居嘗遨遊，口不能言道，及與人譚說史傳，上下數千載，能竟日不休。每讀書至屈平見放，伍⑤大夫鴟夷，諸葛孔明出師不竟，周子隱戰沒，檀公被收，岳鄂武穆死詔獄，未嘗不雙雙流淚也。又好譚時政，意有所不平，輒撫几憤惋，意氣鬱鬱云。晚年特愛菊，自號菊翁。然又不種菊，生來鮮疾病，一日買船泛城西大澤中，意欣欣出門去矣，歸即不起，蓋嘉靖十一年三月十九日也。天乎！痛何言哉！天乎！痛何言哉！距生時為天順五年七月二十一日，蓋七十二云。以是歲十一月二十九日，葬灌溝先塋。公壯歲時，置側室張，實生承恩，娶葉氏。徐夫人生一女，[illegible]沈山。烏乎！德音容儀，[illegible]在也，[illegible]何往也乎？銘曰：烏乎！[illegible]泉乎！吾父於此潛乎？

① 《射陽文存》題作《先府君墓誌銘》。
② 「隙」《射陽文存》作「墜」。
③ 「皇考」《射陽文存》無「皇」字。
④ 「笑」原作「唉」，《故宮週刊》印本作「笑」，《射陽文存》亦作「笑」，因據改。
⑤ 「伍」原作「五」，據《射陽文存》改。

圖二：吳承恩撰書的《先府君墓誌銘》

文史

第十三期

論魏源

魏源是具有資本主義傾向的地主階級改革派代表人物、尊法反儒的進步思想家和愛國主義者。他的思想和實踐，在中國封建社會末期和半殖民地半封建社會初期的歷史轉折階段，發生過積極作用，對後來的資產階級改良主義思潮和「新學」，也有着啓蒙的意義。

魏源的活動前期，處於封建「末世」，清朝封建專制統治瀕於崩潰。雍正到道光四代奉行代表大地主、大官僚和大貴族利益的尊儒反法路線，社會矛盾尖銳，土地兼併嚴重，農民破產，朝政腐敗，貪官、庸吏、懦將和腐儒竊據要津，軍備廢弛，國防力量薄弱，儒學正宗——宋明理學被置於官方哲學的高位，嚴密的文化鉗制更加强了思想領域的窒悶和黑暗。民族矛盾逐步[illegible]，殖民主義資本主義國家用經濟侵略手段敲擊我國沿海門戶，沙皇俄國對我國西北、東北地區虎視眈眈，殖民主義侵略（特別是鴉片大量輸入）加劇了社會危機。社會矛盾激化集中表現為農民階級的反封建鬥爭。在鴉片戰爭前半個世紀中，規模較大的農民起義達十餘次，縱橫五省的白蓮教起義持續近十年，天理教起義隊伍一度攻入皇宮。與商品經濟和資本主義萌芽進一步發展相適應，市民鬥爭也在東南沿海城鎮展開，從貧民搶米、手工業傭工人「叫歇」、商民「罷市」和「鬧衙」發展到「聚衆抗官」，成為以農民鬥爭為主體的革命洪流中的一股激浪。

魏源的活動後期跨入了近代中國社會的最初階段。以鴉片戰爭為起點，**「中國一步一步地變成了一個半殖民地半封建的社會。」**西方資本主義國家的入侵破壞了中國的獨立自主，阻斷了中國社會發展到資本主義階段的通道，但也在客觀上加速了封建自然經濟的分解。資本—帝國主義同中華民族的矛盾和封建主義同人民大衆的矛盾，成為這個歷史時期的社會基本矛盾。中國革命進入了以反帝反封建為主要任務的舊民主主義革命階段。人民大衆掀起了連綿不斷的英勇鬥爭：僅在四十年代，見諸官方文獻記載的羣衆鬥爭就有一百多次，農民起義浪潮，終於在十九世紀五十年代初匯聚成為波瀾壯闊的**「反對帝國主義走狗清朝的太平天國戰爭」**。由於資產階級在七十年代以前尚未形成，農民階級在資產階級民主革命準備時期仍然是革命鬥爭的主要擔承者。農民戰爭沉重地打擊了封建統治者和資本主義侵略者，推動了近代中國歷史的進程。

「主要人物是一定的階級和傾向的代表，因而也是他們時代的一定思想的代表，他們的動機不是從瑣碎的個人慾望中，而正是從他們所處的歷史潮流中得來的」。魏源所處時代的深刻社會危機和民族危機，人民羣衆的反侵略反封建鬥爭，推動了當時統治階級內部的儒法鬥爭，並在最大限度上決定了這兩條路線鬥爭的基本內容和主要特點。是對外國侵略者妥協投降，還是堅決抵抗？是謳頌「太平盛世」和因循苟且、閉關守舊，還是批判封建「末世」和堅持變法革新、向西方學習？嚴重而又迫切的課題擺在統治階級、集團的面前，也必然成為儒法鬥爭的焦點。正是在這種特定情勢下，從統治階級中分化出一部分比較敏感和開明的知識分子。他們不同於頑固派、投降派，敢於揭發、批判社會經濟、政治和思想領域的某些痛疽，要求實行帶有資本主義傾向的社會變革，主張向西方學習，以求富國強兵，免受西方殖民主義者的奴役。魏源的尊法反儒思想和主張，使他無愧為這批知識分子和這股社會思潮的傑出代表。

毫無疑義，地主階級在封建社會末期或半殖民地半封建社會初期，都是革命的主要對象。這個反動的、垂死的階級已完全成為社會發展的桎梏，任何真正的社會變革，都必然要觸及它的統治地位。但是，**即使處於這種狀態的地主階級，也非鐵板一塊。恰恰相反，「在階級鬥爭接近決戰的時期，統治階級內部的、整個舊社會內部的瓦解過程，就達到非常强烈、非常尖銳的程度」。毛主席在《目前抗日統一戰線中的策略問題》中指出了地主階級在民族解放戰爭時期的分化：「開明紳士是地主階級的左翼，即一部分帶有資產階級色彩的地主，他們的政治態度同中等資產階級大略相同。他們雖然同農民有階級矛盾，但他們同大地主大資產階級亦有矛盾。他們不贊成頑固派」。而在第三次國內革命戰爭時期，毛主席再次闡明地主和富農階級中依然能夠分裂出極少數的開明紳士。這些「開明紳士是地主和富農階級中帶有民主色彩的個別人士。……同官僚資本主義和帝國主義有矛盾，同封建的地主、富農也有某種矛盾。」**毛主席的分析和論斷，是研究魏源階級屬性的根本準則。一般說來，魏源正是當時地主階級「左翼」的代表人物。

與他所處社會生活中的劇烈變化相應，魏源的思想發展過程大致可以分為兩個階段。

魏源出生於沒落地主家庭，受過傳統的封建主義教育。又曾和龔自珍受教於著名的今文經學家劉逢祿，師承了這個學派的經世致用精神和歷史變易思想。然而，對他的思想體系的形成起決定性作用的是法家思想，他從法家前輩的著述中汲取了思想營養，甚至直接借取了某些觀念和主張。魏源的足迹曾踏遍大半個中國，這使他得以較深切地觀察現實生活。他的科舉仕途不利，二十九歲中舉後屢試不第，也沒有擔任重要官職，卻較長期地充當地方督撫的幕僚。他對社會經濟的某些問題認真作過調查研究，以社會經濟改革家聞名當世。三十年代，他還在商品經濟發達的江淮地區一度經營過票鹽生意。他的出身、教養和經歷，使他能夠在尖銳的社會危機和民族危機的激勵下，踏上社會變革和愛國主義的道路。

鴉片戰爭的失敗，對當時「憂憤」的魏源是巨大的震動。嚴峻的現實推動了他的思想的發展，集中表現為愛國主義精神的昂揚和效法西方主張的提出，而與社會發展的趨勢相適應的，資本主義傾向在他的社會變革思想中明顯起來。著名的《海國圖志》一書，成為他的思想高峯的標誌。但他的思想活動即使在後期也沒有逾越具有資本主義傾向的地主階級改革派的範疇。他的變革主張既未能觸動封建主義的經濟基礎——封建土地所有制，也沒有否定封建主義的上層建築，他的某些資本主義化的設想，也是以保持現存社會秩序為前提的。所以，當太平天國農民戰爭的革命風暴已經震撼了腐朽的清朝封建統治時，他卻置身於歷史潮流的對立面。勢不可當的農民戰爭摧折了他的理想，使他「無心仕官」。這個當年曾為革新和愛國事業大聲疾呼過的志士，晚年歸隱後皈依佛學，最後，在英國侵略者進窺廣州的隆隆砲聲中——第二次鴉片戰爭的前奏——卒於僧舍。

魏源的精神破產不是偶然的。**「絕望是那些不了解禍害的來源、看不見出路和沒有能力進行鬥爭的人所特有的。」**從他所隸屬的反動的、垂死的地主階級中分化出的改革派力量只能是微弱的，他的某些資本主義化的設想缺乏比較堅實的社會基礎（近代中國資本主義的發展受到帝國主義和封建主義的嚴重壓抑，部分商人、地主和官僚，轉化為資產階級的過程在十九世紀七十年代才開始實現），他的階級局限性使他根本不能理解農民革命運動的偉大歷史作用，甚至抵制和反對這支民主革命的主力軍。於是，**「這就構成了歷史的必然要求和這個要求的實際上不可能實現之間的悲劇性的衝突」**。魏源的悲劇結局的實質，就在於此。

一

魏源是一個卓越的愛國主義者，反對資本主義侵略的愛國主義，是他思想中的精華所在。

西方資本主義國家發動的第一次大規模侵華戰爭——鴉片戰爭，對中國社會各階級都是空前的大震動。中國人民以英勇抗爭作了回答，三元里的反侵略戰鬥揭開了近代反帝愛國運動的序幕。統治階級內部也發生了明顯的分化，形成了抵抗派同投降派的對立。尖銳的民族危機、羣衆的抗英鬥爭和抵抗派的活動，給魏源以很大的激勵。為了維護民族獨立和國家主權，他積極投身於這場鬥爭。**「愛國主義的具體內容，看在什麼樣的歷史條件之下來決定。」**以戰爭問題為焦點而展開的錯綜複雜的民族鬥爭和階級鬥爭，決定了魏源愛國主義的具體內容，也使得愛國主義同賣國主義的尖銳對立，成為當時儒法鬥爭的中心課題。

揭發侵略者的貪婪本性和戰爭罪行，是魏源愛國主義的主要內容之一。英國侵略者用「通商戰爭」的無恥讕言掩蓋其強盜嘴臉，投降派也以「通商必不生釁」的謬論相應和。魏源拆穿了這種卑劣的謊言，尖銳地指出武力掠奪是英國侵略者的慣伎：「以兵行賈，兵且佐行賈以行兵，兵賈相濟，遂雄海夷」。這伙強盜總是借「互市之名」，而「專以鴉片……耶穌之教毒華」。與此同時，他還提醒人們警惕沙皇俄國覬覦我國邊疆地區的狼子野心，指出沙皇「日事吞并」，「一貫推行擴張政策」。他又用殖民主義「性貪而鷙」的事實，進一步說明英國侵略者用暴力敲開中國大門的陰謀是蓄謀已久的。戰爭的爆發是由於殖民主義者「攻門索門」，根本「不由鴉片」，鴉片販子就是戰爭販子，這才是英國侵略者的本來面目。魏源認為林則徐領導的禁煙運動是為了「除中國之積患」，肯定廣大軍民的抗英鬥爭是義戰，駁斥了投降派對中國人民反侵略鬥爭的污衊，伸張了民族的正氣。

把反侵略鬥爭同批判儒家的賣國主義密切聯繫起來，是魏源愛國主義的又一主要內容。在殖民主義者的鴉片走私和猖狂進攻所造成的嚴重情勢下，尊孔崇儒的投降派叫嚷什麼「以德服人」，「誠信化敵」，主張弛禁鴉片，對侵略者只能「羈縻」、「安撫」和「曲加優禮」，以穆彰阿、琦善為首的賣國賊們為虎作倀，惡毒攻擊愛國軍民的抗英鬥爭是「貪功啓釁」，不僅宣揚唯武器論和必敗論，而且直接從政治上、軍事上破壞反侵略戰爭。魏源痛斥了這種畏敵如虎的軟骨頭腔調，批判了儒家「務戰者服上刑」的謬論，發揮了法家「武備禦敵」的觀念，主張「嚴修武備」。在他看來，「唯利是圖」的侵略者存在着「唯威是畏」的一面，必須「以甲兵止甲兵」，才能使這伙海盜「不敢嘗試」，「有所畏懷」。他反駁唯武器論和必敗論，指出敵人的「船堅砲利」決不是「非兵力所能制服」的，全國軍民同仇敵愾，英勇抗戰，採取正確的戰略和戰術，就完全可以「使其失其所長」，造成「以主待客」，以主勝客」的局面。魏源還把美國獨立戰爭的勝利作為一[illegible]以弱勝強」的範例，強調美國人民「逐走強敵」的主要原因就在於能夠「同仇一[illegible]，不約成城，堅壁清野，絕其糧道」。同時，他又以大量詩文揭露和譴責投降派破壞抗英鬥爭的罪行，指出戰爭的失敗主要是由於投降派的賣國勾當。「已閉狐鼠憑城社，安望鯨鯢戮[illegible]疆」？如果能按法家的原則治軍備戰——「早用秦風修甲戟」，必然會沉重地打擊侵略者——「一條遼海上哭鯨鯢」。

在總結鴉片戰爭過程的經驗基礎上形成的反侵略軍事思想，是魏源愛國主義的另一主要內容。首先，在一定程度上借助人民的力量乃是魏源反侵略軍事思想的基點之一。投降派叫囂「防民甚於防寇」，惡毒污衊東南沿海地區人民「皆漢奸」，胡說什麼「民多柔弱」，甚至破壞人民抗英鬥爭，為侵略者充當鷹犬。魏源駁斥了這些謬論，以「前時但說民通寇，此日翻看吏縱夷」的辛辣詩句，揭穿了投降派血口噴人而實際上充當賣國賊的卑劣行徑。他從羣衆抗英鬥爭中看到羣衆反侵略戰爭的威力，讚頌三元里人民以「一區區義兵」就取得「圍敵酋，斬夷帥」的戰果。他強調「諸利不如人和」，主張「召義兵」、「練土著」，動員和組織「岸上力作之人」和「水上漁戰之人」，因為許多戰例表明，「義民可用」，而紀律鬆弛的正規「客兵」，在反侵略戰爭中卻是無濟於事的。其次，魏源又根據戰爭的性質和敵我雙方的特點，總結了實戰的經驗，制訂出抗英鬥爭的戰略原則。他批駁了投降派對他的戰略思想的攻擊，指出所謂「門戶失守」、「縱賊入庭」的指責完全沒有根據，並把自己戰略原則的基本要點歸結為「守」、「戰」、「款」。「守」是積極防禦的作戰方針。「拒敵於外洋」是不利的，必須把恃仗着「船堅砲利」的侵略者引入「內河」，用「設阱以待虎」的辦法，誘敵深入，「使敵軍不能進不能出」，以便聚而殲之。這種避敵之長，擊敵之短，「以縱其入險」，「以縱為擒」的戰略，顯然是符合實際的。他還以越南人民的反侵略鬥爭作為戰例，指出「兩次剿夷，片帆不返，皆誘其深入內河，而後人創之」。「戰」（「攻」）的具體內容是「調夷之仇國以攻夷」、「師夷之長技以制夷」，即利用西方資本主義國家之間的矛盾，打擊主要敵人——英國侵略者，採用敵人的先進武器、技術和軍事訓練方法，以便制服入侵之敵。「款」的主要內容是以外交和貿易手段調節中外關係，配合軍事鬥爭。此外，加強戰備也是魏源軍事思想的一個重要方面。他指出《江寧條約》的簽訂決不意味着「一永杜兵萌」，預見到侵略者還將捲土重來，必須加強武備，「勵精淬志」，切實做到「求將帥」、「嚴軍令」、「核軍實」，「[illegible]」，「幾見承平話戰爭」。魏源就是在投降派所製造的「片刻升平」的假象中，大聲疾呼，要求人們「安思危」，加強反侵略戰爭的準備。

把反侵略戰爭同社會變革——向西方學習聯繫起來，是魏源愛國主義的主要特點。他認為要打敗侵略者，維護國家的獨立和主權，必須富國強兵，改變貧弱的現狀，為此，一定要進行社會改革，傳統的法家變法方案已不足用，決不能再閉關守舊，必須仿效資本主義國家的軍事技術，把近代機器工業引入中國。這種「善師四夷者能制四夷」、「師夷之長技以制夷」的觀念，豐富了魏源愛國主義的內容，賦予他的反侵略思想以鮮明的時代特徵，使他在思想的廣度和深度上超越了許多同時代的愛國主義者。

在民族矛盾十分尖銳的時刻，魏源的愛國主義反映了民族的利益，在客觀上有利於中國人民的反侵略鬥爭，因而具有重大的進步意義和積極作用，是一份優秀的思想遺產。但是，歷史的、階級的局限性在這裏也留下了鮮明的印記。他雖然批判了投降派的賣國主義，要求進行社會變革，而使國家富強，卻沒有意識到在戰爭中導致喪權辱國的根本內在原因，乃是腐朽透頂的封建制度，從而把反侵略鬥爭同改變現存社會秩序聯繫起來。但是，中國近代史表明，[illegible]和「師夷之長技」，和在社會經濟某些方面仿效西方，並不能使中國擺脫貧弱挨打的命運，不破除封建制度，富國強兵只能是一場幻夢。其次，魏源雖主張在抗英鬥爭中借助民力，但又把組織廣大羣衆進行反侵略鬥爭視為「以[illegible]攻[illegible]」，期望達到「[illegible]」的結果，這就表露出他借用民力並非完全是為了抵抗殖民主義者，也在一定程度上包含着[illegible]消除人民革命力量的意圖。此外，由於他對侵略者的本質不可能有科學的認識，所以，對某些西方國家抱有幻想，在對待[illegible]人民羣衆的態度上，集中展示了魏源愛國主義的階級屬性。

（上）

資料索引

明清時代對《水滸》的評論

二、關於宋江的評論

（一）頌揚宋江「忠義滿胸」、「仁義厚德」，有宋江其人是「國家之大幸」。

（宋）公明從父命而忠孝兩全也。
（明）余象斗：《水滸志傳評林》第八卷

宋江仁義厚德，智勇俱全。
（明）余象斗：《水滸志傳評林》第五卷

宋江名揚四海，天下英雄望風而聚，此亦國家之大幸也。
（明）余象斗：《水滸志傳評林》第十九卷

史稱宋江三十六人，橫行齊魏，官軍莫抗，……羅貫中演為小說，有「替天行道」之言，今揚子、濟寧之地，皆為立廟，據是，逆料當是非禮之禮，非義之義，江必有之，自亦異於他賊也。
（明）郎瑛：《七修類稿》第廿五卷

可笑蔡京那班人，不通世務，把梁山泊到天子身邊也。萬一非宋公明有以收拾之，禍豈在江南方臘哉！
（明）李贄：《明容與堂刻水滸傳》卷九十

立意原本忠孝，是宋江好處，處處以權詐行其忠孝，是宋江不好處。
（明）李贄：《明容與堂刻水滸傳》卷四十

（宋江）忠義滿胸，機械滿胸。
（明）張岱：《琅嬛文集》卷五

（二）認為宋江是「盜魁」，是「權詐」之人，「內小人而外君子」，「忠義」可言。

宋江，盜魁也。……宋江之罪浮於羣盜也。吟反詩為小，而放晁蓋為大，何則？放晁蓋而倡聚製梲，渦連朝廷，自此始矣。宋江而誠忠義，是為不放晁蓋者也。宋江而放晁蓋，是必不能忠義者也。
（清）金聖嘆：《七十一回水滸傳》第二十二卷

宋江內小人而外君子。……
（清）金聖嘆：《七十一回水滸傳》第五十四卷

此書為一百七人，都有一百七人行徑心地，然曾未有如宋江之權詐不定者也。其結識天下好漢也，……惟銀子而已矣。以銀子為之張本，……宋江以區區猾吏而徒以銀子一物買遍天下，而遂欲自稱於世為孝義黑三，以圖他日晁蓋之一席，此其醜事又焉可耐乎！
（清）金聖嘆：《七十一回水滸傳》第五十四卷

（三）認為宋江排斥晁蓋，上梁山後便改晁蓋「舊法」，「一一別出自己新裁」。

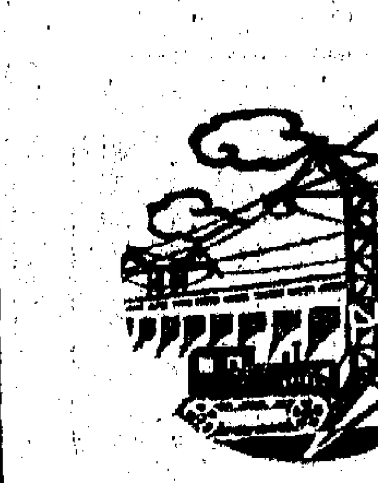
改聚義廳為忠義堂，是梁山泊第一關節，不可草草看過。
（明）李贄：《明容與堂刻水滸傳》卷六十

宋江自到山寨，便欺蔑晁蓋，不許轉動，而又每以好語遮飾之，權詐可畏，如畫。
（清）金聖嘆：《七十一回水滸傳》第五十六卷

宋江上梁山後毅然更張舊法，別出自己新裁，暗壓衆人，明欺晁蓋，甚是咄咄逼人。
（清）金聖嘆：《七十一回水滸傳》第四十五卷

大書晁蓋之死，即[illegible]非本所料，[illegible]宋江之以晁蓋之死為利，則固非一日之心矣。[illegible]何知之？[illegible]晁蓋之必不許晁蓋下山者，……不欲令衆人向有晁蓋也，……晁蓋能有山泊也，……[illegible]衆人向有晁蓋，則[illegible]晁蓋雖未死於史文之前，而已死於[illegible]下衆人之心，非一日也。
（清）金聖嘆：《七十一回水滸傳》第六十四卷

（三）



地址：香港干諾道西178-180號六樓A座 電話：五一四八七二六二 五一四八六二六〇

中國酒業貿易有限公司 敬賀
地址：香港德輔道中三一三至三一五號 電話：四四七八七一、四四八二八五

建成貿易公司 敬賀
地址：德輔道中李寶椿大樓二一四A室 電話：四三七七三七

廣大食品有限公司 敬賀
地址：香港德輔道西二〇〇號 電話：四六七二八八一九

地址：高陞街七十四號 電話：四八三七六九、四八三一七八

協成運輸公司 敬賀
地址：九龍渡船角文景樓四十二號四樓 電話：三〇三五二三

地址：九龍官塘敬業街四九號二樓 電話：三一八九五四五〇 三一八九〇二六四

經銷國產棉織品 華生公司 敬賀
九龍打鼓嶺道五十八號 電話：三一八三四一六六 八三四一三三

南豐（1968）貿易有限公司 敬賀

華人企業有限公司 敬賀

九龍旺角火車站卸貨場 電話：三一九四二三三六

永新公司 敬賀
德輔道西五一至五七號三樓B、C室 電話：五一四九九七一九

地址：銅鑼灣百德新街珠城大廈二十樓B2座 電話：五一七六七五三三

港九梳打商業公司 敬賀
旺角通菜街二一九號A地下 電話：三一八〇〇〇二三

特稿

今年金價如何變動

今年黃金供應量可能與去年差不多，但供應數量會略超過需求。金價不致大跌，可能在每安士一百六十至一百七十美元左右。

詠行

國際金融市場上的黃金價格如何變動，仍是許多人注意的一個問題。

倫敦市場上的金價，在一九七四年十二月曾創每安士一九七．五〇美元的空前高峯，在一九七五年上半年因需求減退，價格逐步回跌到每安士大約一六〇美元。國際貨幣基金會在八月三十一日華盛頓會議上達成協議，該會將出售六分之一的存金（二千五百萬安士，約八百公噸，照市價計算約值三十四億美元），並把另六分之一的存金發還給向該會繳交黃金的會員國。限得金價大幅度下降，在九月二十三日跌到每安士一二八．七五美元。一九七五年頭九個月內，以美元計算的黃金價格下降百分之三十五。十月下旬，倫敦金價回升到每安士一四〇至一四五美元。隨後，倫敦金價反覆再跌，十二月十八日收市價為每安士一三八．七五美元，但是，十九日（星期五）收市價上升為一三九．五〇美元，二十二日（星期一）收市一四二．五〇美元，創過去五個星期的最高峯。主要原因是，西方十國財長十二月十九日在巴黎開會，同意一項計劃：一、國際貨幣基金會出售存金將在未來四年內進行；二、將修改國際貨幣基金會的第四項規定，使會員國的中央銀行由原來不許以高於每安士四二．二二美元的官價購買黃金，改為可以通過巴塞爾的國際清算銀行出標，購買國際貨幣基金會拍賣的黃金。另一個原因是，法國中央銀行和西方其他國家的中央銀行，將會通過國際清算銀行購買國際貨幣基金會拍賣的黃金。

一九七六年國際金融市場上的金價如何變動，主要會受供求關係的影響，其次是會受臨時性因素的衝擊。

就供應方面來說：一九七四年，到達市場的黃金共一千二百五十四噸，一九七五，西方世界以南非為主的新金總產量，比一九七四年減少大約百分之六。但是，這一年裏，蘇聯為了支付進口的穀物，增加在國際市場上拋售黃金，以及美國財政部兩次拍賣黃金。所以，據一般估計，一九七五年的總供應量約共一千二百四十六噸，接近一九七四年的數量。對於一九七六年的供應量，有一種估計，國際貨幣基金會拍賣存金分四年進行，如果以四年來平均計算，每年二百公噸左右，又假定蘇聯在未來一年裏，要待國際市場金價回升到高於目前的水平才再拋金，並且它可能因此在今年內減少售金，那麼今年國際市場上的黃金總供應量，可能與一九七五年差不多。

在消費方面來說，黃金的工業用途，主要是在電子及首飾方面。過去幾年中，由於金價刺漲，電子業和首飾業已使用了一些代用品。工業對黃金的需求量，由一九七一年一千二百八十七噸，劇跌到一九七四年四百三十一噸。估計一九七五年進一步降至大約四百噸。一九七六年工業對黃金的需求有多少呢？現在有一種估計，假如一九七六年國際市場上金價上升到高於一九七五年的平均水平，那麼這一年的工業需求量可能停留在四百噸左右，這是對一方面情況的估計。

另一方面，自由市場上售出的黃金，有一部分為投機者所購買。過去幾年由於金價猛漲，投機性需求劇增，據估計由一九七一年一百噸，到一九七四年為八百二十噸。一九七五年，因金價反覆下降，以及因西方主要國家通貨膨脹的勢頭在下半年略有減弱，經濟出現了復甦的苗頭，黃金的投機性需求有所減少。現在，一種估計是，一九七六年的投機性需求可能降至七百二十噸。根據這一估計，一九七六年的總需求量，即工業需求四百噸，投機性需求七百二十噸，合計一千一百二十噸，這比估計的總供應量少一百二十六噸，供應略超過需求。

國際金融市場上的金價，從長遠來說，是受需求關係的影響，但是除了供求因素之外，西方國家金融貨幣局勢仍然動盪不穩，通貨膨脹繼續發展，物價持續上升，也會對金價產生影響。據「經濟合作與發展組織」十二月中估計，一九七六年西方主要工業國的平均通貨膨脹率將為百分之八點五，比一九七五年低不了多少，這是影響未來一年金價趨勢的一個重要因素。有人據此估計，一九七六年的金價，可能在每安士一百六十至一百七十美元左右。

西方許多國家的政府仍然重視黃金，它們的中央銀行可能購買黃金，以及美元的價位在今年年中以後可能轉弱，這都是黃金價格今年不致大跌的因素。

成衣銷加銳增五成

牛仔褲棉針織恤衫增勢突出

【本報訊】香港成衣去年銷往加拿大，已比前年增值近五成，其中牛仔褲和棉針織恤衫均有突出的增加。加拿大現已超過澳洲和日本，而成為香港出口成衣的第四個市場。

據港府統計，去年頭十個月香港成衣銷去加拿大，共值三億零一百萬元，比前年同期增九千五百六十萬元，即增百分之四十六點四，成為購貨增幅最大的一個主要市場。

港商對於今後成衣輸往加拿大的前景，現有兩種不同看法。一種是認為隨着當地市場的需求復增，香港成衣銷去加拿大，去年下半年已有較大增加，而從目前接單情況來看，今年上半年的去貨數值，也將會多過去年同期。現在台灣成衣銷去加拿大的價格，雖約比港貨低二成，但由於港貨品質較好，款式也較為新穎和多樣化，所以港貨在競爭中仍佔上風。

另一種看法則認為，現在成衣已佔了港貨輸加拿大的一半，比例似嫌過大了。同時去年牛仔褲輸加拿大的數值激增兩倍多，棉針織T恤也增值近一倍，當地能否迅速銷流存貨，以及將否會為保護本國的製衣工業而加強入口限制，都是一些頗值注意的問題。另外，棉針織恤衫輸去加拿大，已因內外競爭加劇而致接單價明顯偏低，廠家雖有生意做，而利潤卻趨低微。這種情形也是要設法改善的。

匯價多改低

【本報訊】昨日除新加坡匯改高外，其他多種外匯銀行買賣價均改低，各種匯價如下：

英匯賣價：一〇．二七，買價：一〇．一三五。美匯賣價五．〇七，買價五．〇一。瑞士匯賣價：一九六，買價：一八九．六五。新加坡匯賣價：二〇六．七五，買價：二〇〇．八。西德匯賣價：一九六．一，買價：一九〇．七五。加匯賣價：五〇三．九，買價：四九二．八五。澳洲匯賣價：六四五，買價：六二八．五五。

倫敦糖漲兩鎊

【本報訊】據外電報道，星期三倫敦每日糖價漲了兩鎊而為一百六十鎊，糖精漲三鎊而為一百八十鎊。

昨晚美國農業部的估計，一九七五—七六年度世界糖產量為八千[illegible]萬噸和蘇聯甜菜收成為七百五十萬噸的數字影響糖價上升。另外，昆士蘭水災和紐利亞要採購二萬噸砂糖，也是刺激糖價上升的原因。

推銷傳統性產品

菲闢出口貨新市場

近日向港採購工業用雜品回增

【本報訊】菲律賓商人最近來單訂貨比不久前稍為回增，不過，所採購的貨品依然主要為工業用雜品及五金製品等。

據辦莊人士說，菲律賓入口商月前來單訂貨是顯得比平時淡靜。過去一年菲出產出口，因國際市價下降而外匯收入減少，去年對外貿易赤字增大，所以在上月初當地入口商申請入口外匯都被有關當局拖慢批出，同時，菲商場銀根亦比平時更為緊俏。最近，這種情況都已有所改善，因之，菲律賓入口商寄來新訂貨單已告回增。可是，目前菲入口商來單採訂的貨品，主要仍為工業用雜品、化學原料、機器五金製品、汽車零件等，採購貨品範圍並未比不久前有所擴大。

菲律賓產品的輸來香港市場，大勢上沒有變化。不久前曾傳菲將要禁止圓木出口，以促進當地木材加工業的發展，惟據近接馬尼拉客戶來信報道，此項新例目前尚未開始執行。

【馬尼拉三十一日航訊】菲律賓貿易部已列出更進一步發展和擴展菲律賓一九七六年對外貿易的策略。貿易部長已經選定這些基本策略如下：一、大體上為非傳統出口品開闢新市場，二、在傳統和非傳統市場，推銷非傳統出口產品，三、在傳統和非傳統市場，推銷非傳統的非出口品，四、鼓勵具有出口潛力，而且運用國內資源的工業，五、發展農村地區的商業機構的出口能力，六、尋求基本物品和原料的其他入口來源。依循上述的策略，貿易部亦將進行推銷工作、市場研究出口服務等方法。

鹹蛋鴨蛋價降低

【本報訊】國產鹹蛋和鮮鴨蛋大無價，前天每千隻降低二十五元和三十元，本地零售商人扯時較爾。昨天鹹蛋新價，特級貨每千隻成三百元，頂級貨二百八十五元，大裝貨二百七十元，中級貨成二百五十五元，一級貨成二百三十元，特級鮮鴨蛋每千隻成二百四十五元，一級貨二百一十五元，三級貨二百元，四級貨一百八十五元。

各地經濟

國際服裝聯會將開會

擬「平衡」服裝進口量

日汽車出口指標約增一成

【本報訊】據法新社東京十二月三十一日消息，日本、美國和歐洲紡織工業的首腦們，將於一九七六年四月在巴黎開會，討論設立一個「國際服裝聯合會」。

這個聯合會，將調整工業化國家的意見，這些國家因發展中國家輸入的紡織品增加而發生困難。這個聯合會，並將尋求較為平衡的貿易數量。

美國和日本的服裝製造商，首先在一九七五年五月的一次會議上，同意設立這樣的一個國際組織，歐洲的服裝製造商後來決定參加。

又，日本兩家大汽車製造公司——豐田和日產，已分別把一九七六年的出口指標，定為九十五萬輛及九十萬輛。

豐田一九七六年的出口指標，比一九七五年增加百分之十。日產的出口指標，如果達到的話，就會創出空前最高紀錄。日產在一九七五年輸出汽車八十七萬輛，豐田在一九七五年輸出汽車八十六萬輛，比原定指標多了六萬輛。

作為日本最大汽車製造公司的豐田，一九七五年在日本本國市場上銷出汽車一百四十萬輛，居第二位的日產售出一百一十八萬輛。

不過，這兩家公司都預料，一九七六年的本國銷量會減少，豐田可能跌到一百三十萬輛，日產可能跌到一百零一萬輛。

又訊，日本政府為了抗拒兩年來的不景氣，打算在明年財政年度撥出一百一十七億三千八百萬美元予公共事業作預算。日本內閣在十二月三十一日發表了對七六年財政年度的預算為八百零九億七千六百六十萬美元，這比上一年度（即到七六年三月底止）的財政預算增加了百分之十四點一，但只打算提供三百五十四億美元作投資用途，這比上年度的預算增加了百分之十四點一。

經濟漫談

要防止生活費再漲

鄭明

港府的新財政年度預算案，將於下月底發表。加稅之聲已甚囂塵上，並使廣大居民和工商業者表示擔憂。

最近香港經濟司而且表示，同意財政司夏鼎基的見解，可以徵收股息稅不會對香港經濟產生什麼損害。看來此事有付諸實施的可能。

除了加稅，還有加租。房屋司兼房屋委員會主席表示，公共房屋的住客，「顯然必須在租金方面作出合理的貢獻」，使房屋委員會增建公共房屋的計劃在財政上維持平衡。這裏所說「合理的貢獻」，就是指公共房屋還要加租。房屋司還說，現行對私人住宅樓宇的一些租金管制，政府已注意到，在不再需要時即予以取消。對許多新樓住客來說，這真是一個壞消息。租金管制一旦撤銷，對居民生活都將影響甚大。

中華總商會會長湯秉達最近表示，該會堅決反對港府一再加稅、加費、加租，這對於工商界和居民無異百上加斤，十分不合情理。華人革新協會副主席莫潤衡也說，港府應改絃易轍，停止漫無止境的加稅加費措施，採取措施以穩定物價，防止生活費再漲。工聯會理事長楊光則指出，當局在製造大舉加稅加費輿論，並在某些方面已開始實行，其結果必會引致通貨膨脹進一步惡化，使工人生活更加困難。

對於這些代表性廣泛的合理意見和主張，當局實應認真考慮了。

金價再軟落

【本報訊】假後香港金市趨低，九九金昨以八四七開出頭盤，比假前收市跌了六元，隨後落至八四四．九，為全日最低價，買家趁低有吸，近午市稍回升，當天最高漲至八四八，收市八四七．八，加幣一元五，牌上交收七百兩，牌下交收二千兩。

美鈔開市五〇一．八，最高五〇二．二，最低五〇一．七，收市復見五〇一．八。美匯開市五〇三．四，最高五〇三．四五，最低五〇三．一五，收市五〇三．四。

股價復上升

【本報訊】昨日股價復轉上升，恒生指數升四點五三，升為三五四點五三，再創一年多來的新高紀錄。各項股票成交價，以城都股漲幅最大，該股每份漲三毫，漲為三元六七五，漲近一成。漲得最多的是黃埔股，每份漲四毫半，漲為八元半。怡和股漲四毫，漲為二十三元九。英泥股漲三毫，漲為十六元三。均益及置地股各漲二毫，前者漲為七元二，後者漲為七元四。九龍股漲一毫，漲為十六元七。九龍倉、電話及和記股各漲一毫，九龍倉股漲為十四元，電話股漲為十五元六，和記股漲為二元二，此外港燈、太古、會德豐股等，也有不同的上升。

昨日市場買賣，比諸假期前熱鬧許多。香港交易所交易共值一千零七萬元，比假前多三百多萬。昨日人們對買賣所以較有興趣，主要是他們以各重要工業國家的頭面人物，在元旦日發表的言論，認為今年經濟將可能增長，其中情況較差的英國，也被認為到下半年會好轉。將來事實如何，當然未知，但市場人心已受影響。再則是此間有關人士以批出樓則數目增加，從而估計建築業有改善，所以地產股價升較速。

折息仍未定

【本報訊】新年後開市第一天，銀行同業拆息呈穩，但同業間拆借仍欠活。

昨日銀行同業拆息活期的一般徘徊通息三厘左右，間中有成至三厘二五，因為銀行業內頭寸仍緊，求借盤口不多，所以同業間拆借做開仍靜。

美債券利率下降

【本報訊】據外電報道，美國聯邦債券的利率最近下降。

最近的十三週債券利率為五厘一七，低於星期一的五厘二零八。二十六週的債券利率從拍賣平均率的五厘五零七降為五厘四四，一年期的由五厘七九降為五厘七。

碧華 M.V. "BIHUA" 元月三日抵港
德化 M.V. "DEHUA" 元月五日抵港
金星 M.V. "CHINSING" 元月五日抵港
崑山 M.V. "KUNSHAN" 元月五日抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五—十六號九樓　電話：440555, 440557, 447403

長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG" 總噸位全船冷氣八千噸級時速十六海里
訂一月七日到港　八日開行
直放：新加坡、檳城
「農城」輪 M.V. "KOTA PETANI"
訂一月八日到港　十日開行
直放：DAR-ES-SALAAM, MOMBASA, MOGASDISCIO, MUKALLA, ADEN, DJIBOUTI, ASSAB, HODEIDAH, AQUABA & PORT SUDAN.
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中大昌大廈六樓　電話：五—二三六一七四（五線）

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司

航線	船名	落貨日期	開行日期	直航
毛里求斯 歐洲	江蘇快輪 Kara Carcer	1月15日	1月16日	毛里求斯、漢堡、侯路、安特衛普、鹿特丹、倫敦、利物浦、都柏林。
入口船期	大和丸 Daiwa Maru 請收貨人速來辦理船邊提貨	1月10日	直航上海	

總代理：泛洋航運有限公司
德輔道中71號聯邦大廈705室　電話：5-236091-8（八線）
澳門代理星聯船務公司電話2797／地址 巴素打爾古街95號

日本海運株式會社 Japan Line
加勒比海特快航線
M.S. JAPAN CANELA **正莉快輪**
一月三日落貨　一月四日開行
船泊A32浮
CRISTOBAL, PANAMA, COLON, SANTO DOMINGO, SAN JUAN, PORT OF SPAIN, ARUBA, LA GUAIRA, MARACAIBO, CURACAO, PUNTARENAS, CORINTO, MANZANILLO, ACAJUTLA
兼收下列各埠
SAN FERNANDO (TRINIDAD) MANAUS (BRAZIL) VIA PORT OF SPAIN
ST. MAARTEN (PHILISBURG) VIA CURACAO
貨主請移玉步 德輔道中七十一號聯邦大廈七〇五室
總代理 泛洋航運有限公司　電話：五—二三六〇九一—八（八線）

本行新式貨櫃快速輪船
M.V. "BULSOOK" **美寶美** 準元月五日抵港 即日落貨 泊B12泡 下午開行
M.V. "CHITTIN TANTEUWANT" **美中美** 準元月九日落貨 十二日下午開行
直透曼谷
振盛行有限公司啓　電話：5-438573

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE
金貨櫃航線
來往香港—東京及神戶（兼收冷藏貨）
亞洲雅士 ASIA ACE
VOY. 8 元月十九日抵港　二十日開行
VOY. 9 二月三日抵港　四日開行
寶利雅士 BONITA ACE
VOY. 2 元月十二日抵港　十三日開行
VOY. 3 元月廿八日抵港　廿九日開行
截貨：船到前一天下午五時　收貨站：現代貨箱碼頭
生田丸 M.S. "IKUTA MARU" 元月四日抵港 元月五日開行 不收出口貨
貨客代理歡迎接洽
總代理：東洋船務有限公司
大道中僑商大廈1101室　電話：H-249428, H-256241（十線）

「沙蘭」 M.S. "SOLANO"
由福州來。
已於一月二日抵港，泊A41泡。
「卡爾」 M.S. "CARREL"
由青島來。
定於一月四日晨抵港。
「阿基柯」 M.S. "AEGIS KUDU"
由上海來。
定於一月四日晚抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓．電話：二四二二六

太古船務
亞澳快航　貨櫃服務（現代貨箱碼頭）
Sydney Melbourne Brisbane (Adelaide Via Melbourne)
雪梨　墨爾本　比利斯本　（經墨爾本往亞得雷）
截貨　抵港　開行
翠雲 TSUI YUNG（已滿載）一月六日　一月七日　一月十日
東方海員 ORIENTAL MARINER 一月十三日　一月十四日　一月十七日
紐西蘭航線 N.Z.U.E 太古、大阪三井、渣華 聯合航線
Suva Fiji Islands Auckland Wellington Lyttelton
山西 SHANSI AUCKLAND, WELLINGTON, LYTTELTON 一月九日截貨　十一日開行
蘇州 SOOCHOW 一月廿四日截貨　一月廿八日開行
新畿內亞及南太平洋航線
廣東 KWANG TUNG JAYAPURA, WEWAK, KIMBE, RABAUL, LAE, PORT MORESBY, NOUMEA, HONIARA, KIETA 一月八日截貨　一月九日開行

香港—沙巴定期航線 M.V. "WAH LEE" 新型快速輪
華利
元月五日落貨　即晚開行
直駛：山打根、斗湖
惠南有限公司

順昌航業有限公司
大寶石 一月六日落貨八日開行 直透：新加坡、庇能
大福山 M.S. TAIFOOK SHAN 一月九日落貨十一日開行 直透：曼谷
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 一月十六日落貨十八日開行 直透：曼谷

WORLD LINE
日本—香港—星馬定期航線
太平之寶輪 M.V. PACIFIC 元月三日到港　四日下午五時開行　直往：新加坡、巴生
銀湖輪 M.S. SILVER LAKE 元月四日落貨　五日開行　直放：新加坡、巴生
金力丸 M.S. KINRIKI MARU No.8 九千五百噸時速十八海里 一月四日到港　一月五日開行　直往：新加坡、巴生
總代理：大源船務有限公司
香港文咸東街一三六號　電話：H四四五〇九六、四四四五七八

EASTERN SHIPPING LINES
日本—香港—星馬 定期航線
柳博丸 M.S. RYUHAKU MARU 元月四日到港　元月五日開行　直往新加坡、庇能
貨箱服務 香港—菲律賓定期航線
東美輪 M.S. EASTERN 元月十日抵港　元月十一日開行　直往馬尼拉、宿務
按船運及入口代理：東源公司
香港文咸東街一三六號　電話：H四四五〇九六、四四四五七八

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
地中海 MEDITERRANEA(上午三時)	日本	葵涌	天祥
澄林 JHELUM(下午八時)	波斯灣	A	東海
士打神户 STRAAT KOBE(下午)	基隆	A21	渣華
波利怡美利 MURRAYEVERETT(晚上)	新加坡	A	福來
紀伊丸 KII MARU(下午)	日本	A36	日郵
泰定 WELSH TRINDENT(下午)	基隆	A27	日郵
交易 SL. EXCHANGE(上午九時)	美國	葵涌	海陸
名古屋丸 NAGOYA MARU(下午三時)	日本	B23	海聯
肯尼迪總統 PRES. KENNEDY(下午十時)	美國	黃埔塢	總統
柯奧馬利亞 AL. OMARIAH(中午)	日本	A23	怡和
亞洲雅士 ASIA ACE(上午八時)	日本	葵涌	東洋
邊柯達 BENALDER(上午)	歐洲	葵涌	邊行
碧華 BIHUA(中午)	上海	A	招商局
波利維亞丸 BOLIVIA MARU(上午)	日本	A15	川崎
嘉娜馬士基 CLARA MAERSK(上午六時)	日本	海厦	馬士基
瑪連拿 DIAMARINA(上午八時)	日本	B35	東洋
東一 DONG IL(下午五時)	釜山	B31	東宇
飛彤 FRINTON(中午)	日本	A16	日郵
約翰馬士基 JOHANNES MAERSK(中午)	日本	海厦	馬士基
太平神俠 PACIFIC DESPATCHER(上午十一時)	馬尼拉	黃埔橋	港郵
綠星 STAR ALTAIR(下午五時)	波斯灣	A27	福來
文珍 MANGAN(下午十時)	馬尼拉	A2	美邦

今日出口船隻

船名	往港口	停泊地點	公司
三藩市丸 SAN FRANCISCO MARU(下午)	南非	A12	大三
地中海 MEDITERRANEA(上午十時)	納那亞馬賽	葵涌	天祥
威斯德克 WESTERKERK(下午)	馬賽巴羅倫那	A35	寶隆
海毅 OCEAN ENERGY(下午)	紅海	A13	日郵
嘉娜馬士基 CLARA MAERSK(下午)	波斯灣	海厦	馬士基
太平之音 PACIFIC ECHO(下午)	新加坡吡嘰	A6	大振
美真美 BULSOOK(下午)	曼谷	B15	振盛行
亞洲雅士 ASIA ACE(下午)	高雄日本	葵涌	東洋
茨城丸 IBARAKI MARU(下午)	南非	A25	日郵
卑爾根丸 BERGEN MARU(半夜)	新加坡歐洲	A14	大三
神速五號 GOD SPEED No.5(上午七時)	雅加達	B7	高海
惠來二號 HUEI LAI No.2(下午)	基隆	油麻地	東海
肯尼迪總統 PRES. KENNEDY(下午)	洛杉磯紐約	黃埔塢	總統
士打利比亞 STRAAT NAPIER(下午)	日本	A22	渣華
韓龍 HAN YONG(下午)	神户	B1	大三
士打富譚美 STRAAT FUTAMI(上午八時)	高雄	A7	渣華
凱樂 KAILOK(上午八時)	曼谷	A34	招商局
遠東海運 ORIENT MARINER(上午八時半)	基隆	葵涌	海陸
美滿 AM. MAIN(上午八時)	基隆	北角橋	美輪
江海丸 KOKAI MARU(下午)	新加坡	B22	東洋

明日入口船隻

船名	來港口	停泊地點	公司
皇后星 QUEEN STAR(上午八時)	釜山	油麻地	新興行
銀湖 SILVER LAKE(上午一時)	日本	B	東源
阿基利 AEGIS KUDU	上海	A	華夏
柳博丸 RYUHAKU MARU(上午一時)	日本	B	東源
勝洋丸 SHOYO MARU	日本	B	天祥
大安琪 ANGELINA THE GREAT	日本	B	永泰
東方鴻運 ORT.CHARGER	高雄	黃埔橋	港郵
可達馬士基 HERTA MAERSK	日本	海厦	馬士基
東榮 EASTERN HONOUR	日本	B	天祥
荔枝王 LYCHEE KING(中午)	日本	B	嘉信
派拿安基 PIONER SLAVYANKI(上午八時)	海參崴	葵涌	華林
盤泰 PAN TRADER	日本	B	中央
生田丸 IKUTA MARU	日本	B	東洋
第八金力丸 KINRIKI MARU No.8(晨早)	日本	B	大興
美蘭 ASIA RAN(中午)	日本	B	天祥
沙路士吉 SEROOSKERK	基隆	A	渣華
香港鳳凰 H.K.PHOENIX(上午)	美國西岸	葵涌	太平
山福丸 YAMAFUKU MARU(上午二時)	山打根	B41	嘉信
卡麗 CARREL(晨早)	青島	B	華夏

明日出口船隻

船名	往港口	停泊地點	公司
戎利怡美利 MURRAYEVERETT	日本釜山	A	福來
香港鳳凰 H.K. PHOENIX(下午)	美國西岸	葵涌	太平
名古屋丸 NAGOYA MARU(半夜)	新加坡	B23	海聯
柯奧馬利亞 AL. OMARIAH(下午)	波斯灣	A23	怡和
沙蘭瑪 SHALAMAR(下午)	科倫坡卡拉卡	A38	東隆
士打神户 STRAAT KOBE(下午)	波斯灣	A21	渣華
迅達 ZAANKERK(下午)	達打亞蘇巴	A28	寶隆
泰定 WELSH TRINDENT(下午)	紅海	A37	日郵
紀伊丸 KII MARU(下午)	伊斯坦堡	A36	日郵
飛彤 FRINTON(下午)	蘇丹港	A16	日郵
可達馬士基 HERTA MAERSK	新加坡檳城	海厦	馬士基
海光 SEA LIGHT	雅加達三保壟	B32	海聯
利文怡美利 RAMONEVERETT	新加坡印尼	A16	福來
瑪連拿 DIAMARINA(下午)	新加坡	B35	東洋
波利維亞丸 BOLIVIA MARU	西非	A15	川崎
駐威 JOINVILLE	西非	A8	沙咩
日本金桂 JAPAN CANELA(半夜)	加勒比海	A31	泛洋
派拿安基 PIONEER SLAVYANKI(下午)	日本	葵涌	華林
交易 SL. EXCHANGE(下午一時)	神户美國	葵涌	海陸
邊柯達 BENALDER	高雄	葵涌	邊行
約翰馬士基 JOHANNES MAERSK(下午)	角城西非	海厦	馬士基
綠星 STAR ALTAIR(下午)	日本	A27	福來
士打莫三鼻 STRAAT MOZAMBIQUE	南非	A24	渣華

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
高友	GAOYU	吉列島	招商局
不來梅丸	BREMEN MARU	A14	大三
惠來三號	HUEI LAI No.3	油麻地	東海
光大	KWANG TA	油麻地	明仁
星島	SINGTAO	B8	華夏
麗月	CRYSTAL MOON	B19	中央
埼玉丸	SAITAMA MARU	A33	日郵
莎蘭	SOLANO	A41	華夏
祝福	PATANPORN	B36	順利
明禮	MING LI	油麻地	明仁
東方企業	ORIENT GLORY	西區	達祥

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
東方鴻儀	ORT.ACE	高雄	1月5	港郵
捷鵬	CHIEH PENG	美國	1月5	明仁
太平	TAI PING	新加坡	1月5	百保利
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本	1月5	福來
山神丸	SANJIN MARU	日本	1月5	天祥
哥迪高夫	GRODEKOVO	東京	1月5	華林
東方統帥	ORT.COMMANDER	高雄	1月5	港郵
明智	MING CHIH	基隆	1月5	明仁
華利	WAH LEE	山打根	1月5	惠南
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡	1月5	福來
嘉明	CHAR MING	高雄	1月5	嘉華
多瑪高	TOMAKO	印尼	1月6	新萬嘉
福他比利	FROTABEIRA	馬尼拉	1月6	美邦
藍鈴	BLUE BELL	日本	1月6	日郵
海有	ALONDRA	基隆	1月6	永裕
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	1月6	順昌
廣東	KWANG TUNG	高雄	1月6	太古
渣拿亞妙娜	JALAYAMUNA	美國	1月6	天祥
芬景	FERNVIEW	新加坡	1月6	百保利
博多丸	HAKATA MARU	歐洲	1月6	日郵
東海	TUNG HAI	高雄	1月6	東海
南非愛花	S.A.ALPHEN	南非	1月6	怡和
大倫圖	TARANTEL	美國	1月6	百保利
東發	TUNG FAU	基隆	1月7	東海
海民	HAI MING	基隆	1月7	永裕
太安	PACIFIC ASIA No.1	沙巴	1月7	東安
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	美國	1月7	馬士基
長城	KOTA PANJANG	黃埔	1月7	太平
先達雅迪	STRATHARDLE	波斯灣	1月7	鐵行
海探	SEA ADVENTURE	新加坡	1月7	大三
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	三藩市	1月7	鐵行
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	基隆	1月7	渣華
士打福岡	STRAAT FUKUOKA	西非	1月7	渣華
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	新加坡	1月7	大三
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	新加坡	1月8	大三
利達多	RYTTERDAL	歐洲	1月8	多利順
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	1月8	寶隆
邊柯達	BENALDER	高雄	1月8	邊行
南翼	SOUTH WING	婆羅洲	1月8	東源
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	1月8	順昌
美國靈獅	AMERICAN LYNX	美國	1月8	美輪
殷城	KOTA PETANI	上海	1月8	太平
沙保地	SAPUDI	印尼	1月8	新萬嘉
威利吉	WAALEKERK	歐洲	1月8	寶隆
海洋貿易	OCEAN TRADER	日本	1月8	新興行
海國	HAI KUO	基隆	1月9	永裕
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月9	總統
東方藝人	ORT. MUSICIAN	美國	1月9	港郵
華皇	GULF KING	高雄	1月9	高洲
翠雲	TSUI YUNG	澳洲	1月9	港郵
西孟加拉州	S. OF W. BENGAL	新加坡	1月9	東亞
成寶	WESER BROKER	新加坡	1月9	新興行
昇中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	1月9	振盛行
威沙嘉連娜	VISHVA KARUNA	新加坡	1月9	東亞
斯利迪	SLIDRE	關島	1月9	怡和
亞美娜	DONA AMALIA	日本	1月9	永泰
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	新加坡	1月9	馬士基
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	1月10	東源
金冠	GOLDEN CROWN	高雄	1月10	嘉華
財政	SL. FINANCE	美國	1月10	海陸
海華	HALLVARD	丹絨馬尼	1月10	多利順
曜星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	1月10	福來
寶利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	1月10	福來
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	1月10	東源
大和丸	DAIWA MARU	歐洲	1月10	泛洋
綠星	EMERALD STAR	波斯灣	1月10	永恆
偉嵐	PRIAM	新加坡	1月10	百保利
銀洲	NGAN CHAU	新加坡	1月11	太來
漢江	HANGANG GLORY	基隆	1月11	川崎
派那可基	PIONER NAKOHDKI	東京	1月11	華林
夏威夷	HAWAII	曼谷	1月11	怡和
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	1月11	大三
詩美	SIMANI	沙巴	1月11	東安
金安	CAMCOT	沙巴	1月11	東安
威爾斯丸	WALES MARU	南非	1月11	川崎
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	1月11	日郵
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	日本	1月11	川崎
興富	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	1月11	建華
生利碧琪	LLOYD BAKKE	星洲	1月11	鐵行
麥地堡	MAGDEBURG	歐洲	1月11	東亞
東方友誼	ORT. AMIGA	高雄	1月11	港郵
多畀馬士基	TORBEN MAERSK	波斯灣	1月11	馬士基
河內	HANOI	日本	1月12	天祥
菲巴丹	PHIL. BATAAN	馬尼拉	1月12	大工
青衣島	TSING YI ISLAND	高雄	1月12	太來
安武士	ANDROS	澳洲	1月12	福來
路沙達一號	NUSANTARA I	日本	1月12	東源
亦雲	YEH YUNG	高雄	1月12	港郵
寶利雅士	BONITA ACE	神户	1月12	東洋
古力加	KUZNICA	歐洲	1月12	天祥
多倫達	TURANDOT	日本	1月12	寶隆
渣拿摩金比	JALAMOKAMBI	美國	1月13	天祥
和中	HO CHUNG	日本	1月13	新興行
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	1月13	摩拿
北星	NORTHERN STAR	日本	1月13	中央
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	1月13	太古
河內丸	KAWACHI MARU	日本	1月13	日郵
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	歐洲	1月13	馬士基
渣拿曼加娜	JALAMANGALA	新加坡	1月13	天祥
尤利貝特斯	EURYBATES	馬尼拉	1月13	明仁
康士丹	CONSTANCE	波斯灣	1月13	東海
美麗星	MARY STAR	釜山	1月13	新興行
水星鐘	MERCURY BELL	新加坡	1月14	日郵
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	新加坡	1月14	馬士基
美上美	MAN BULAKUL	曼谷	1月14	振盛行
約翰和達文	JOHN B WATERMAN	美國	1月14	海運
美達菲亞	MEDORFEA	歐洲	1月14	沙咩
瑞興丸	SWEDEN MARU	日本	1月14	川崎
太平	TAIPING	神户	1月14	港郵
東方鴻圖	ORT. DESTINY	高雄	1月14	港郵
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	日本	1月15	川崎
金溪	GOLD STREAM	日本	1月15	新興行
嘉寶	JUSTINA L CABEL	日本	1月15	東盛
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	1月15	建華
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	美國	1月15	總統
派拿安基	PIONER SLAVYANKI	東京	1月15	華林
新利	SEED LEAF	日本	1月15	東安
江發	KARA CAREER	上海	1月15	泛洋
環檀香山	UNI. HONOLULU	高雄	1月15	泛亞
美達蓮娜	MEDELENA	美國	1月15	馬士基
七海橋	SEVEN SEASBRIDGE	歐洲	1月15	川崎
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	1月16	順昌
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	基隆	1月16	渣華
溫寶蘭總統	PRES. VANBUREN	美國	1月16	總統
美國寶星	AM. AQUARIUS	美國	1月16	美輪
東方海員	ORIENTAL MARINER	澳洲	1月16	太古
利康	NIHON	歐洲	1月16	寶隆
大阪灣	OSAKA BAY	高雄	1月16	太古
愛基	ARYA KISH	日本	1月16	海運
加富	THOMAS E CUFFE	加州	1月16	摩拿
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	1月17	新興行
麥連	SL. MCLEAN	美國	1月17	海陸
季候風	MALMROS MONSOON	澳洲	1月17	百保利
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	1月17	太平
國寶	TREAUSRE COUNTRY	曼谷	1月17	建華
邊羅文	BENLOMOND	英國	1月17	太古
韓龍	HAN YONG	神户	1月17	大三
南非好紀饒	S.A. HUGUENOT	南非	1月17	怡和
先達紐頓	STRATHNEWTON	日本	1月17	鐵行
長立	EVER PROMOTER	高雄	1月17	利達
溫拿蘇寶	WONOSOBO	新加坡	1月18	渣華
亞洲雅士	ASIA ACE	[illegible]	1月19	東洋

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
哥迪高夫	GRODEKOVO	歐洲	1月5	華林
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹哥頓堡	1月8	寶隆
邊柯達	BENALDER	漢堡鹿特丹	1月9	邊行
利達多	RYTTERDAL	鹿特丹漢堡	1月10	多利順
拿可基	PIONER NAKHODKI	倫敦漢堡	1月11	華林
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	漢堡鹿特丹	1月13	馬士基
亦雲	YEH YUNG	漢堡鹿特丹	1月13	港郵
派拉夫基	PIONEER SLAAVYANKI	倫敦漢堡	1月15	華林
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	熱那亞馬賽	1月16	總統
江發	KARA CAREER	漢堡	1月16	泛洋
利康	NIHON	鹿特丹哥頓堡	1月16	寶隆
大阪灣	OSAKA BAY	漢堡鹿特丹	1月17	日郵
邊羅文	BENLOMOND	里斯本	1月19	太古
博多丸	HAKATA MARU	熱那亞馬賽	1月21	日郵
邊利迪	BENLEDI	漢堡利物浦	1月23	太古
東方進口商	ORT. IMPORTER	漢堡鹿特丹	1月23	港郵
東京快輪	TOKIO EXPRESS	漢堡不來梅	1月23	捷成
七海橋	SEVEN SEA BRIDGE	漢堡鹿特丹	1月24	川崎
寶嘉坦	BUNGA TANJONG	利物浦倫敦	1月25	萬邦
利來得	NL. DEJIMA	鹿特丹哥頓堡	1月26	寶隆
亞露茜	AROSIA	熱那亞馬賽	1月26	寶隆
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	漢堡不來梅	1月29	捷成
凌雲	LING YUNG	漢堡鹿特丹	1月30	港郵
麥地堡	MAGDEBURG	鹿特丹漢堡	1月31	東亞
美達菲亞	MEDORFEA	熱那亞馬賽	1月31	沙咩
邊里岳	BENREOCH	里斯本鹿特丹	2月6	太古
富山	TOYAMA	鹿特丹漢堡	2月6	寶隆
古力加	KUZNICA	鹿特丹漢堡	2月6	天祥
利邦力加	NIPPONICA	巴塞倫那馬賽	2月8	天祥
威利吉	WAALEKERK	熱那亞馬賽	2月9	寶隆
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	南安普頓	2月12	太古
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡不來梅	2月12	馬士基
星洲勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡鹿特丹	2月13	港郵
高力加	KORRIGAN	鹿特丹漢堡	2月16	寶隆
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡鹿特丹	2月18	太古
萬寶隆丸	MT. BLONG MARU	熱那亞馬賽	2月20	大三
香快快輪	H.K. EXPRESS	漢堡不來梅	2月23	捷成

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
遂利怡美利	MAKEVERETT	仰光吉大港	1月6	福來
明仁投資	M.R. INVESTMENT	遮打	1月6	明仁
嘉明	CHAR MING	遮打亞金巴	1月6	嘉華
藍鈴	BLUE BELL	的黎波里班加西	1月7	日郵
峨嵋山	OMEI SHAN	遮打	1月7	泛亞
渣拿亞妙娜	JALAYAMUNA	印度科威特	1月7	天祥
海洋貿易	OCEAN TRADER	吉布地依力	1月9	新興行
殷城	KOTA PETANI	紅海	1月10	太平
安興	AN HSING	遮打	1月11	PIFF
多倫達	TURANDOT	班加西的黎波里	1月13	寶隆
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	1月14	太來
河內丸	KAWACHI MARU	紅海	1月14	日郵
渣拿摩金比	JALAMOKAMBI	印度科威特	1月14	天祥
安華	AN HWA	杜拜科威特	1月15	永恆
環檀香山	UNI. HONOLULU	的黎波里西班加	1月17	泛亞
愛基	ARYA KISH	波斯灣	1月17	海運
加富	THOMAS E CUFFE	波斯灣	1月17	摩拿
大有	TOYO	波斯灣	1月19	百保利
先達紐頓	STRATHNEWTON	波斯灣	1月19	鐵行
愛美莎	AMESIA	巴士拉	1月20	東方
騰都	TENDO	庇布吉依力	1月20	新興行
銀洲	NGAN CHAU	紅海	1月22	太來
亞馬遜丸	AMARZON MARU	紅海	1月24	大三
能登丸	NOTO MARU	紅海	1月25	日郵
亞露茜	AROSIA	的黎波里貝魯特	1月26	寶隆
士打高麗	STRAAT KOREA	波斯灣	1月28	渣華
士打安娜	STRATHANNA	波斯灣	1月28	鐵行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
沙路士吉	SEROOSKERK	東非	1月5	渣華
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	1月7	渣華
明仁建設	M.R. ESTABLISHMENT	西非	1月10	明仁
安仙	ANSHIN	拉高士亞巴巴	1月11	東方
金冠	GOLDEN CROWN	西非	1月13	嘉華
和中	HO CHUNG	南非	1月14	新興行
金溪	GOLD STREAM	西非	1月16	新興行
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	1月17	渣華
安明	AN MING	西非	1月20	明仁
[illegible]	PRES. KASAVUBU	西非	1月23	日郵
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	[illegible]	1月25	渣華
士打利比亞	STRAAT NAPIER	東非	1月25	渣華
最上山丸	MOGAMISAN MARU	東非	1月25	大三
班利絡	PENE LOPE	南非	1月26	怡和
士打福岡	STRAAT FUKUOKA	西非	1月26	渣華
豐運	ROYAL FORTUNE	西南非	1月26	[illegible]
南丫島	LAMMA ISLAND	拉高士亞巴巴	1月28	太來
沙歌美	SURCOUF	西非	2月7	沙咩
海慶	OCEAN PRIMA	東非	2月9	大三
林寶	LAMBROS TSAGLIOTIS	南非	2月9	川崎
伊雅	IA	東非	2月10	日郵
南非愛花	S.A. ALPHEN	南非	2月10	怡和
岩手丸	IWATE MARU	南非	2月10	日郵
馬連馬士基	MAREN MAERSK	角城西非	2月10	馬士基
海虹	SEA IRIS	西非	2月10	大三
建川丸	TATEKAWA MARU	西非	2月10	川崎
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	南非	2月10	大三
穗高山丸	HODAKASAN MARU	南非	2月10	大三
金星	GOLD STAR	南非	2月11	新興行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
美真美	BULSOOK	曼谷	1月5	振盛行
銀湖	SILVER LAKE	新加坡巴生	1月5	東源
美蘭	ASIA RAN	曼谷	1月5	天祥
柳博丸	RYUHAKU MARU	新加坡吡嘰	1月5	東源
大安琪	ANGEL.THE GREAT	新加坡吡嘰	1月5	永泰
勝洋丸	SHOYO MARU	新加坡巴生	1月5	天祥
盤泰	PAN TRADER	馬尼拉	1月5	中央
東方鴻運	ORT.CHARGER	新加坡巴生	1月6	港郵
祝福	PATANPORN	曼谷	1月5	順利
佳樂	GALLO	馬尼拉	1月5	東洋
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	1月5	天祥
東一	DONG IL	雅加達泗水	1月5	東宇
第八金力丸	KINRIKI MARU No.8	新加坡巴生	1月5	大興
海和	HERO	泗水	1月5	[illegible]
遂利怡美利	MAKEVERETT	曼谷新加坡	1月6	福來
華利	WAH LEE	山打根斗湖	1月6	惠南
山神丸	SANJIN MARU	新加坡	1月6	天祥
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡嘰	1月6	順昌
海民	HAI MING	馬尼拉	1月8	永裕
長城	KOTA PANJANG	新加坡吡嘰	1月8	太平
太安	PACIFIC ASIA No.1	亞庇古達乃	1月9	東安
成寶	WESER BROKER	馬尼拉	1月9	新興行
南翼	SOUTH WING	納閩美里乃	1月9	東源
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	1月9	美輪
亞美娜	DONA AMALIA	新加坡吡嘰	1月10	永泰
美景	AM.MIST	曼谷新加坡	1月10	美輪
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	1月11	東源
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	1月11	順昌
昇中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	1月12	振盛行
詩美	SIMANI	詩巫	1月12	東安
金安	CAMCOT	山打根斗湖	1月12	東安
美麗	MINI LIZARD	馬尼拉	1月13	美輪
興富	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	1月13	建華
多瑪高	TOMAKO	印尼	1月13	新萬嘉
路沙達一號	NUSANTARA I	曼谷	1月13	東源
北星	NORTHERN STAR	新加坡吡嘰	1月14	中央
明義	MING YEE	雅加達	1月14	明仁
東方鴻圖	ORT. DESTINY	吡嘰新加坡	1月14	港郵
沙保地	SAPUDI	印尼	1月15	新萬嘉
美上美	MAN BULAKUL	曼谷	1月16	振盛行
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	1月17	建華
厚德馬士基	HULDA MAERSK	新加坡印尼	1月18	馬士基
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	1月18	順昌
馬達	FORTUNE TRADER	新加坡	1月19	海聯

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
海王	HAI WANG	基隆	1月5	永裕
明智	MING CHIH	基隆	1月6	明仁
惠來三號	HUEI LAI No.3	基隆	1月6	東海
皇后星	QUEEN STAR	釜山	1月6	新興行
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本釜山	1月6	福來
東海	TUNG HAI	高雄日本	1月6	東海
美滿	AM.MAIN	基隆高雄	1月6	美輪
東發	TUNG FAU	基隆	1月9	東海
斯利迪	SLIDRE	關島	1月10	怡和
美敏	AM.MING	基隆高雄	1月10	美輪
漢江	HANGANG GLORY	高雄日本	1月11	川崎
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	1月11	福來
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	1月11	東源
大和丸	DAIWA MARU	上海	1月11	泛洋
海華	HALLVARD	日本	1月11	多利順
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	高雄日本	1月12	川崎
麥地堡	MAGDEBURG	日本	1月13	東亞

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
東方鴻儀	ORT. ACE	西雅圖溫哥華	1月5	港郵
太平	TAI PING	紐約美國東岸	1月6	百保利
東方統帥	ORT.COMMANDER	洛杉磯紐約	1月6	港郵
芬景	FERNVIEW	紐約美國東岸	1月7	百保利
福他比利	FROTABEIRA	南美	1月7	美邦
美國靈獅	AM.LYNX	加州紐約	1月9	美輪
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	加州紐約	1月9	馬士基
麥迪遜總統	PRES.MADISON	加州西北太平洋	1月9	總統
西孟加拉州	S. OF WEST BENGAL	加州西北太平洋	1月10	東亞
威沙嘉連娜	VISHVA KARUNA	紐約基利士多堡	1月10	東亞
財政	SL. FINANCE	美國	1月11	海陸
偉嵐	PRIAM	溫哥華委內瑞拉	1月11	百保利
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	1月11	川崎
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	美國西岸	1月12	川崎
夏威夷	HAWAII	西雅圖溫哥華	1月12	怡和
金華山丸	KINKASAN MARU	加勒比海	1月12	大三
東方友誼	ORT. AMIGA	西雅圖溫哥華	1月12	港郵
哥迪高夫	GRODEKOVO	加州西北太平洋	1月13	華林
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	1月13	摩拿
來利碧琪	LLOYD BAKKE	溫哥華	1月13	鐵行
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	1月13	山下
菲巴丹	PHIL. BATAAN	哈唯那紐約	1月13	大工
渣拿曼加娜	JALAMANGALA	加州西北太平洋	1月14	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	加州紐約	1月14	馬士基
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	美國西岸	1月15	川崎
約翰和達文	JOHN B WATERMAN	紐約新奧爾良	1月15	海運
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	紐約	1月15	總統
太平	TAIPING	洛杉磯紐約	1月15	港郵
嘉寶	JUSTINA L CABEL	美國西岸	1月15	日郵
瑞典丸	SWEDEN MARU	加勒比海	1月16	川崎
溫寶蘭總統	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	1月16	總統
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	1月17	太平
季候風	MAL. MONSOON	紐約大西洋	1月17	百保利
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	1月17	新興行
美國寶星	AM. AQUARIUS	加州紐約	1月17	美輪
韓龍	HAN YONG	美國	1月18	大三
麥連	SL.MCLEAN	美國	1月18	海陸
夏利來克	HOWELL LYKES	墨西哥灣	1月18	怡和
長春	EVER SPRING	紐約	1月18	利達
溫拿蘇寶	WONOSOBO	中西美洲	1月19	渣華
出口專使	EXPORT COURIER	紐約	1月19	摩拿
寶德和	PROTESILAUS	溫哥華委內瑞拉	1月19	百保利
福他利奧	FROTARIO	南美	1月19	美邦
長立	EVER PROMOTER	加勒比海	1月19	利達
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	1月20	山下
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	1月21	川崎
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	1月21	渣華
派那可基	PIONER NAKHODKI	加州西北太平洋	1月21	華林
懷明	WYOMING	檀香山加州	1月21	怡和
海晶	OCEAN PROGRESS	美國	1月21	大三
格蘭總統	PRES.GRANT	加州西北太平洋	1月22	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	弗里曼達爾	1月8	鐵行
翠雲	TSUI YUNG	澳洲	1月10	港郵
廣東	KWANG TUNG	新畿內亞南太平洋	1月10	太古
華皇	GULF KING	澳洲	1月10	高洲
山西	SHANSI	新西蘭	1月11	太古
安武士	ANDROS	澳洲	1月13	福來
東方海員	ORT.MARINER	澳洲	1月17	太古
[illegible]	ASIAN RENOWN	澳洲	1月20	太古
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	弗里曼達爾	1月24	鐵行
蘇州	SOO CHOW	新西蘭	1月25	太古
東方企業	ORT.ENTERPRISE	澳洲	1月25	太古

火車時刻表

由紅磡開	到羅湖	由羅湖開	到紅磡
上午5時59▲	上午6時33▲	上午6時54	上午7時10
6時30	7時58	6時40▲	7時50▲
7時37	8時43	6時46	8時09
8時26	9時45	7時11	8時38
9時08	10時21	7時54	9時00
10時08	11時25	8時57	10時00
11時10	下午12時24	9時58	11時07
下午12時10	1時23	10時39	11時53
1時11	2時24	11時39	下午12時50
2時05	3時20	下午12時38	1時52
3時05	4時20	1時37	2時48
4時05	5時21	2時35	3時47
5時07	6時10	3時35	4時46
5時30	6時53	4時33	5時47
6時00	7時16	5時31	6時42
6時43	7時51	6時30	7時44
8時00	9時09	7時25	8時42
9時30	10時51	8時15	9時29
10時30(E)	11時40	9時12	10時20
11時00(S)	0時09		

附註：有（E）者星期六停開，有（S）者星期六行走，有▲者祇走紅磡—大埔墟線。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時10	上午7時25	上午9時30
下午1時00	下午2時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午6時10	上午9時55	下午1時30

CONCORDSHIP LINE

香港·沙巴·汶萊·沙勞越定期航線

M.T. "PACIFIC ASIA No.1"（第8航次）
太安輪
直放：亞庇，汶萊，古達乃。
元月八日抵港，九日開行

M.T. "SIMANI"（第26航次）
詩美輪
直放：古晉，詩巫。
元月十一日抵港，十二日港貨

新型快捷冷藏船 M.T. "SEED LEAF"
新利輪
直放：東京。
元月十五日抵港，十六日開行

承運凍魚、凍肉、凍蝦、蔬菜、生果及雜貨物等。

總代理：東安海運有限公司啟

山下新日本汽船株式會社
Y.S. LINE

紐約美國西岸及加勒比海標準貨箱航線

貨櫃快輪
寶利雅士 M.S. "BONITA ACE"　一月十二日抵港　十三日開行
亞洲雅士 M.S. "ASIA ACE"　一月十九日抵港　二十日開行
寶利雅士 M.S. "BONITA ACE"　一月廿八日抵港　廿九日開行
亞洲雅士 M.S. "ASIA ACE"　二月三日抵港　四日開行

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司

春節迎戰草蜢隊 港隊作十次集訓

分別在嘉山陸軍場進行

客軍廿年前訪港比賽三戰皆捷

【本報訊】迎戰瑞士草蜢隊的香港三支足球隊，為做好備戰功夫，足總已安排於五日（星期一）開始集訓，分在嘉山和掃桿埔陸軍球場進行。足總的遴選小組已排下了香港代表隊、香港聯賽選手隊及香港選手隊三隊陣容。

集訓日期計陸軍球場四次，嘉山球場六次。陸軍球場是五日（星期一）、十二日（星期一）、十九日（星期一）及廿六日（星期一），每天從下午三時半至五時半。嘉山球場是七日（星期三）、十四日（星期三）、廿一日（星期三）、廿八日（星期三）、廿九日（星期四）及二月四日（星期三），每天由下午二時半至四時半。集訓由足總教練何應芬主持。各入選球員須依時向教練報到。如有申請免役者，必須在接到通知後的七十二小時內向足總提出申請。

【本報訊】瑞士草蜢足球隊在歐洲球壇中是一支知名的勁旅，在瑞士甲組聯賽中也是數一數二的隊伍。

草蜢隊擁有可以容納三萬五千觀眾的哈德姆球場，它共派出二十一隊參加瑞士各項比賽，甲組、預備組、丙組、丁組各一隊，青年組及學童組共十一隊，六隊參加成人及高齡組賽。除足球項目之外，還選派隊參加手球、男女子曲棍球、冰上曲棍球、划船、室外網球、室內網球及冰上滑石等比賽。

草蜢足球隊曾打敗過英國勁旅阿仙奴隊、意大利米蘭、佛倫天拿隊、西德沙基隊，巴西富明尼斯隊。該隊曾於一九五五年來港訪問，三場戰果是一比〇勝港聯隊，二比一勝港選隊，一比〇勝華聯隊。當年，該隊前往印尼訪問，五場比賽均獲全勝。草蜢隊在瑞士的七十七屆聯賽中，奪得十六次冠軍，在淘汰杯賽中，草蜢隊也奪得十三次錦標，曾獲得六次「雙料冠軍」。本屆草蜢隊暫時排名第三，比賽十四場，十勝三和一負得廿三分。

春節將來港比賽的瑞士草蜢足球隊「全家福」。

足球總會主席胡法光表示 推動足運兩大計劃

擴大區際賽，培養青年球員；組織教練、退役球員，傳授球藝，造就新血。

送舊迎新又一年，足球總會主席胡法光先生在接受本報記者訪問時，透露足總在新的一年推進足球運動的兩個計劃，一是擴大區際賽，培養青年球員；二是設法把足總過去派往外地受訓的教練及退役球員組織起來，以便訓練青年球員，培養足球新人。

胡法光先生說，目前香港的青年問題極為嚴重，為了導致青年們參加有益身心的足球運動，乃屬迫切之舉。因此，足總已計劃擴大區際賽，使到香港、九龍和新界每一地區都有更多的球隊參加區際賽。但擴大其事，單由足總去做是一件很艱巨的工作，非得當局和各界人士大力支持不為功。近年來，當局已在許多地區建有球場，不過，為了無遠弗屆地舉辦區際賽，球場還未足夠供用，足總已擬具計劃，將申請當局對有關球場及經費予以方便與支持。

他表示，區際賽的目的，在於培養青年球員，所以參加者的年齡必須有限制，如在區際賽有好的表現，有好的成績，可從中提升兩隊或四隊參加丙組聯賽，使這些青年球員逐漸成為乙組和甲組的接班人。那時候，可取回「外援」所佔去的地位，因為在青黃不接的過渡時期，才用「外援」充場而已！

足總對於組織教練及退役球員，胡法光先生認為事在必行。他希望足總擬定好計劃，所有上了年齡的好波之人踴躍參加，因為要推動足球運動，需此種教練人材，只要各盡所能，教導有方，便不愁接班無人。總之，擴大區際賽，組織教練、退役球員，傳授球藝，造就新血，這是新的一年足總所要做的工作。胡法光先生更希望當局在何文田建大球場之舉，最好儘快動工，早日解決場地求過於供的情況。

游泳聯會主席羅瑞蓮稱 游泳運動在進步中

去年收穫甚豐，新人大量湧現；今年希望舉辦教練訓練班，與亞洲國家互訪比賽，以利泳運的發展。

香港中華業餘游泳聯會主席羅瑞蓮女士在接受本報記者訪問，回顧一九七五年游泳運動的收穫時，表示總括來說，是新秀大量湧現，泳技漸趨成熟，是收穫令人滿意的一年。她並就未來一年游泳運動發展提出個人的建議。

一年之計

她說，「游泳新秀是長江後浪推前浪，去年的新秀賽參加人數多，許多人掌握泳技正宗，給人深刻的印象。」前後共打破十一項大會紀錄，在破紀錄的項目中，以蛙泳的成績比自由泳好，女子組比男子組出色。全港公開華人泳賽，更是泳員最高水平的爭奪，亦先後創下十項大會紀錄。另一個全港學界泳賽，在華人賽中佔有很重要的位置，由各校派出的學生泳員，在激烈的比賽中屢創優異成績，打破七項大會紀錄。

羅瑞蓮女士認為，本港的游泳水平不算高，然而去年的收穫是近四年內最突出的，特別是在新秀賽中大量新人的表現予人深刻印象。

她表示，去年泳員的顯著進步，是隨着亞洲游泳水平進步而進步的，如南華會的李雁婷所創成績可追上亞洲的水平。她分析進步的原因時，認為有三個因素：㈠競爭性比過去激烈；㈡各屬會強調冬季訓練；㈢家長鼓勵子弟參加健康的體育鍛煉。

談到未來的展望時，羅瑞蓮女士表示，泳池數字與入口密度不相稱，並缺乏有先進技術的教練，訓練方法比較落後。她指出，阻礙游泳運動的發展，以港島的維園泳池和摩利臣山泳池為例，在夏季，市政局僅向每間屬會每周提供一天一條水線，每次練習一小時，運動員還需付入場費。九龍方面，雖可提供若干條水線練習，然而地點不適中，且環境複雜，家長不放心子弟習泳。

她希望市政局轄下的泳池儘可能多提供水線與延長練習時間。

她建議，如能力所及，應該舉辦游泳教練訓練班，專門培養、訓練一批教練人材，相信對游泳水平的提高，會有很大的作用。此外，邀請亞洲一些游泳水平較高的國家隊進行互訪比賽，從中觀摩學習人家的長處，會有助於提高香港的游泳水平。

·本報記者集體採訪·

體育

香島海陸豐用明 校運會創新成績

培僑民權重生校運今明舉行

【本報訊】香島中學第廿二屆校運會，元旦日起一連兩天在旺角球場舉行，場面熱烈。李述龍校長致開幕詞說，校運會是該校一年一度的傳統體育活動，它促進學生在德、智、體三方面的發展，也促進了家長、校友、師生的團結。兩天競賽中，計七十二人次打破三十七項學校紀錄，六人次平六項紀錄。該校董事長吳炳昌、校董吳陸棠及家長理事張泉、朱福勝、伍勝、毛銳、俞庚秀、關宏進等頒發各項優勝獎。

又，香島中學荃灣分校、信修中學、衛文中學聯合舉辦的三校運動會，於三、四日在荃灣楊屋道運動場舉行。

【本報訊】培僑中學第十七屆校運會，昨天在大球場舉行，參加運動員一千六百餘人。在開幕式上，該校校長吳康民致開幕詞，希望運動員發揚良好的體育精神，促進友誼和團結，創造新的成績。致詞畢，田徑比賽即告開始，比賽今天繼續進行。

【本報訊】海陸豐公學、用明學校第二屆校運會於昨日上午九時在嘉山運動場舉行。六十人次創廿五項大會紀錄，平五項紀錄。

【本報訊】民權、重生及重生夜中學第三屆田徑運動會，今、明兩天在旺角球場舉行。

光華三球員被扣分罰款

【本報訊】足總紀律小組昨晚在足總會議室開庭，傳詢去年十二月份犯規的球員。光華三名球員胡錦良犯「不君子」行為，扣罰三分，罰款四十五元，陳國良因拖延比賽時間，扣罰一分，罰款十五元，曾錫昌蓄意勾跌人，扣罰三分，罰款十五元。愉園李龍國查無確據，應毋庸議。

元旦上演甲組足球聯賽 愉園一球小勝嘉山

余國傑上半場頭頂破網

【本報訊】元旦日在花墟上演的次循環甲組足球聯賽，愉園以一比〇小勝嘉山。此球乃在上半場三十分鐘，愉園迫得角球，由劉榮業開出，嘉山門將朱國樑出接未能掌握着時間，以致漏過，余國傑一個箭步衝前頂入。

愉園仍有鄭國根、鄭潤如還在休養中，吳炳南和張永良則在換邊後先後入替林英傑和周志雄，未算以全力作戰。嘉山演出也很落力，但進攻力弱，高空攻勢在愉園守衛力拒下，無法平反敗局。

這場比賽有九千九百五十一人觀戰，門票收入四萬九千七百五十五元，場面熱鬧。

南華市政淘汰杯初賽 門票今起在港九預售

【本報訊】周日在大球場上演的淘汰杯足球初賽南華對市政，鑒於門票不俗，門票於今天開始在足總辦事處和九龍花墟場公開預售。

淘汰杯揭幕戰 看客不足七百 東方三球挫敗警察

警察留力護級 東方終於得米

【本報訊】淘汰杯足球賽首場初賽警察對東方，昨在花墟展開爭奪，結果東方以三比〇得勝。頭場預備組聯賽，南華勝東方四比〇。昨天只得六百七十人到場觀戰，場面冷落。

警察教練陳運光賽後表示，警察無心在此項錦標賽中拚盡，首先是避免球員損傷，另方面是留力在聯賽全力護級。昨天，警察球員出於留力，反而自綁手腳，以後防出現較多漏洞，以致連輸三球。

開賽後，五分鐘，陳惠民左邊底線地波傳中，東方後衛大漏，林劍雄巧好站在中路門前，趁機心情急躁，抄中波飛，錯失一次「冲天砲」。七分鐘，東方鍾國仁抽筋，麥樹渠入替。廿分鐘，單偉根扭過胡沃基，將球交前，李開華斜射入網，東方憑此球領先半場。

易邊再戰，警察無心戀戰，十三分鐘，曾釗球、單偉根、李開互傳而上，最後由單射入，二比〇。廿四分鐘，警察范國偉入替胡沃基。廿七分鐘，球證出黃牌警告梁振權犯手球。卅三分鐘，林劍雄衝門與東方門將陳雲岳互撞，林受傷被抬離場。卅六分鐘，警察以十人應戰，偉根交球曾劍球，後者在門前十二碼附近掛網射入，三比〇，東方得勝。

伊館籃球賽 關島勝港聯

客隊訪港兩戰一勝一負

【本報訊】美國關島大學籃球隊，昨晚在伊館作最後一場比賽，對抗香港聯隊，結果，關島隊以八十四比七十八獲勝。客隊以兩戰一勝一敗結束了訪港賽程。賽前舉行的兩場籃球聯賽，大同女子六強決賽，大同勝南華三〇比二八；男甲二組友邦勝南青六七比五五。

港聯對關島一場比賽，港聯本來技勝一籌，但各球員存心輕敵，沒有打出水平，且身材比較吃虧，失掉籃下優勢，鄭志雄、鍾柱輝的中距離投射欠準，陳澤文、張錦孔亦未能把握切入籃下投射機會，終以三球受挫。

關島昨晚演出比首戰為好，主要是時判若兩隊，他們拚勁好，部份球員身材佔優，取了制空權，同時，能夠配合近投遠射，終於氣敗了港聯。上半時，關島隊以五一比四一佔先。

青少年排訓班 現已接受報名

【本報訊】港九排球聯會於踏入七六年後，將有一連串的活動。第一響「港砲」，為與香港學界體育協會、新界學界體育協會聯合主辦的青少年排球訓練班，凡年齡在十二歲以上、二十歲以下、身體健全者，均可參加，報名由二日開始，至本月十九日截止。報名地點：㈠九龍彌敦道六〇七號新興大廈三〇九室港九排球聯會；㈡九龍柯士甸道香港學界體育協會；㈢九龍油蔴地彌敦道港府合署八樓四〇五室新界學界體育協進會。

足總乙丙組會 周五召開會議

【本報訊】足總乙丙組委員會，於九日（星期五）下午六時在該會會議室舉行會議，聽取當值委員報告乙丙組球賽的情況。會上並將選出二月二日及五日的春節波序的乙丙組聯隊。

愉園太極班招收學員

【本報訊】愉園體育會舉辦的太極班，由姚光任教。現定於今（三）日開設新班，歡迎男女學員參加。上課時間為逢星期三、六晚上八時至十時，即起接受報名，非會員班費每月三十元，會員十五元。報名地點在銅鑼灣希慎道二號舖會大廈頂樓該會會所。

淘汰杯足球賽演進表

- 流浪 — 元朗 → 愉園
- 警察 — 東方（0：3）→ 東方
- 南華 — 市政 → 港會
- 精工 — 嘉山 → 光華
- 東昇
- 冠軍

中健辦長途賽跑 荷路潘志華奪標

【本報訊】中健會主辦的第三十屆國際長途賽跑，前天在九龍延文禮士道舉行。比賽結果：成人組冠軍荷路，時間三一分四四秒，亞軍冼安源，三五分二七秒一；青年組冠軍潘志華，時間三四分一一秒六，季軍邱永康；亞軍尼路士，三五分二〇秒四；季軍孫樂路，三五分三五秒二。

銀都 今天五場獻映 二次大戰最慘烈的列瑪根戰役首度搬上銀幕 佐治薛高 羅拔索漢 班嘉沙拿 三大巨星主演
南華 南洋 最後今天 李幽 谷軍 劉于飛 主演
普慶 新光 珠江 週末勝事 警匪槍戰門智鉅片 挑戰
遺失聲明 ／ 刷毛 出口批發 H743067 新天 ／ 舖旺襯紅 H620185 伍姑娘洽 ／ 英人教師 Mr. Edward 個別教英文各科 灣仔道201 三樓 H750560 ／ 大公報 分類廣告 每個位港幣四元
京都·新聲 勢必爆場週末請早 挑戰 ／ 港九影院聯合廣告
紅綸·凱聲 狂一滿 今天五場請早 飛行怪傑
海運·百樂 今天五場 盜寶群英
豪華·大華·華聲 即日五場請早定座 暗殺
皇后·皇都·麗聲·黃金 今天五場獻映 中原鏢局
珠江·銀都 今天五場獻映 挑戰 雄師浴血千軍掃
新華·新都 浴血滾球場
南華·南洋 最後今天放映 平原游擊隊
太平·國際 天南後載 中原鏢局 ／ 即日停映 內部裝修
國泰 最後一天 初夜奇譚

今日電視部分節目

翡翠台 12.00《變幾士家庭》片集 1.00午間新聞 1.15《雌虎雙雄》片集 3.50新聞簡報 3.55《雪山少年》片集 4.25《趣味競技大觀》 6.30《溫故知新》 7.00《雙星報喜》 7.30新聞及天氣報道 8.00《青春樂》 9.00《民間傳奇》 10.00《迎春接福》 10.15《星期錄》 10.45影片《化身奇女子》 11.15最後新聞

麗的中文台 12.00節目介紹 12.30新聞及天氣 12.45海底歷險記 2.00英國足球大賽 3.35新聞及節目簡報 3.40影片《十兄弟》 6.30今時今日第一輯 7.00不進則退 7.28天氣報告 7.30喜相逢 9.30百戰雄師 10.20今時今日第二輯 10.25影片《情之所鍾》 12.05轉播快訊

明珠台 2.00《深海搜秘》片集 2.45影片《海軍萬歲》 4.30《家》片集 5.20《小小世界》片集 5.50《魔術馬戲團》片集 6.40《人生百態》片集 7.05新聞及天氣報道 7.20《湖邊醫生》片集 7.50《彩色世界》片集 8.45新聞及天氣報道 11.30最後新聞 11.35影片《威尼斯諜戰》

麗的英文台 3.00神童與犬 3.25游俠瑪華力 4.15香港足球大賽 6.10新聞及天氣報告 6.30綠林好漢 7.20比利趣史 7.45瑞士家庭魯賓遜 8.40新聞及天氣報告 9.10浮華世家 10.40影片《智破偽鈔黨》

佳藝電視 6.00節目預報 6.40錦標大賽 7.15佳視新聞 8.30白奕龍 10.20《老與小》 11.30最後新聞 11.35迷離集